

قائمة الجداول Tables List

الجدول Table

Banking Statistics

Money & Banking

Central Bank of Bahrain - Assets/Liabilities	1	مصرف البحرين المركزي - الموجودات/المطلوبات
Currency	2	النقد
Money Supply	3	عرض النقد
Monetary Survey	4	المسح النقدي
Factors Affecting Changes in Money Supply	5	العوامل المؤثرة في عرض النقد
BD Exchange Rates Against Selected Currencies	6	أسعار صرف الدينار البحريني مقابل بعض العملات المختارة
Conventional Retail Banks - BD Interest Rates on Deposits and Loans	7	مصارف قطاع التجزئة التقليدية - أسعار الفائدة على الودائع والقروض بالدينار البحريني
Conventional Retail Banks - Highest and Lowest Interest Rates offered on BD Loans	8	مصارف قطاع التجزئة التقليدية - أعلى وأدنى أسعار فائدة على القروض بالدينار البحريني
Conventional Retail Banks - BD Interest Rates on Personal & Business Loans by Banks	9	مصارف قطاع التجزئة التقليدية - أسعار الفائدة على القروض الشخصية وقروض قطاع الأعمال حسب المصارف
Government of Bahrain Treasury Bills	10	أذونات الخزانة لحكومة البحرين
Public Debt Instruments	11	أدوات الدين العام
Aggregated Balance Sheet of the Banking System: Retail Banks & Wholesale Banks	12	الميزانية الموحدة للجهاز المصرفي: مصارف قطاع التجزئة ومصارف قطاع الجملة

Retail Banks

Aggregated Balance Sheet - Assets	13	الميزانية الموحدة - الموجودات
Aggregated Balance Sheet - Liabilities	14	الميزانية الموحدة - المطلوبات
Foreign Assets and Liabilities	15	الموجودات والمطلوبات الأجنبية
Assets by Currency	16	الموجودات حسب العملات
Liabilities by Currency	17	المطلوبات حسب العملات
Deposit Liabilities to Non-Banks	18	الودائع من غير المصارف
Outstanding Loans and Advances to Non-Bank Residents by Economic Sector	19	توزيع إجمالي القروض والتسهيلات حسب القطاعات الاقتصادية المقيمة (باستثناء المصارف)
Outstanding Loans and Advances to Non-Bank Residents-Banks and Financing Companies	20	توزيع إجمالي القروض والتسهيلات لغير المصارف-المصارف وشركات التمويل
Geographical Classification of Assets and Liabilities	21	الموجودات والمطلوبات حسب التصنيف الجغرافي
Classification of Assets and Liabilities by Major Currencies	22	الموجودات والمطلوبات حسب أهم العملات
Selected Banking Indicators	23	مؤشرات مصرفية مختارة
Conventional Retail Banks: Aggregated Balance Sheet of Islamic Windows - Assets	24	مصارف قطاع التجزئة التقليدية: الميزانية الموحدة للنوافذ الإسلامية - الموجودات
Conventional Retail Banks: Aggregated Balance Sheet of Islamic Windows - Liabilities	25	مصارف قطاع التجزئة التقليدية: الميزانية الموحدة للنوافذ الإسلامية - المطلوبات

Wholesale Banks

Aggregated Balance Sheet - Assets	26	الميزانية الموحدة - الموجودات
Aggregated Balance Sheet - Liabilities	27	الميزانية الموحدة - المطلوبات
Geographical Classification of Assets and Liabilities	28	الموجودات والمطلوبات حسب التصنيف الجغرافي
Classification of Assets and Liabilities by Major Currencies	29	الموجودات والمطلوبات حسب أهم العملات

الإحصاءات المصرفية

النقود والمصارف

مصارف قطاع التجزئة

مصارف قطاع الجملة

قائمة الجداول Tables List

الجدول Table

		<u>المصارف الإسلامية</u>
<u>Islamic Banks</u>		
Aggregated Balance Sheet - Assets	30	الميزانية الموحدة - الموجودات
Aggregated Balance Sheet - Liabilities	31	الميزانية الموحدة - المطلوبات
Geographical Classification of Assets and Liabilities	32	الموجودات والمطلوبات حسب التصنيف الجغرافي
Classification of Assets and Liabilities by Major Currencies	33	الموجودات والمطلوبات حسب أهم العملات
Classification of Restricted & Unrestricted account for Islamic Banks (Consolidated)	34	الحسابات المقيدة وغير المقيدة للمصارف الإسلامية (مجمعة)
<u>Financial Soundness Indicators</u>		<u>مؤشرات السلامة المالية للقطاع المصرفي</u>
Financial Soundness Indicators - Entire Banking Sector	35	مؤشرات السلامة المالية للقطاع المصرفي
Financial Soundness Indicators - Conventional Banks	36	مؤشرات السلامة المالية للقطاع المصرفي - المصارف التقليدية
Financial Soundness Indicators - Islamic Banks	37	مؤشرات السلامة المالية للقطاع المصرفي - المصارف الإسلامية
<u>Investment Business Firms</u>	38	<u>شركات أعمال استثمارية</u>
<u>Money Changers: Aggregated Balance Sheet</u>	39	<u>الميزانية الموحدة لمكاتب الصرافة</u>
<u>Payment Systems</u>	40	<u>أنظمة المدفوعات</u>
<u>Bahrain Cheque Truncation System (BCTS) - Returned Cheques</u>	41	<u>نظام البحرين لمقاصة الشيكات الإلكتروني - الشيكات المرتجعة</u>
<u>Point of Sales Transactions</u>		<u>عمليات نقاط البيع</u>
Point of Sales Transactions	42	عمليات نقاط البيع
Points of Sales Transactions by Sectors - Credit Cards issued in Bahrain	43	عمليات نقاط البيع حسب القطاعات - بطاقات الائتمان المصدرة في البحرين
Points of Sales Transactions by Sectors - Credit Cards issued Outside Bahrain	44	عمليات نقاط البيع حسب القطاعات - بطاقات الائتمان المصدرة خارج البحرين
Points of Sales Transactions by Sectors - Debit Cards issued in Bahrain	45	عمليات نقاط البيع حسب القطاعات - بطاقات الخصم المصدرة في البحرين
Points of Sales Transactions by Sectors - Debit Cards issued Outside Bahrain	46	عمليات نقاط البيع حسب القطاعات - بطاقات الخصم المصدرة خارج البحرين
Number of Point of Sales Transactions by Card-Issuer Country	47	عدد عمليات نقاط البيع حسب الدول المصدرة للبطاقة
Value of Point of Sales Transactions by Card-Issuer Country	48	قيمة عمليات نقاط البيع حسب الدول المصدرة للبطاقة
<u>Economic Statistics</u>		<u>الإحصاءات الاقتصادية</u>
Population	49	عدد السكان
Number of Employees in the Financial Sector	50	عدد العاملين في القطاع المالي
Balance of Payments	51	ميزان المدفوعات
International Investment Position	52	وضع الاستثمار الدولي
<u>Bahrain Bourse</u>		<u>بورصة البحرين</u>
Market Indicators of Listed Companies	53	مؤشرات التداول للشركات المساهمة العامة
Value of Shares Traded by Sector (1)	54	قيمة الأسهم المتداولة حسب القطاعات (1)
Value of Shares Traded by Sector (2)	55	قيمة الأسهم المتداولة حسب القطاعات (2)
Bahrain Index by Sector (1)	56	مؤشر الأسعار حسب القطاعات (1)
Bahrain Index by Sector (2)	57	مؤشر الأسعار حسب القطاعات (2)
Trading value of investors' participation and % of shares ownership in listed companies	58	قيمة تعاملات المستثمرين في السوق ونسب التملك في أسهم الشركات المساهمة العامة المسجلة
<u>Mutual Funds</u>	59	<u>صناديق الاستثمار</u>

Statistical Bulletin Metadata					
I. Coverage Characteristics					
Purpose of the study	To disseminate financial and monetary data for our statistical bulletin publication that is reliable and comparable based on international standards to policy makers and other data users.				
General description of data	The statistical bulletin gathers financial, monetary statistics from the Central Bank of Bahrain and other entities that is systematically recorded and divided by sector.				
Classification System	Based on international Standards set forth in The Special Data Dissemination Standard (SDDS) by the International Monetary Fund.				
Statistical Population	The subject of the study of the statistical bulletin are CBB licensees. This includes all banks, retail and wholesale, conventional and Islamic. Also, other non-banking financial institutions are included.				
Data Users	Public institutions and organizations such as: Ministry of Finance and National Economy (MOFNE), Ministry of Trade and Industry, Bahrain Economic Development Board (EDB), international organizations such as International Monetary Fund (IMF), The Arab Monetary Fund (AMF), Rating Agencies, financial institutions, and other users.				
Reference Area	Bahrain				
Residency	<ul style="list-style-type: none"> For many entries on the returns, it is necessary to classify customers or counter-parties as "residents" or "non-residents" of Bahrain. Residents are entities that are physically located in Bahrain, whether or not associated with an institution that is located outside Bahrain, and irrespective of nationality of the underlying ownership. Conversely, non-residents are entities located outside Bahrain, whether or not owned--wholly or in part--by entities inside Bahrain. With regard to individuals, persons who are long-term residents, or have their "economic center of interest" in Bahrain are to be classified as residents, irrespective of nationality. Assets and Liabilities of the reporting bank are to be broken down by the "bank" or "non-bank" character of the counter-party, the country of its residence and currency. In the BOP and IIP, only retail banks and locally incorporated wholesale banks licensed by the CBB are treated as residents. 				
Sector Coverage	General Government (includes Central Government and Social Insurance), Central Bank, banks, other sectors (other financial and nonfinancial corporations).				
Time Coverage	Data are compiled by the Central Bank of Bahrain since 2001, and are available on monthly basis.				
Statistical Concepts and Definitions					
Monetary Statistics					
Concept	Description	Periodicity	Tables	Currency	Scale
Money Supply	<ul style="list-style-type: none"> Money supply is the total value of money in an economy. This table shows M0,M1,M2,M3. M0 describes the monetary base of the economy (Currency in circulation + Bank deposits in the Central Bank of Bahrain). M1 is a narrow measure of money supply that consists of the most liquid portions of money (Currency in Circulation + Demand deposits). M2 is a broader measure of money supply than M1 (M1 + Time and Saving deposits). M3 is the broadest definition of money supply and it includes the least liquid portions of money (M2 + General Government Deposits). 	Monthly	3	BD	Million
Monetary Survey	<ul style="list-style-type: none"> It displays the components of M3 in terms of net foreign assets and domestic assets. Domestic Assets include Claims on General Government and Claims on Private Sector, in addition to other net assets. 	Monthly	4	BD	Million
Interest Rates on Deposits and Loans	Historical data on the average interest on Deposits and Loans with a sectoral breakdown is provided. The data is also provided by banks.	Monthly	7-9	NA	% Per Annum
Public Debt Instruments	<ul style="list-style-type: none"> Public Debt is measured in terms of treasury bills and securities. Conventional instruments include development bonds and treasury bills with a maturity of 91 days, 182 days, 12 months. Islamic instruments includes Islamic Leasing securities and Al Salam securities. Sukuk or Islamic securities can be issued in BD or USD, and an exchange rate of 0.376 is used when evaluating USD government securities in BD. 	Monthly	10-11	BD	Million

Banking Statistics					
Concept	Description	Periodicity	Tables	Currency	Scale
Balance Sheet of The Central Bank of Bahrain	<ul style="list-style-type: none"> Assets are divided into foreign and domestic. Foreign Assets include Foreign Exchange Reserves and Gold. A fixed value of 2.5 is recorded for monetary gold. Domestic Assets are presented in terms of claims on government, claims on banks and others. Liabilities include Foreign Liabilities and Domestic Liabilities such as Currency in Circulation, Liabilities to Banks and Non-Banks, Central Government Deposits, Capital Reserves and others. 	Monthly	1	BD	Million
Aggregated Balance Sheet of the Banking System	<ul style="list-style-type: none"> The aggregate balance sheet covers all the banking system excluding the balance sheet of The Central Bank of Bahrain. Balance sheets are also provided by sector; Retail, wholesale, and Islamic. Each sectoral balance sheet is divided into two tables of Assets and Liabilities. Domestic Assets include Cash, Central Bank, Banks, Non Banks, and General Government. 	Monthly	12	USD	Million
Aggregated Balance Sheet of Retail Banks	<ul style="list-style-type: none"> In the Retail Sector, Net Foreign Assets are calculated, as well as the deposit liabilities. A table is also provided to segment loans provided to non-bank residents by industrial sector, personal sector, and general government, excluding securities. A classification of the balance sheet is also provided by currency and geographical locations. 	Monthly	13-25	BD	Million
Aggregated Balance Sheet of Wholesale Banks	<ul style="list-style-type: none"> In the wholesale Sector, Assets and Liabilities are divided into two table, in addition to the currency and geographical classification tables. 	Monthly	26-29	USD	Million
Aggregated Balance Sheet of Islamic Banks	<ul style="list-style-type: none"> In the Islamic Sector, both retail and wholesale banks are included. Separate tables are provided for Assets and Liabilities, along with currency and geographical classification. Further classification by restricted and unrestricted investment accounts, resident and non-resident, is also provided. 	Monthly	30-34	USD	Million
Investment Business Firms	<ul style="list-style-type: none"> Investment Business Firms Assets are divided by the three categories. Assets include Balance Sheet Assets and Assets Under Management, resident and non-resident. 	Quarterly	38	BD	Million
Aggregated Balance Sheet of Money Changers	<ul style="list-style-type: none"> Domestic Assets include Cash, Deposits from Banks, Due from others, and other assets. Domestic Liabilities include Loans from Banks, Due to Others, Reserves and Equity, and other liabilities. 	Quarterly	39	BD	Thousand
Payment Systems	<p>Four payment systems are available to conduct transactions:</p> <ul style="list-style-type: none"> Real Time Gross Settlement for customer and inter-bank transactions, which is divided by customer transactions and interbank transactions. Electronic Funds Transfer System (EFTS) ATM Withdrawal Transactions Electronic Bill Payment and Presentment (EBPP) <p>Bahrain Cheque Truncation System (BCTS); Returned Cheques are also provided by volume and value along with the reasons (Technical or Financial Reasons).</p>	Monthly	40-41	BD	Million
Point of Sales Transactions	<ul style="list-style-type: none"> In this section, the number of transaction and their values are displayed for both debit and credit cards issued inside and outside Bahrain. Classification of POS transactions is provided by sector. Volume and value of Point of Sales Transactions by Card-Issuer Country (Excluding Bahrain). 	Monthly	42-48	BD	Million

Economic And Capital Market Statistics					
Concept	Description	Periodicity	Tables	Currency	Scale
Population	According to the IGA, the scope used to measure the population is the De Jure Population, which accounts for all usual residents residing in Bahrain for 6 months or more.	Yearly	49	NA	Number of Individuals
Number of Employees in the Financial Sector	Includes the total number of employees under the banking and financial sector classified by sub-sectors, Bahraini and non-Bahraini, and by gender.	Yearly	50	NA	Number of Individuals
Balance of Payments	<p>Current Account: It covers all the imported and exported goods and services, primary and secondary income accounts in the balance of payments.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Primary Income includes all the investment income, direct investment, portfolio investment, and others. Whereas, Secondary Income cover workers' remittances. • In current account, when credits exceed the debits, in other words, when the difference is positive the result is called as current account surplus. • In contrast, the result is called a deficit when the debits exceed the credits. when the debits exceed the credits, in other words, when the difference is negative the result is called as current account deficit. <p>Capital Account: It covers capital transfers.</p> <p>Financial Account: It covers the changes in external financial assets and liabilities of a country and the corresponding records of these changes, it calculates the nets of the direct investment, portfolio investment, other investment, and reserve assets.</p> <p>On the assets side of the different items of the financial account, a negative sign means an increase in foreign assets compared with the previous period, while a positive sign means a decrease in foreign assets.</p> <p>On the liabilities side of the different items of the financial account, a negative sign means a decrease in foreign liabilities, while a positive sign means an increase in foreign liabilities.</p>	Quarterly	51	BD	Million
International Investment Position	The International Investment Position (IIP) is covered in terms of Foreign Assets and Foreign Liabilities.	Quarterly	52	BD	Million
Bahrain Bourse	<ul style="list-style-type: none"> • This section covers the stock market regulated by Bahrain Bourse. • It provides the number of companies along with the volume and value of shares traded. It also classifies the value of shares traded according to sector. • In addition, it covers market indicators like the capitalization and the turnover rate. • It also provides the trading value of investors' participation and percentage of shares ownership in listed companies on quarterly basis. 	Monthly/ Quarterly	53-58	BD	Thousand
Mutual Funds	Mutual funds are professionally managed investment funds that are segmented in terms of type of bank or type of investor, whether an individual investor or an institution.	Quarterly	59	USD	Thousand
Financial Statistics					
Financial Soundness Indicators	<p>Financial Soundness Indicators are calculated for the overall banking sector and the following banking segments: Conventional Retail and Conventional Wholesale, Islamic Retail and Islamic Wholesale. The Data covers the following core indicators:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capital Adequacy Ratio (CAR) • Tier 1 Capital Adequacy Ratio (Tier 1 CAR) • Non-Performing Loans Ratio (NPL) • Specific Provisioning • Return on Assets (ROA) • Return on Equity (ROE) • Liquidity Ratio (LR) • Loan/deposit Ratio 	Quarterly	35-37	NA	%

II. Periodicity and Access	
Periodicity	Frequency of data collection: Monthly
	Frequency of dissemination: Monthly
Timeliness	Average production time for each release of data: 21 days
	Time lag: 30 days
Revisions	Data is revised and updated on the official website whenever needed.
Access by The Public	The data is published simultaneously every end of a month and are available on the CBB website (https://www.cbb.gov.bh/publications) along with a press release (https://www.cbb.gov.bh/media-center). In addition, the CBB Media Team sends a press release prepared by the Statistics Unit to public newspapers. The level of detail of the statistics is adapted to the need of the intended audience and any further detailed or partial statistics can be made available upon an official written request. All users must be given equal treatment and equal access to statistical information.
III. Integrity	
Responsibility for collecting, processing, and disseminating statistics	The Financial Stability Directorate has the ability to gather information based on the power of the Central Bank to collect information given in articles (111), (112), and (113) of the CBB Law. The Statistical Research Division in the Financial Stability Directorate (FSD) is responsible for collecting and compiling the monthly statistical returns to generate the financial and monetary statistics. Some data is collected from other internal directorates and external entities. However, other employees have no access to the data prior to publication. In case of any technical issues, technical support by the Information Technology Directorate is provided.
Confidentiality of individual reporters' data	According to the CBB, the data is published for statistical purposes on an aggregate level and personal and private information of any licensed institution or private body shall not be disclosed.
Impartiality of statistics	The data reflected in the tables is obtained from related internal directorates within the CBB and other reliable and credible independent entities and are checked in coordination for necessary amendments.
Data Sources	Central Bank of Bahrain (CBB), Ministry of Finance and National Economy (MOFNE), Bahrain Bourse, Information and e-Government Authority (IGA).
Commenting on erroneous interpretation and misuse of statistics	The CBB issues a press release that highlights important information in a way to avoid misinterpretation. However, in case of misinterpretation or misuse of data, the CBB responds on a case by case basis by addressing each incident with corrected data and interpretation.
IV. Quality	The data is explained in this metadata Section. All statistics in the same data set are consistent internally. Methodological Soundness is highly valued and the overall structure of data is internationally comparable.
V. Additional Notes	Last Updated: May 17th, 2022

المؤشرات المصرفية والنقدية والمالية
Banking, Financial and Monetary Indicators

SECTORS	2021			2022		القطاعات
	الفصل الثاني Q2	الفصل الثالث Q3	الفصل الرابع Q4	الفصل الأول Q1	الفصل الثاني Q2	
Central Bank of Bahrain (B.D. Million)						مصرف البحرين المركزي (مليون دينار)
Total Assets/Liabilities	3,919.1	4,349.6	4,129.6	4,382.0	4,361.9	إجمالي الموجودات / المطلوبات
Money Supply (B.D. Million)						عرض النقد (مليون دينار)
M1	3,072.3	3,139.8	3,224.7	3,299.4	3,357.9	ن1
Growth Rate %	2.9	2.2	2.7	2.3	1.8	معدل النمو %
M2	13,475.9	13,433.0	13,465.4	13,493.1	13,802.4	ن2
Growth Rate %	4.1	-0.3	0.2	0.2	2.3	معدل النمو %
As % of GDP	92.2	91.9	92.1	92.3	94.4	كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي
M3	14,756.2	14,747.5	14,884.2	15,022.6	15,265.1	ن3
Growth Rate %	4.0	-0.1	0.9	0.9	1.6	معدل النمو %
Banking System						الجهاز المصرفي
Aggregated Balance Sheet of Banking System (USD Million)	213,200.0	211,667.7	217,501.6	215,982.7	225,102.7	الميزانية الموحدة للجهاز المصرفي (مليون دولار)
As % of GDP	548.5	544.6	559.6	555.7	579.1	كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي
Aggregated Balance Sheet of Retail Banks (USD Million)	97,258.0	96,728.2	99,398.9	98,006.6	101,589.4	الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة (مليون دولار)
As % of GDP	250.2	248.9	255.7	252.1	261.4	كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي
Aggregated Balance Sheet of Wholesale Banks (USD Million)	115,942.0	114,939.5	118,102.7	117,976.1	123,513.3	الميزانية الموحدة لمصارف قطاع الجملة (مليون دولار)
As % of GDP	298.3	295.7	303.9	303.5	317.8	كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي
Aggregated Balance Sheet of Islamic Banks (USD Million)	32,613.0	32,881.0	34,554.8	34,152.8	35,258.7	الميزانية الموحدة للمصارف الإسلامية (مليون دولار)
As % of GDP	83.9	84.6	88.9	87.9	90.7	كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي
Total Domestic Assets of the Banking System (USD Million)	75,163.1	75,355.6	76,078.6	76,583.5	78,855.3	إجمالي الموجودات المحلية للجهاز المصرفي (مليون دولار)
As % of GDP	193.4	193.9	195.7	197.0	202.9	كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي
Total Foreign Liabilities of the Banking System (USD Million)	146,183.2	145,378.0	149,140.9	148,243.7	153,439.2	إجمالي المطلوبات الأجنبية للجهاز المصرفي (مليون دولار)
As % of Total Liabilities	68.6	68.7	68.6	68.6	68.2	كنسبة من مجموع مطلوبات الجهاز المصرفي
As % of GDP	376.1	374.0	383.7	381.4	394.8	كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي
Total Equity of the Banking System (USD Million)	27,975.8	28,109.9	29,131.0	28,334.2	28,097.3	مجموع حقوق الملكية للجهاز المصرفي (مليون دولار)
As % Total Liabilities	13.1	13.3	13.4	13.1	12.5	كنسبة من إجمالي المطلوبات
Retail Banks (FCB)						مصارف قطاع التجزئة
Net Foreign Assets (B.D. Million)	-1,493.0	-1,894.0	-1,494.0	-2,263.3	-2,508.3	صافي الموجودات الأجنبية (مليون دينار)
Total Local Deposits (B.D. Million) *	14,138.5	14,162.1	14,122.7	14,053.8	14,400.0	مجموع الودائع المحلية (مليون دينار) *
As % of GDP	96.7	96.9	96.6	96.2	98.5	كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي
Total Outstanding Loans to Residents (B.D. Million)	10,719.0	10,730.6	10,906.3	11,072.3	11,345.7	الرصيد القائم للقروض المقدمة للقطاعات المقيمة (مليون دينار)
As % of GDP	73.3	73.4	74.6	75.8	77.6	كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي

* Includes BD & FC deposits.

* تشمل الودائع بالدينار البحريني والعملات الأجنبية.

المؤشرات المصرفية والنقدية والمالية
Banking, Financial and Monetary Indicators

SECTORS	2021			2022		القطاعات
	الفصل الثاني Q2	الفصل الثالث Q3	الفصل الرابع Q4	الفصل الأول Q1	الفصل الثاني Q2	
Interest Rates						أسعار الفائدة
Average Interest Rate on Personal Loans	5.03	4.54	4.26	4.58	4.96	متوسط نسبة الفائدة على القروض الشخصية
Average Interest Rate on Business Loans (Excludes Overdraft Approvals)	4.76	4.34	4.14	4.20	5.49	متوسط نسبة الفائدة على قروض قطاع الأعمال (لا يشمل السحب على المكشوف)
Average Interest Rate on Deposits (3-12 Months)	0.73	0.68	0.63	0.88	1.61	متوسط نسبة الفائدة على الودائع (3-12 شهر)
Money Market Rate/Inter- Bank Rate % *						أسعار الفائدة في الأسواق المالية والتعاملات بين المصارف % *
Average Interest Rate - 3 Months	0.16	0.14	0.16	0.49	1.49	متوسط أسعار الفائدة - ثلاثة شهور
Average Interest Rate - 6 Months	0.18	0.16	0.33	0.87	2.25	متوسط أسعار الفائدة - ستة شهور
Repos	2.25	2.25	2.25	2.33	3.08	متوسط أسعار الفائدة لعقود إعادة الشراء
Yield on Short-Term Treasury Bills %						أذونات الخزنة قصيرة الأجل %
Average Interest Rate - 3 Months	1.53	1.44	1.44	1.50	2.61	متوسط أسعار الفائدة - ثلاثة شهور
Average Interest Rate - 6 Months	1.67	1.48	1.58	1.94	3.38	متوسط أسعار الفائدة - ستة شهور
Average Interest Rate - 12 Months	1.67	1.71	1.68	2.28	3.96	متوسط أسعار الفائدة - اثني عشر شهرا
Average of Return on Short-Term Islamic Al-Salam Securities	1.50	1.46	1.43	1.45	2.42	متوسط سعر العائد على صكوك السلم الإسلامية قصيرة الأجل
Average of Return on Short-Term Islamic Leasing Securities	1.57	1.53	1.50	1.71	2.61	متوسط سعر العائد على صكوك التأجير الإسلامية قصيرة الأجل
Average of Return on Local and International Long-Term Islamic Leasing Securities	4.23	3.50	3.88	3.88	3.88	متوسط سعر العائد على صكوك التأجير الإسلامية طويلة الأجل المحلية والدولية
Yield on Long-Term Government Development Bond %						سندات التنمية الحكومية طويلة الأجل %
Average Interest Rate on Local and International Long-Term Government Bond	3.60	3.20	4.19	4.20	5.50	متوسط أسعار الفائدة على السندات الحكومية طويلة الأجل المحلية والدولية
Manpower						العمالة
Number of Employees in the Financial Sector			13697			عدد العاملين في القطاع المالي
Bahrainisation in the Financial Sector %			68.6			نسبة البحرين في القطاع المالي
Licenses						التراخيص
Number of Banks and Financial Institutions	366	365	360	363	362	عدد المصارف والمؤسسات المالية
New Licenses	0	1	2	5	3	التراخيص الجديدة
Mutual Funds						صناديق الاستثمار
Number of Mutual Funds	1766	1693	1696	1670	1693	عدد صناديق الاستثمار
New Mutual Funds	15	54	39	30	45	صناديق الاستثمار الجديدة
Total Investment in Mutual Funds (USD Million)	10,122.1	10,337.8	10,644.5	10,975.0	11,827.3	إجمالي المبالغ المستثمرة في صناديق الاستثمار (مليون دولار)
Public Debt Instruments (B.D. Million)						أدوات الدين العام (مليون دينار)
Public Debt Instruments	13,464.8	13,464.8	14,416.8	14,566.8	14,616.8	أدوات الدين العام
Public Debt Instruments as % of GDP	92.1	92.1	98.6	99.7	100.0	أدوات الدين العام كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي
Government Development Bonds	8,107.0	8,107.0	9,059.0	9,209.0	9,359.0	سندات التنمية الحكومية
Treasury Bonds	2,110.0	2,110.0	2,110.0	2,110.0	2,010.0	أذونات الخزنة
Al-Salam Islamic Securities	129.0	129.0	129.0	129.0	129.0	صكوك السلم الإسلامية
Islamic Leasing Securities	3,118.8	3,118.8	3,118.8	3,118.8	3,118.8	صكوك التأجير الإسلامية

* Interest rates on US Dollar.

* أسعار الفائدة على الدولار الأمريكي.

المؤشرات المصرفية والنقدية والمالية
Banking, Financial and Monetary Indicators

SECTORS	2021			2022		القطاعات
	الفصل الثاني Q2	الفصل الثالث Q3	الفصل الرابع Q4	الفصل الأول Q1	الفصل الثاني Q2	
BD Exchange Rates Against Selected Currencies 1/						أسعار صرف الدينار البحريني مقابل العملات الأجنبية الرئيسية 1/
USD	0.376	0.376	0.376	0.376	0.376	الدولار الأمريكي
GBP	0.521	0.505	0.508	0.494	0.456	الجنيه الإسترليني
EURO	0.448	0.436	0.427	0.420	0.393	اليورو
Japanese Yen @	3.400	3.400	3.300	3.100	2.800	الين الياباني @
Bahrain Bourse						بورصة البحرين
Bahrain All Share Index (Point)	1,588.0	1,705.6	1,797.3	2,073.5	1,839.6	مؤشر البحرين العام (نقطة)
Market Capitalisation (B.D. Million)	9,889.5	10,263.7	10,815.5	12,482.2	11,074.0	القيمة السوقية (مليون دينار)
Growth Rate %	8.9	3.8	5.4	15.4	-11.3	معدل النمو %
Market Capitalisation (USD Million)	26,301.8	27,297.0	28,764.5	33,197.4	29,452.0	القيمة السوقية (مليون دولار)
National Accounts						الحسابات القومية
GDP at Current Prices (B.D. Million)	3,608.5	3,630.4	3,979.5	4,064.1		الناتج المحلي الإجمالي (بالأسعار الجارية) (مليون دينار)

1/ Last working day of each period.

@ Per 1000 units.

1/ آخر يوم عمل في نهاية كل فترة.

@ لكل 1000 وحدة.

جدول رقم (1) Table No. (1)
مصرف البحرين المركزي
Central Bank of Bahrain
الموجودات / المطلوبات
Assets / Liabilities

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	الموجودات Assets					المجموع Total	المطلوبات Liabilities						
	الأجنبية Foreign		المحلية Domestic				الأجنبية Foreign	المحلية Domestic					
	ذهب Gold	عملات أجنبية Foreign Exchange	مطالب على	مطالب على	أخرى Other			النقد المتداول Currency in Circulation	مطلوبات للمصارف المحلية Liab. to Banks	ودائع الحكومة Central Gov. Dep.	مطلوبات لغير المصارف Liab. to Non-banks	أخرى Other	رأس المال والاحتياطي Capital & Reserves
			المصارف المحلية Claims on Banks	الحكومة Claims on Govt.									
2012	2.5	1,841.5	586.4	0.0	92.1	2,522.5	0.0	522.5	1,339.5	2.3	63.2	89.9	505.1
2013	2.5	1,894.2	569.9	0.0	13.1	2,479.7	0.0	578.0	1,259.4	85.4	0.0	114.2	442.7
2014	2.5	2,164.8	532.5	0.0	12.9	2,712.7	0.0	610.5	1,546.2	0.6	0.0	110.6	444.8
2015	2.5	1,168.9	380.2	496.7	442.6	2,490.9	0.0	650.1	1,267.6	0.6	0.0	112.9	459.7
2016	2.5	815.9	365.3	990.6	484.8	2,659.1	0.0	670.6	1,086.8	5.1	0.0	389.6	507.0
2017	2.5	880.6	252.6	1,024.0	549.5	2,709.2	0.0	662.7	1,218.8	10.7	0.0	321.1	495.9
2018	2.5	699.8	130.9	1,005.6	617.7	2,456.5	0.0	681.7	1,028.7	5.9	0.0	199.1	541.1
2019	2.5	1,276.1	415.0	1,085.9	418.3	3,197.8	0.0	687.1	1,603.1	4.2	0.0	317.4	586.0
2020	2.5	732.0	162.1	1,778.8	348.4	3,023.8	0.0	745.1	1,408.5	4.9	0.0	269.7	595.6
2021	2.5	1,468.6	421.7	1,797.8	439.0	4,129.6	0.0	704.0	2,335.1	203.5	0.0	282.3	604.7
2020 Q3	2.5	708.1	210.2	1,555.1	383.3	2,859.2	0.0	761.2	1,269.5	5.7	0.0	223.7	599.1
2020 Q4	2.5	732.0	162.1	1,778.8	348.4	3,023.8	0.0	745.1	1,408.5	4.9	0.0	269.7	595.6
2021 Q1	2.5	1,219.0	408.8	1,984.4	237.8	3,852.5	0.0	728.6	2,195.3	9.4	0.0	320.5	598.7
2021 Q2	2.5	1,439.6	226.8	1,983.8	266.4	3,919.1	0.0	735.9	2,300.7	17.6	0.0	269.0	595.9
2021 Q3	2.5	1,323.8	200.2	2,465.8	357.3	4,349.6	0.0	712.9	2,776.8	7.4	0.0	254.9	597.6
2021 Q4	2.5	1,468.6	421.7	1,797.8	439.0	4,129.6	0.0	704.0	2,335.1	203.5	0.0	282.3	604.7
2022 Q1	2.5	1,242.4	202.2	2,294.1	640.8	4,382.0	0.0	715.8	2,348.7	394.0	0.0	318.3	605.2
2022 Q2	2.5	1,326.0	212.5	2,381.0	439.9	4,361.9	0.0	722.0	2,444.5	302.3	0.0	284.9	608.2
2021 Aug.	2.5	1,410.8	201.8	2,232.3	279.5	4,126.9	0.0	727.5	2,535.1	25.4	0.0	244.6	594.3
2021 Sep.	2.5	1,323.8	200.2	2,465.8	357.3	4,349.6	0.0	712.9	2,776.8	7.4	0.0	254.9	597.6
2021 Oct.	2.5	1,439.0	175.8	2,615.6	367.0	4,599.9	0.0	704.9	2,849.9	202.2	0.0	241.6	601.3
2021 Nov.	2.5	1,608.7	489.4	1,910.2	420.0	4,430.8	0.0	716.1	2,650.3	206.1	0.0	254.5	603.8
2021 Dec.	2.5	1,468.6	421.7	1,797.8	439.0	4,129.6	0.0	704.0	2,335.1	203.5	0.0	282.3	604.7
2022 Jan.	2.5	1,494.4	387.8	2,012.5	441.0	4,338.2	0.0	697.1	2,567.2	201.1	0.0	269.2	603.6
2022 Feb.	2.5	1,616.8	331.4	2,073.5	511.8	4,536.0	0.0	696.1	2,779.2	200.8	0.0	255.3	604.6
2022 Mar.	2.5	1,242.4	202.2	2,294.1	640.8	4,382.0	0.0	715.8	2,348.7	394.0	0.0	318.3	605.2
2022 Apr.	2.5	1,256.2	295.0	2,372.2	611.8	4,537.7	0.0	759.4	2,517.9	361.1	0.0	291.8	607.5
2022 May	2.5	1,067.7	361.0	2,487.0	490.0	4,408.2	0.0	719.5	2,448.5	303.0	0.0	329.3	607.9
2022 Jun.	2.5	1,326.0	212.5	2,381.0	439.9	4,361.9	0.0	722.0	2,444.5	302.3	0.0	284.9	608.2
2022 Jul.	2.5	1,236.9	264.0	2,473.5	501.3	4,478.2	0.0	712.3	2,787.9	2.0	0.0	366.0	610.0
2022 Aug.	2.5	1,543.8	336.2	2,456.3	443.9	4,782.7	0.0	677.0	3,177.3	3.0	0.0	312.3	613.1

جدول رقم (2) Table No. (2)

النقد

Currency

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	Currency in Circulation 1/ Notes, by denomination						النقد المتداول		النقد لدى المصارف Currency held by banks	النقد المتداول خارج المصارف Currency Outside Banks
	عشرون دينار BD 20	عشرة دنانير BD 10	خمسة دنانير BD 5	دينار واحد BD 1	نصف دينار BD 1/2	مجموع أوراق النقد Total Notes	المسكوكات Coins	المجموع Total		
2012	411.6	55.8	15.7	18.9	5.4	507.4	15.1	522.5	101.1	421.4
2013	457.5	59.0	17.2	21.0	6.9	561.6	16.4	578.0	116.9	461.1
2014	483.9	60.3	18.1	22.7	8.0	593.0	17.5	610.5	117.3	493.2
2015	512.4	66.1	19.6	25.1	8.3	631.5	18.6	650.1	124.9	525.2
2016	529.3	69.7	20.6	23.2	8.0	650.8	19.8	670.6	135.3	535.3
2017	517.6	71.1	21.8	23.4	8.2	642.1	20.6	662.7	135.9	526.8
2018	522.3	79.4	24.4	24.9	9.2	660.2	21.5	681.7	153.6	528.1
2019	521.5	81.0	28.2	24.9	9.1	664.7	22.4	687.1	152.0	535.1
2020	575.9	82.1	29.8	24.5	9.8	722.1	23.0	745.1	152.1	593.0
2021	539.7	76.6	31.4	24.6	8.9	681.2	22.8	704.0	146.0	558.0
2020 Q3	587.4	83.3	30.8	26.5	10.2	738.2	23.0	761.2	151.1	610.1
2020 Q4	575.9	82.1	29.8	24.5	9.8	722.1	23.0	745.1	152.1	593.0
2021 Q1	561.6	80.1	30.3	24.3	9.3	705.6	23.0	728.6	140.8	587.8
2021 Q2	566.4	79.1	31.0	25.9	10.2	712.6	23.3	735.9	135.8	600.1
2021 Q3	546.6	78.1	29.6	25.5	10.0	689.8	23.1	712.9	134.9	578.0
2021 Q4	539.7	76.6	31.4	24.6	8.9	681.2	22.8	704.0	146.0	558.0
2022 Q1	547.6	77.8	34.5	24.4	8.7	693.0	22.8	715.8	140.9	574.9
2022 Q2	544.4	76.2	38.3	28.6	11.6	699.1	22.9	722.0	159.2	562.8
2021 Aug.	557.6	79.4	30.6	26.1	10.5	704.2	23.3	727.5	148.9	578.6
2021 Sep.	546.6	78.1	29.6	25.5	10.0	689.8	23.1	712.9	134.9	578.0
2021 Oct.	540.8	77.5	29.0	25.1	9.6	682.0	22.9	704.9	135.2	569.7
2021 Nov.	551.2	76.9	31.1	24.8	9.2	693.2	22.9	716.1	151.3	564.8
2021 Dec.	539.7	76.6	31.4	24.6	8.9	681.2	22.8	704.0	146.0	558.0
2022 Jan.	532.8	76.7	31.5	24.5	8.8	674.3	22.8	697.1	142.2	554.9
2022 Feb.	531.7	76.3	32.2	24.4	8.7	673.3	22.8	696.1	135.8	560.3
2022 Mar.	547.6	77.8	34.5	24.4	8.7	693.0	22.8	715.8	140.9	574.9
2022 Apr.	577.6	82.1	38.5	28.0	10.3	736.5	22.9	759.4	150.4	609.0
2022 May	545.5	77.1	36.8	27.0	10.2	696.6	22.9	719.5	150.4	569.1
2022 Jun.	544.4	76.2	38.3	28.6	11.6	699.1	22.9	722.0	159.2	562.8
2022 Jul.	537.5	74.5	38.3	27.9	11.2	689.4	22.9	712.3	140.1	572.2
2022 Aug.	511.0	70.5	35.3	26.7	10.6	654.1	22.9	677.0	139.6	537.4

1/ Notes and coins outside Central Bank of Bahrain.

1/ أوراق النقد والمسكوكات خارج مصرف البحرين المركزي.

جدول رقم (3) عرض النقد
Money Supply

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	النقد المتداول خارج المصارف Currency Outside Banks	Deposits 1/ الودائع			الحكومة General Government 2/ 5	عرض النقد بمفهومه الضيق Narrow Money M1 6 = (1+2)	عرض النقد بمفهومه الواسع Broad Money M2 7 = (3+4+6)	عرض النقد بمفهومه الواسع + ودائع الحكومة Broad Money + Gov. Deposits M3 8 = (5+7)	القاعدة النقدية Monetary Base M0 3/
		Private Sector		القطاع الخاص الأجل والتوفير Time and Savings 4					
		تحت الطلب Demand							
		دينار بحريني BD 2	عملات أجنبية FC 3						
2012	421.4	1,569.1	620.6	5,853.7	1,970.3	1,990.5	8,464.8	10,435.1	1,862.0
2013	461.1	1,799.8	534.9	6,363.3	2,060.6	2,260.9	9,159.1	11,219.7	1,837.4
2014	493.2	1,975.6	626.3	6,660.4	1,879.7	2,468.8	9,755.5	11,635.2	2,156.7
2015	525.2	2,110.4	658.8	6,748.5	1,852.3	2,635.6	10,042.9	11,895.2	1,917.7
2016	535.3	2,138.2	642.4	6,852.0	1,853.9	2,673.5	10,167.9	12,021.8	1,757.4
2017	526.8	2,134.9	693.2	7,239.6	1,926.8	2,661.7	10,594.5	12,521.3	1,881.5
2018	528.1	2,134.0	759.9	7,423.3	1,776.8	2,662.1	10,845.3	12,622.1	1,710.4
2019	535.1	2,091.8	886.7	8,538.6	1,619.7	2,626.9	12,052.2	13,671.9	2,290.2
2020	593.0	2,328.1	959.9	8,959.0	1,311.3	2,921.1	12,840.0	14,151.3	2,153.6
2021	558.0	2,666.7	1,285.3	8,955.4	1,418.8	3,224.7	13,465.5	14,884.2	3,039.1
2020 Q3	610.1	2,260.5	1,074.7	8,875.0	1,194.3	2,870.6	12,820.2	14,014.6	2,030.7
2020 Q4	593.0	2,328.1	959.9	8,959.0	1,311.3	2,921.1	12,840.0	14,151.3	2,153.6
2021 Q1	587.8	2,399.0	912.3	9,047.5	1,239.2	2,986.8	12,946.7	14,185.8	2,923.9
2021 Q2	600.1	2,472.2	1,453.2	8,950.4	1,280.3	3,072.3	13,475.8	14,756.2	3,036.6
2021 Q3	578.0	2,561.8	1,268.0	9,025.2	1,314.5	3,139.8	13,433.0	14,747.5	3,489.7
2021 Q4	558.0	2,666.7	1,285.3	8,955.4	1,418.8	3,224.7	13,465.5	14,884.2	3,039.1
2022 Q1	574.9	2,724.5	1,234.4	8,959.3	1,529.5	3,299.4	13,493.1	15,022.6	3,064.5
2022 Q2	562.8	2,795.1	1,505.5	8,939.0	1,462.7	3,357.9	13,802.4	15,265.1	3,166.5
2021 Aug.	578.6	2,539.3	1,276.7	8,931.3	1,311.0	3,117.9	13,325.9	14,636.9	3,262.6
2021 Sep.	578.0	2,561.8	1,268.0	9,025.2	1,314.5	3,139.8	13,433.0	14,747.5	3,489.7
2021 Oct.	569.7	2,599.3	1,223.0	9,009.8	1,545.3	3,169.0	13,401.8	14,947.1	3,554.8
2021 Nov.	564.8	2,606.1	1,144.2	9,046.5	1,485.4	3,170.9	13,361.6	14,847.0	3,366.4
2021 Dec.	558.0	2,666.7	1,285.3	8,955.4	1,418.8	3,224.7	13,465.4	14,884.2	3,039.1
2022 Jan.	554.9	2,677.2	1,201.1	9,021.0	1,419.9	3,232.1	13,454.2	14,874.1	3,264.3
2022 Feb.	560.3	2,745.9	1,306.5	8,910.5	1,399.3	3,306.2	13,523.2	14,922.5	3,475.3
2022 Mar.	574.9	2,724.5	1,234.4	8,959.3	1,529.5	3,299.4	13,493.1	15,022.6	3,064.5
2022 Apr.	609.0	2,699.6	1,185.8	8,926.6	1,497.8	3,308.6	13,421.0	14,918.8	3,277.3
2022 May	569.1	2,828.5	1,240.9	8,889.3	1,552.9	3,397.6	13,527.8	15,080.7	3,168.0
2022 Jun.	562.8	2,795.1	1,505.5	8,939.0	1,462.7	3,357.9	13,802.4	15,265.1	3,166.5
2022 Jul.	572.2	2,747.0	1,623.8	9,076.9	1,132.4	3,319.2	14,019.9	15,152.3	3,500.2
2022 Aug.	537.4	2,691.5	1,388.0	9,446.5	1,114.8	3,228.9	14,063.4	15,178.2	3,854.3

1/ BD and FC deposits of resident non-banks at Central Bank of Bahrain and Retail Banks.

2/ Central Government and the Social Insurance System.

3/ Monetary Base = Currency in Circulation + Banks Deposits with Central Bank

1/ الودائع بالدينار البحريني والعملات الأجنبية لغير المصارف لدى مصرف البحرين المركزي ومصارف قطاع التجزئة.

2/ الحكومة المركزية ونظام التأمينات الاجتماعية.

3/ القاعدة النقدية = النقد المتداول + ودائع المصارف لدى المصرف المركزي

جدول رقم (4) Table No. (4)

المسح النقدي

Monetary Survey

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	صافي الموجودات الأجنبية Net Foreign Assets			الموجودات المحلية Domestic Assets				عرض النقد بمفهومه الواسع + ودائع الحكومة Broad Money + Gov. Deposits M3
	مصرف البحرين المركزي Central Bank of Bahrain	مصارف قطاع التجزئة Retail Banks	المجموع Total	المطالب على الحكومة Claims on Government	المطالب على القطاع الخاص Claims on Private Sector	صافي الموجودات الأخرى Other Assets (Net)	المجموع Total	
2012	1,844.0	-181.9	1,662.1	2,360.8	7,994.2	-1,582.0	8,773.0	10,435.1
2013	1,896.7	-354.6	1,542.1	3,189.5	8,519.2	-2,031.1	9,677.6	11,219.7
2014	2,167.3	122.4	2,289.7	3,465.8	8,019.2	-2,139.5	9,345.5	11,635.2
2015	1,171.4	-371.5	799.9	4,398.6	8,627.4	-1,930.7	11,095.3	11,895.2
2016	818.4	-588.3	230.1	5,626.8	8,755.6	-2,590.7	11,791.7	12,021.8
2017	883.1	-921.5	-38.4	6,094.4	8,970.2	-2,504.9	12,559.7	12,521.3
2018	702.3	-1,106.9	-404.6	6,057.6	9,860.5	-2,891.4	13,026.7	12,622.1
2019	1,278.6	-979.0	299.6	6,622.5	9,966.8	-3,217.0	13,372.3	13,671.9
2020	734.5	-1,329.1	-594.6	7,789.5	10,644.3	-3,687.9	14,745.9	14,151.3
2021	1,471.1	-1,494.0	-22.9	8,077.2	11,111.1	-4,281.2	14,907.1	14,884.2
2020 Q3	710.6	-1,315.7	-605.1	7,398.4	10,486.0	-3,264.7	14,619.7	14,014.6
2020 Q4	734.5	-1,329.1	-594.6	7,789.5	10,644.3	-3,687.9	14,745.9	14,151.3
2021 Q1	1,221.5	-1,626.5	-405.0	7,769.6	10,628.1	-3,806.9	14,590.8	14,185.8
2021 Q2	1,442.1	-1,493.0	-50.9	7,994.0	10,848.3	-4,035.1	14,807.2	14,756.2
2021 Q3	1,326.3	-1,894.0	-567.7	8,309.8	10,959.8	-3,954.4	15,315.2	14,747.5
2021 Q4	1,471.1	-1,494.0	-22.9	8,077.2	11,111.1	-4,281.2	14,907.1	14,884.2
2022 Q1	1,244.9	-2,263.3	-1,018.4	8,523.0	11,311.3	-3,793.3	16,041.0	15,022.6
2022 Q2	1,328.5	-2,508.3	-1,179.8	8,936.5	11,400.3	-3,891.9	16,444.9	15,265.1
2021 Aug.	1,413.3	-1,904.9	-491.6	8,106.2	10,908.1	-3,885.8	15,128.5	14,636.9
2021 Sep.	1,326.3	-1,894.0	-567.7	8,309.8	10,959.8	-3,954.4	15,315.2	14,747.5
2021 Oct.	1,441.5	-2,004.7	-563.2	8,626.5	10,996.4	-4,112.6	15,510.3	14,947.1
2021 Nov.	1,611.2	-2,144.8	-533.6	8,154.0	11,132.4	-3,905.8	15,380.6	14,847.0
2021 Dec.	1,471.1	-1,494.0	-22.9	8,077.2	11,111.1	-4,281.2	14,907.1	14,884.2
2022 Jan.	1,496.9	-1,897.5	-400.6	8,276.2	11,122.1	-4,123.6	15,274.7	14,874.1
2022 Feb.	1,619.3	-2,255.4	-636.1	8,330.4	11,193.5	-3,965.3	15,558.6	14,922.5
2022 Mar.	1,244.9	-2,263.3	-1,018.4	8,523.0	11,311.3	-3,793.3	16,041.0	15,022.6
2022 Apr.	1,258.7	-2,192.9	-934.2	8,611.8	11,475.9	-4,234.7	15,853.0	14,918.8
2022 May	1,070.2	-2,298.4	-1,228.2	8,901.9	11,421.8	-4,014.8	16,308.9	15,080.7
2022 Jun.	1,328.5	-2,508.3	-1,179.8	8,936.5	11,400.3	-3,891.9	16,444.9	15,265.1
2022 Jul.	1,239.4	-2,221.7	-982.3	8,706.8	11,648.9	-4,221.1	16,134.6	15,152.3
2022 Aug.	1,546.3	-2,313.4	-767.1	8,667.7	11,684.9	-4,407.3	15,945.3	15,178.2

جدول رقم (5) Table No. (5)
العوامل المؤثرة في عرض النقد
Factors Affecting Changes in Money Supply

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	عرض النقد M3		العوامل المؤثرة في عرض النقد Factors Affecting Change in Money Supply						
	المجموع Total	التغير Change	التغيرات في صافي الموجودات الأجنبية Change in Net Foreign Assets			التغيرات في الموجودات المحلية Change in Domestic Assets			
			مصرف البحرين المركزي Central Bank of Bahrain	مصارف قطاع التجزئة Retail Banks	المجموع Total	الحكومة General Government	القطاع الخاص Private Sector	أخرى (صافي) Other (Net)	المجموع Total
2012	10,435.1	441.1	247.8	-183.8	64.0	246.6	468.7	-338.1	377.2
2013	11,219.7	784.6	52.7	-172.7	-120.0	828.7	525.0	-449.1	904.6
2014	11,635.2	415.6	270.6	477.0	747.6	276.3	-500.0	-108.4	-332.1
2015	11,895.2	260.0	-995.9	-493.9	-1,489.8	932.8	608.2	208.8	1,749.8
2016	12,021.8	126.6	-353.0	-216.8	-569.8	1,228.2	128.2	-660.0	696.4
2017	12,521.3	499.5	64.7	-333.2	-268.5	467.6	214.6	85.8	768.0
2018	12,622.1	100.8	-180.8	-185.4	-366.2	-36.8	890.3	-386.5	467.0
2019	13,671.9	1,049.8	576.3	127.9	704.2	564.9	106.3	-325.6	345.6
2020	14,151.3	479.4	-544.1	-350.1	-894.2	1,167.0	677.5	-470.9	1,373.6
2021	14,884.2	732.9	736.6	-164.9	571.7	287.7	466.8	-593.3	161.2
2020 Q3	14,014.6	-164.6	112.4	-188.9	-76.5	-189.9	44.8	57.0	-88.1
Q4	14,151.3	136.7	23.9	-13.4	10.5	391.1	158.3	-423.2	126.2
2021 Q1	14,185.8	34.5	487.0	-297.4	189.6	-19.9	-16.2	-119.0	-155.1
Q2	14,756.2	570.4	220.6	133.5	354.1	224.4	220.2	-228.2	216.4
Q3	14,747.5	-8.7	-115.8	-401.0	-516.8	315.8	111.5	80.7	508.0
Q4	14,884.2	136.7	144.8	400.0	544.8	-232.6	151.3	-326.8	-408.1
2022 Q1	15,022.6	138.4	-226.2	-769.3	-995.5	445.8	200.2	487.9	1,133.9
Q2	15,265.1	242.5	83.6	-245.0	-161.4	413.5	89.0	-98.6	403.9
2021 Aug.	14,636.9	-36.6	-169.4	86.6	-82.8	-57.6	107.8	-4.0	46.2
Sep.	14,747.5	110.6	-87.0	10.9	-76.1	203.6	51.7	-68.6	186.7
Oct.	14,947.1	199.5	115.2	-110.7	4.5	316.7	36.6	-158.2	195.1
Nov.	14,847.0	-100.1	169.7	-140.1	29.6	-472.5	136.0	206.8	-129.7
Dec.	14,884.2	37.2	-140.1	650.8	510.7	-76.8	-21.3	-375.4	-473.5
2022 Jan.	14,874.1	-10.1	25.8	-403.5	-377.7	199.0	11.0	157.6	367.6
Feb.	14,922.5	48.4	122.4	-357.9	-235.5	54.2	71.4	158.3	283.9
Mar.	15,022.6	100.1	-374.4	-7.9	-382.3	192.6	117.8	172.0	482.4
Apr.	14,918.8	-103.8	13.8	70.4	84.2	88.8	164.6	-441.4	-188.0
May	15,080.7	161.9	-188.5	-105.5	-294.0	290.1	-54.1	219.9	455.9
Jun.	15,265.1	184.4	258.3	-209.9	48.4	34.6	-21.5	122.9	136.0
Jul.	15,152.3	-112.8	-89.1	286.6	197.5	-229.7	248.6	-329.2	-310.3
Aug.	15,178.2	25.9	306.9	-91.7	215.2	-39.1	36.0	-186.2	-189.3

جدول رقم (6) Table No. (6)
أسعار صرف الدينار البحريني مقابل بعض العملات المختارة 1/
BD Exchange Rates Against Selected Currencies 1/

BD Per Unit of Foreign Currency

دينار بحريني لكل وحدة عملة أجنبية

نهاية الفترة End of Period	عملات دول مجلس التعاون الخليجي					Major Currencies				
	ريال سعودي Saudi Riyal	دينار كويتي Kuwaiti Dinar	درهم إماراتي UAE Dirham	ريال عماني Omani Riyal	ريال قطري Qatari Riyal	دولار أمريكي U.S. Dollar	جنيه إسترليني Pound Sterling	اليورو Euro	ين ياباني Japanese Yen 3/	فرنك سويسري Swiss Franc
2012	0.1006	1.3371	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.6077	0.4973	4.400	0.4119
2013	0.1006	1.3314	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.6202	0.5191	3.600	0.4237
2014	0.1006	1.2848	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.5852	0.4572	3.100	0.3803
2015	0.1006	1.2384	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.5571	0.4112	3.100	0.3805
2016	0.1006	1.2302	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4646	0.3956	3.200	0.3686
2017	0.1006	1.2470	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.5084	0.4514	3.300	0.3859
2018	0.1006	1.2387	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4771	0.4304	3.400	0.3823
2019	0.1006	1.2410	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4932	0.4214	3.500	0.3882
2020	0.1006	1.2402	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.5132	0.4629	3.600	0.4269
2021	0.1006	1.2428	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.5076	0.4269	3.300	0.4113
2020 Q3	0.1006	1.2282	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4838	0.4417	3.600	0.4090
Q4	0.1006	1.2402	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.5132	0.4629	3.600	0.4269
2021 Q1	0.1006	1.2445	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.5169	0.4409	3.400	0.3993
Q2	0.1006	1.2492	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.5205	0.4475	3.400	0.4083
Q3	0.1006	1.2480	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.5049	0.4363	3.400	0.4025
Q4	0.1006	1.2428	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.5076	0.4269	3.300	0.4113
2022 Q1	0.1006	1.2375	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4941	0.4197	3.100	0.4073
Q2	0.1006	1.2272	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4562	0.3929	2.800	0.3941
2021 Aug.	0.1006	1.2505	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.5175	0.4437	3.400	0.4100
Sep.	0.1006	1.2480	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.5049	0.4363	3.400	0.4025
Oct.	0.1006	1.2467	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.5146	0.4347	3.300	0.4105
Nov.	0.1006	1.2428	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.5009	0.4245	3.300	0.4073
Dec.	0.1006	1.2428	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.5076	0.4269	3.300	0.4113
2022 Jan.	0.1006	1.2424	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.5040	0.4192	3.300	0.4038
Feb.	0.1006	1.2424	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.5028	0.4205	3.300	0.4059
Mar.	0.1006	1.2375	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4941	0.4197	3.100	0.4073
Apr.	0.1006	1.2286	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4715	0.3968	2.900	0.3881
May	0.1006	1.2304	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4755	0.4051	2.900	0.3924
Jun.	0.1006	1.2272	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4562	0.3929	2.800	0.3941
Jul.	0.1006	1.2240	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4575	0.3839	2.800	0.3924
Aug.	0.1006	1.2208	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4384	0.3770	2.800	0.3860

1/ Last working day of each period.

2/ GCC currencies exchange rates are as per official peg except Kuwaiti Dinar as per market prices.

3/ Per 1000 Units.

1/ آخر يوم عمل في نهاية كل فترة.

2/ أسعار صرف عملات دول مجلس التعاون الخليجي متوافقة مع سعر الربط الرسمي باستثناء الدينار الكويتي وفقا لأسعار السوق.

3/ لكل 1000 وحدة.

جدول رقم (7) Table No. (7)
مصارف قطاع التجزئة التقليدية - أسعار الفائدة على الودائع والقروض بالدينار البحريني
Conventional Retail Banks - Interest Rates on BD Deposits & Loans

Percent Per Annum

النسبة السنوية

نهاية الفترة End of Period	الودائع Deposits			قروض قطاع الأعمال Business Loans						القروض الشخصية Personal Loans				بطاقات الائتمان Credit Cards			
	التوفير Savings	Time 1/ أقل من 3 شهور	لأجل 12-3 شهر	الإتشاء والتعمير Construction and Real Estate	الصناعة Manufacturing	التجارة Trade	أخرى Other 2/	المجموع (لا يشمل السحب على المكشوف) Total (Excludes overdraft approvals)	المجموع (يشمل السحب على المكشوف) Total (Includes overdraft approvals)	Secured		بضمان			أخرى Other 3/	المجموع Total	
		Less than 3 months	3-12 months							العقار by Mortgages	المركبة Vehicle Title	الودائع by Deposits	الراتب Salary Assignment				
2012	0.22	0.63	1.00	5.24	3.45	5.00	4.96	4.94	5.67	6.48	7.34	4.82	5.89	10.47	5.96	20.65	
2013	0.25	0.57	1.08	5.47	2.74	5.61	4.63	5.08	5.22	6.01	6.07	6.53	5.86	8.59	5.90	18.76	
2014	0.25	0.62	0.95	5.15	5.19	4.62	6.03	5.02	5.16	5.31	7.31	2.78	4.97	9.07	5.39	18.50	
2015	0.23	0.65	1.09	5.61	3.63	5.35	6.43	5.03	5.02	5.84	5.28	3.82	5.01	21.97	5.09	19.98	
2016	0.22	0.76	1.28	7.49	5.76	4.48	6.83	5.40	4.91	5.46	5.30	3.04	4.80	21.98	4.83	19.71	
2017	0.21	1.12	1.59	6.28	6.41	5.64	5.95	5.99	5.36	5.27	5.55	3.52	4.96	21.78	5.01	19.62	
2018	0.21	1.81	2.37	6.96	4.98	6.55	7.00	6.50	6.39	5.93	6.08	4.62	5.10	20.03	5.19	20.22	
2019	0.23	1.31	1.61	6.19	3.67	5.78	6.24	4.87	4.97	5.38	6.27	4.50	4.83	20.13	4.91	21.06	
2020	0.18	0.94	1.20	6.58	0.74	5.82	4.96	2.40	3.89	5.00	6.48	3.67	4.65	21.02	4.78	21.03	
2021	0.15	0.47	0.63	3.71	3.13	4.84	4.82	4.14	4.31	4.77	4.71	2.88	4.12	21.16	4.26	20.99	
2020	Q3	0.22	0.96	1.35	6.53	2.56	5.86	6.26	3.76	4.54	5.14	6.73	2.72	4.51	19.73	4.67	21.13
	Q4	0.18	0.94	1.20	6.58	0.74	5.82	4.96	2.40	3.89	5.00	6.48	3.67	4.65	21.02	4.78	21.03
2021	Q1	0.17	0.52	0.69	6.11	0.67	5.25	4.96	1.89	5.08	6.44	3.40	4.63	21.24	4.83	21.00	
	Q2	0.17	0.59	0.73	6.99	2.12	4.91	5.83	4.76	4.89	5.06	5.26	3.20	4.99	20.81	5.03	20.95
	Q3	0.15	0.50	0.68	5.14	2.75	5.04	3.56	4.34	4.65	5.08	5.29	1.84	4.20	21.26	4.54	20.96
	Q4	0.15	0.47	0.63	3.71	3.13	4.84	4.82	4.14	4.31	4.77	4.71	2.88	4.12	21.16	4.26	20.99
2022	Q1	0.95	0.61	0.88	5.38	5.54	4.72	3.82	4.20	3.95	4.94	1.94	4.30	21.53	4.58	21.01	
	Q2	0.15	1.10	1.61	5.15	4.67	5.87	5.60	5.49	5.62	5.07	4.69	1.79	4.91	21.25	4.96	20.88
2021	Aug.	0.15	0.50	0.69	4.65	2.25	5.07	4.98	4.42	4.64	5.05	5.31	1.76	4.25	21.48	4.53	21.14
	Sep.	0.15	0.50	0.68	5.14	2.75	5.04	3.56	4.34	4.65	5.08	5.29	1.84	4.20	21.26	4.54	20.96
	Oct.	0.15	0.49	0.63	5.75	2.25	5.14	3.72	4.50	4.77	5.03	5.12	2.98	4.25	21.13	4.56	21.01
	Nov.	0.15	0.49	0.64	4.27	3.15	4.93	2.80	3.25	3.83	5.10	5.15	2.43	3.94	21.43	4.28	20.99
	Dec.	0.15	0.47	0.63	3.71	3.13	4.84	4.82	4.14	4.31	4.77	4.71	2.88	4.12	21.16	4.26	20.99
2022	Jan.	0.15	0.48	0.63	3.02	2.92	4.60	4.60	4.00	4.37	4.86	4.43	0.75	4.17	21.23	4.32	20.95
	Feb.	0.14	0.51	0.75	6.04	3.19	4.42	4.39	4.36	4.07	4.96	4.68	2.31	4.22	21.23	4.44	20.94
	Mar.	0.95	0.61	0.88	5.38	5.54	4.72	3.82	4.20	3.95	4.90	4.94	1.94	4.30	21.53	4.58	21.01
	Apr.	0.15	0.61	0.96	6.80	3.75	4.71	1.13	2.67	4.80	4.95	4.44	3.21	4.32	20.88	4.52	20.98
	May	0.15	1.00	1.32	5.96	3.58	5.71	4.63	4.21	4.37	4.85	5.05	0.75	4.39	21.05	4.54	20.95
	Jun.	0.15	1.10	1.61	5.15	4.67	5.87	5.60	5.49	5.62	5.07	4.69	1.79	4.91	21.25	4.96	20.88
	Jul.	0.14	1.31	1.75	5.66	6.56	6.29	7.22	6.14	6.43	4.81	4.37	2.73	5.19	21.16	5.08	20.98
	Aug.	0.14	1.27	1.72	5.65	6.56	6.30	7.22	6.13	6.42	4.82	4.38	2.71	5.20	21.16	5.09	20.99

1/ Deposits in the BD 10,000-50,000 range, for period indicated.

2/ Includes non-banks financial and other services.

3/ Includes other types of personal loans not shown separately.

1/ الودائع من 10,000 الى 50,000 دينار بحريني للفترة المذكورة.

2/ يشمل القطاع المالي (غير المصرفي) والخدمات الأخرى.

3/ يشمل القروض الشخصية الأخرى.

جدول رقم (8) Table No. (8)
مصارف قطاع التجزئة التقليدية - أعلى وأدنى أسعار فائدة مقدمة على القروض بالدينار البحريني لشهر أغسطس 2022 - 1/
Conventional Retail Banks - Highest and Lowest Interest Rates Offered on BD Loans - August 2022 - 1/

Percent Per Annum	قروض قطاع الأعمال Business Loans			القروض الشخصية Personal Loans				النسبة السنوية
	الإتشاء والتعمير Construction and Real Estate	الصناعة Manufacturing	التجارة Trade	بضمان Secured				
				العقار by Mortgages	المركبة Vehicle Title	الودائع by Deposits	الراتب Salary Assignment	
Highest	9.55	7.91	7.66	6.11	8.46	6.50	16.22	أعلى
Lowest	5.50	5.15	5.29	2.50	3.59	1.13	4.50	أدنى
Average	5.65	6.56	6.30	4.82	4.38	2.71	5.20	المتوسط المرجح

1/ Weighted Average.

1/ متوسط مرجح.

جدول رقم (9) Table No. (9)
مصارف قطاع التجزئة التقليدية - أسعار الفائدة على القروض الشخصية وقروض قطاع الأعمال حسب المصارف - أغسطس 2022 - 1/
Conventional Retail Banks - Interest Rates on Personal and Business Loans by Banks - August 2022 - 1/

Banks	Business Loans						قروض قطاع الأعمال				Personal Loans				القروض الشخصية			المصارف
	الإتشاء والتعمير Construction and Real Estate	الصناعة Manufacturing	التجارة Trade	أخرى Other 2/	المجموع Total 3/	السحب على المكشوف Overdraft Approvals	Secured		بضمان		أخرى Other 4/	المجموع Total	بطاقات الإئتمان Credit Cards					
							العقار	المركبة	الودائع	الراتب								
							by Mortgages	Vehicle Title	by Deposits	Salary Assignment								
Arab Bank	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	6.11	6.63	N/A	7.62	N/A	6.82	19.50	البنك العربي				
Ahli United Bank	9.55	7.91	7.66	7.57	7.80	6.40	5.50	8.46	1.13	8.22	N/A	6.88	22.00	البنك الأهلي المتحد				
Bank of Bahrain & Kuwait	9.31	5.16	N/A	2.50	4.64	N/A	5.15	7.81	N/A	5.80	N/A	5.72	N/A	بنك البحرين والكويت				
HSBC Bank Middle East	5.50	6.50	5.95	5.53	5.54	N/A	5.50	5.85	N/A	6.37	N/A	6.34	20.50	بنك إتش إس بي سي الشرق الأوسط				
Future Bank	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	بنك المستقبل				
Citibank	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	16.22	21.21	17.82	22.00	سيتي بنك				
The Housing Bank for Trade & Finance	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	بنك الإسكان للتجارة والتمويل				
Habib Bank Limited	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	حبيب بنك المحدود				
National Bank of Bahrain	7.63	7.69	7.05	7.50	7.37	7.38	5.03	3.59	6.50	4.55	N/A	4.60	20.64	بنك البحرين الوطني				
BNP Paribas	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	5.50	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	بي إن بي باريبا				
Standard Chartered Bank	N/A	N/A	7.08	N/A	7.08	N/A	N/A	8.38	N/A	6.44	N/A	6.52	22.00	ستاندرد تشارترد بنك				
National Bank of Kuwait	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	10.67	بنك الكويت الوطني				
State Bank of India	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	6.61	4.50	7.50	N/A	4.87	N/A	ستيت بنك أوف إنديا				
United Bank Limited	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	يوناييتد بنك ليميتد				
ICICI Bank Limited	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	آي سي آي سي أي بنك ليميتد				
Credit Libanais	N/A	N/A	N/A	9.50	9.50	N/A	N/A	4.50	N/A	4.50	0.50	2.83	17.50	بنك الاعتماد اللبناني				
Eskan Bank	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	2.50	N/A	N/A	N/A	N/A	2.50	N/A	بنك الإسكان				
National Bank of Abu Dhabi	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	بنك أبوظبي الوطني				
Mashreq Bank	5.50	5.58	5.38	N/A	5.50	N/A	N/A	N/A	N/A	0.50	N/A	0.50	N/A	بنك المشرق				
Gulf International Bank	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	بنك الخليج الدولي				
Arab Banking Corporation	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	22.00	المؤسسة العربية المصرفية				
Bahrain Development Bank	N/A	5.15	5.29	5.65	5.41	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	بنك البحرين للتنمية				
Average	5.65	6.56	6.30	7.22	6.13	6.88	4.82	4.38	2.71	5.20	21.16	5.09	20.99	المعدل				

1/ Weighted average rates derived from Conventional Retail Banks returns. The present survey asks for deposit rates offered, and loan rates charged on loans extended during the month.

2/ Includes loans to non-banks financial and other services' companies.

3/ Does not include overdraft approvals.

4/ Includes other types of personal loans not shown separately.

1/ أسعار الفائدة مشتقة من استمارات مصارف قطاع التجزئة التقليدية. ويعني المسح بأسعار الفائدة على الودائع والقروض خلال آخر الشهر.

2/ يشمل القروض الممنوحة للقطاع المالي (غير المصرفي) وشركات الخدمات الأخرى.

3/ لا يشمل السحب على المكشوف.

4/ يشمل القروض الشخصية الأخرى.

جدول رقم (10) Table No. (10)
أذونات الخزينة لحكومة البحرين
Government of Bahrain Treasury Bills

التاريخ Date of Issue	مجموع العروض المقدمة (بملايين الدنانير) Total Tenders Received (BD Million)	أذونات الخزينة المخصصة (بملايين الدنانير) Treasury Bills Allotted (BD Million)	متوسط سعر الأذونات (بالنسبة المئوية) Average Price of Bills Allotted (%)	متوسط سعر الفائدة على الأذونات المخصصة Average Int. Rate of Allotted Bills (% p.a.)	أسعار الفائدة السائدة على الودائع لثلاثة إلى ستة أشهر Inter-bank Market BD 3 to 6 Month Offered Rate (% p.a.)
01.09.2021	104.36	70.00	99.626	1.48	0.12
08.09.2021	174.67	70.00	99.642	1.42	0.12
22.09.2021	95.65	70.00	99.642	1.42	0.12
23.09.2021	171.00	100.00	98.352	1.66	0.23
26.09.2021	44.83	35.00	99.282	1.43	0.15
29.09.2021	70.00	70.00	99.638	1.44	0.13
06.10.2021	151.35	70.00	99.647	1.40	0.13
20.10.2021	89.68	70.00	99.641	1.42	0.13
21.10.2021	109.77	100.00	98.356	1.65	0.30
27.10.2021	93.65	70.00	99.646	1.40	0.12
03.11.2021	100.99	70.00	99.646	1.40	0.13
07.11.2021	40.03	35.00	99.271	1.45	0.22
10.11.2021	80.38	70.00	99.636	1.44	0.14
24.11.2021	70.38	70.00	99.627	1.48	0.16
25.11.2021	108.80	100.00	98.346	1.66	0.43
28.11.2021	35.00	35.00	99.185	1.63	0.45
01.12.2021	80.66	70.00	99.627	1.48	0.18
08.12.2021	73.85	70.00	99.631	1.46	0.19
22.12.2021	82.66	70.00	99.630	1.47	0.21
23.12.2021	100.00	100.00	98.295	1.72	0.53
26.12.2021	35.00	35.00	99.164	1.67	0.33
29.12.2021	126.27	70.00	99.635	1.45	0.22
05.01.2022	160.51	70.00	99.651	1.39	0.21
19.01.2022	139.75	70.00	99.660	1.35	0.24
20.01.2022	163.70	100.00	98.242	1.77	0.77
26.01.2022	129.25	70.00	99.665	1.33	0.26
30.01.2022	81.42	35.00	99.236	1.52	0.45
02.02.2022	81.14	70.00	99.670	1.31	0.32
09.02.2022	80.00	70.00	99.660	1.35	0.34
23.02.2022	80.00	70.00	99.629	1.47	0.48
24.02.2022	100.57	100.00	97.749	2.28	1.26
27.02.2022	35.00	35.00	99.021	1.96	0.78
02.03.2022	77.00	70.00	99.595	1.61	0.52
09.03.2022	139.97	70.00	99.597	1.60	0.61
23.03.2022	157.21	70.00	99.598	1.60	0.93
24.03.2022	100.00	100.00	97.252	2.79	1.87
27.03.2022	42.00	35.00	98.833	2.34	1.38
30.03.2022	88.85	70.00	99.499	1.99	0.98
06.04.2022	147.56	70.00	99.499	1.99	0.96
20.04.2022	155.75	70.00	99.490	2.03	1.06
21.04.2022	150.31	100.00	96.820	3.25	2.22
27.04.2022	156.90	70.00	99.492	2.02	1.21
04.05.2022	70.00	70.00	99.449	2.19	1.22
08.05.2022	35.00	35.00	98.597	2.82	1.83
11.05.2022	125.90	70.00	99.422	2.30	1.40
25.05.2022	83.58	70.00	99.365	2.53	1.51
29.05.2022	35.38	35.00	98.432	3.15	2.07
01.06.2022	70.00	70.00	99.289	2.83	1.60
08.06.2022	70.38	70.00	99.257	2.96	1.63
22.06.2022	92.38	70.00	99.131	3.47	2.10
23.06.2022	121.23	100.00	95.496	4.66	3.62
26.06.2022	56.26	35.00	97.933	4.17	2.84
29.06.2022	70.00	70.00	99.063	3.74	2.23
06.07.2022	70.00	70.00	99.008	3.96	2.29
20.07.2022	185.12	70.00	98.983	4.06	2.74
21.07.2022	180.76	100.00	95.277	4.90	3.08
27.07.2022	297.03	70.00	99.001	3.99	2.77
31.07.2022	132.33	35.00	98.025	3.98	3.35
03.08.2022	266.57	70.00	99.028	3.88	2.79
10.08.2022	110.47	70.00	99.042	3.83	2.83
24.08.2022	240.93	70.00	99.052	3.79	2.96
25.08.2022	195.94	100.00	95.295	4.88	4.03
28.08.2022	70.93	35.00	98.007	4.02	3.57
31.08.2022	152.75	70.00	99.050	3.79	3.07

جدول رقم (11) Table No. (11)
أدوات الدين العام
Public Debt Instruments

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	الأدوات التقليدية Conventional Instruments						الرصيد القائم Outstanding Balance	الأدوات الإسلامية 1/ Islamic Instruments 1/ صكوك التاجير الإسلامية Islamic Leasing Securities						الأدوات الإسلامية صكوك السلم الإسلامية AI Salam Islamic Securities 3/ الرصيد القائم Outstanding Balance			المجموع Grand Total
	سندات التنمية الحكومية Development Bonds			أذونات الخزانة Treasury Bills 2/				صكوك السلم الإسلامية AI Salam Islamic Securities 3/			الرصيد القائم Outstanding Balance						
	المستحق Matured	إصدار جديد New Issue	الرصيد Balance	المستحق Matured	إصدار جديد New Issue	الرصيد Balance		المستحق Matured	إصدار جديد New Issue	الرصيد Balance		المستحق Matured	إصدار جديد New Issue	الرصيد Balance			
2012	0.0	749.0	1669.0	2110.0	2160.0	930.0	2,599.0	500.0	400.0	1215.5	216.0	216.0	54.0	1269.5	3,868.5		
2013	50.0	1,064.0	2,683.0	2,190.0	2,390.0	1,130.0	3,813.0	371.6	340.0	1,183.9	234.0	288.0	108.0	1,291.9	5,104.9		
2014	0.0	470.0	3,153.0	2,705.0	2,805.0	1,230.0	4,383.0	562.0	240.0	861.9	432.0	432.0	108.0	969.9	5,352.9		
2015	200.0	914.0	3,867.0	3,405.0	3,885.0	1,710.0	5,777.0	358.0	844.0	1,347.9	474.0	495.0	129.0	1,476.9	7,053.9		
2016	150.0	1,386.6	5,103.6	4,020.0	4,095.0	1,785.0	6,888.6	512.0	851.9	1,687.8	516.0	516.0	129.0	1,816.8	8,705.4		
2017	300.0	1,622.0	6,425.6	4,130.0	4,405.0	2,060.0	8,485.6	472.0	756.6	1,972.4	516.0	516.0	129.0	2,101.4	10,587.0		
2018	100.0	638.0	6,963.6	4,370.0	4,420.0	2,110.0	9,073.6	694.0	976.0	2,254.4	516.0	516.0	129.0	2,383.4	11,457.0		
2019	485.0	861.0	7,339.6	4,420.0	4,420.0	2,110.0	9,449.6	475.6	688.0	2,466.8	516.0	516.0	129.0	2,595.8	12,045.4		
2020	920.0	1202.0	7,621.6	4,110.0	4,110.0	2,110.0	9,731.6	286.0	1038.0	3,218.8	473.0	473.0	129.0	3,347.8	13,079.4		
2021	866.6	2304.0	9,059.0	4,420.0	4,420.0	2,110.0	11,169.0	600.0	500.0	3,118.8	516.0	516.0	129.0	3,247.8	14,416.8		
2020 Q3	150.0	526.0	7,621.6	1,175.0	1,175.0	2,110.0	9,731.6	78.0	454.0	3,218.8	129.0	129.0	129.0	3,347.8	13,079.4		
2020 Q4	0.0	0.0	7,621.6	1,105.0	1,105.0	2,110.0	9,731.6	78.0	78.0	3,218.8	129.0	129.0	129.0	3,347.8	13,079.4		
2021 Q1	716.6	1052.0	7,957.0	1,105.0	1,105.0	2,110.0	10,067.0	178.0	78.0	3,118.8	129.0	129.0	129.0	3,247.8	13,314.8		
2021 Q2	0.0	150.0	8,107.0	1,105.0	1,105.0	2,110.0	10,217.0	78.0	78.0	3,118.8	129.0	129.0	129.0	3,247.8	13,464.8		
2021 Q3	150.0	150.0	8,107.0	1,105.0	1,105.0	2,110.0	10,217.0	266.0	266.0	3,118.8	129.0	129.0	129.0	3,247.8	13,464.8		
2021 Q4	0.0	952.0	9,059.0	1,105.0	1,105.0	2,110.0	11,169.0	78.0	78.0	3,118.8	129.0	129.0	129.0	3,247.8	14,416.8		
2022 Q1	0.0	150.0	9,209.0	1,105.0	1,105.0	2,110.0	11,319.0	78.0	78.0	3,118.8	129.0	129.0	129.0	3,247.8	14,566.8		
2022 Q2	0.0	150.0	9,359.0	1,105.0	1,005.0	2,010.0	11,369.0	78.0	78.0	3,118.8	129.0	129.0	129.0	3,247.8	14,616.8		
2021 Aug.	150.0	150.0	8,107.0	380.0	380.0	2,110.0	10,217.0	26.0	26.0	3,118.8	43.0	43.0	129.0	3,247.8	13,464.8		
2021 Sep.	0.0	0.0	8,107.0	415.0	415.0	2,110.0	10,217.0	214.0	214.0	3,118.8	43.0	43.0	129.0	3,247.8	13,464.8		
2021 Oct.	0.0	200.0	8,307.0	310.0	310.0	2,110.0	10,417.0	26.0	26.0	3,118.8	43.0	43.0	129.0	3,247.8	13,664.8		
2021 Nov.	0.0	752.0	9,059.0	380.0	380.0	2,110.0	11,169.0	26.0	26.0	3,118.8	43.0	43.0	129.0	3,247.8	14,416.8		
2021 Dec.	0.0	0.0	9,059.0	415.0	415.0	2,110.0	11,169.0	26.0	26.0	3,118.8	43.0	43.0	129.0	3,247.8	14,416.8		
2022 Jan.	0.0	0.0	9,059.0	345.0	345.0	2,110.0	11,169.0	26.0	26.0	3,118.8	43.0	43.0	129.0	3,247.8	14,416.8		
2022 Feb.	0.0	0.0	9,059.0	345.0	345.0	2,110.0	11,169.0	26.0	26.0	3,118.8	43.0	43.0	129.0	3,247.8	14,416.8		
2022 Mar.	0.0	150.0	9,209.0	415.0	415.0	2,110.0	11,319.0	26.0	26.0	3,118.8	43.0	43.0	129.0	3,247.8	14,566.8		
2022 Apr.	0.0	0.0	9,209.0	310.0	310.0	2,110.0	11,319.0	26.0	26.0	3,118.8	43.0	43.0	129.0	3,247.8	14,566.8		
2022 May	0.0	150.0	9,359.0	380.0	280.0	2,010.0	11,369.0	26.0	26.0	3,118.8	43.0	43.0	129.0	3,247.8	14,616.8		
2022 Jun.	0.0	0.0	9,359.0	415.0	415.0	2,010.0	11,369.0	26.0	26.0	3,118.8	43.0	43.0	129.0	3,247.8	14,616.8		
2022 Jul.	1064.0	388.0	8,683.0	345.0	345.0	2,010.0	10,693.0	26.0	26.0	3,118.8	43.0	43.0	129.0	3,247.8	13,940.8		
2022 Aug.	188.0	188.0	8,683.0	415.0	415.0	2,010.0	10,693.0	26.0	26.0	3,118.8	43.0	43.0	129.0	3,247.8	13,940.8		

1/ Islamic Instruments are issued in BD & US Dollar.

2/ Treasury bills have a maturity of 91 days, 182 days & 12 Months.

3/ AI Salam Islamic securities have a maturity of 91 days.

* Based on Ministry of Finance instructions, an exchange rate of 0.376 will be used when evaluating the USD Government Issues in BD.

1/ الأدوات الإسلامية تصدر بالدينار البحريني وبالدولار الأمريكي.

2/ أذونات الخزانة تستحق بعد 91 و182 يوم و12 شهراً.

3/ صكوك السلم الإسلامية تستحق بعد 91 يوم.

* بناء على تعليمات وزارة المالية سيتم استخدام سعر صرف الدولار الأمريكي 0.376 وذلك لجميع إصدارات الوزارة بالدولار الأمريكي عند تقييمها بالدينار البحريني.

Table No. (12) جدول رقم (12)
الميزانية الموحدة للجهاز المصرفي: مصارف قطاع التجزئة ومصارف قطاع الجملة
Aggregated Balance Sheet of the Banking System: Retail Banks and Wholesale Banks
(لا يشمل مصرف البحرين المركزي)
(Excluding Central Bank of Bahrain)

U.S. Dollar Million

مليون دولار أمريكي

نهاية الفترة End of Period	Assets الموجودات						المجموع Total	Liabilities المطلوبات					
	Domestic					الأجنبية Foreign		Domestic					الأجنبية Foreign
	المصارف Banks 2/	القطاع الخاص (غير المصارف) Private Non-Banks	الحكومة General Government 1/	أخرى Other	المجموع Total			المصارف Banks 2/	القطاع الخاص (غير المصارف) Private Non-Banks	الحكومة General Government 1/	أخرى Other	المجموع Total	
2012	15,134.7	23,213.2	6,476.6	3,428.2	48,252.7	138,069.7	186,322.4	11,819.3	22,080.8	6,194.2	11,153.8	51,248.1	135,074.3
2013	11,650.5	24,941.4	8,735.9	3,396.0	48,723.9	143,275.4	191,999.3	8,485.9	23,961.6	6,290.4	11,759.9	50,497.8	141,501.5
2014	12,623.8	23,308.6	9,520.7	3,805.1	49,258.2	140,034.9	189,293.1	8,681.4	25,367.6	5,952.0	11,871.4	51,872.4	137,420.7
2015	12,338.2	25,189.6	10,935.2	4,125.1	52,588.0	138,412.8	191,000.8	8,449.2	25,911.1	5,750.5	12,448.8	52,559.6	138,441.2
2016	13,322.6	25,399.3	13,391.1	3,648.0	55,761.0	130,289.5	186,050.5	9,792.0	26,376.9	5,814.9	12,842.7	54,826.5	131,224.0
2017	13,224.9	26,108.7	14,770.0	3,679.4	57,783.0	129,660.9	187,443.9	8,373.8	27,783.3	6,107.4	13,633.1	55,897.6	131,546.3
2018	13,700.1	29,500.5	15,268.8	3,979.0	62,448.4	130,201.0	192,649.4	8,922.1	28,640.9	5,962.3	14,372.3	57,897.6	134,751.8
2019	15,457.6	30,750.6	17,357.3	4,950.0	68,515.5	136,391.3	204,906.8	9,232.6	31,529.1	6,046.7	15,501.6	62,310.0	142,596.8
2020	14,825.1	33,581.6	18,403.0	4,702.1	71,511.8	135,841.7	207,353.5	9,652.1	33,673.1	5,098.2	16,453.7	64,877.1	142,476.4
2021	17,858.8	34,209.7	19,696.3	4,313.8	76,078.6	141,423.0	217,501.6	11,893.6	35,389.6	4,808.0	16,269.5	68,360.7	149,140.9
2020 Q3	14,613.1	32,816.1	18,197.1	5,022.2	70,648.5	136,396.2	207,044.7	9,800.6	33,497.8	4,735.9	15,970.1	64,004.4	143,040.3
2020 Q4	14,825.1	33,581.6	18,403.0	4,702.1	71,511.8	135,841.7	207,353.5	9,652.1	33,673.1	5,098.2	16,453.7	64,877.1	142,476.4
2021 Q1	17,415.6	33,298.7	18,324.1	4,644.9	73,683.3	134,694.0	208,377.3	10,913.8	34,216.5	4,858.4	16,163.8	66,152.5	142,224.8
2021 Q2	18,079.7	33,888.3	18,704.5	4,490.7	75,163.1	138,036.9	213,200.0	11,028.9	35,131.8	4,867.3	15,988.7	67,016.8	146,183.2
2021 Q3	18,719.1	33,912.2	18,205.9	4,518.4	75,355.6	136,312.1	211,667.7	10,091.4	35,179.5	5,115.2	15,903.6	66,289.7	145,378.0
2021 Q4	17,858.8	34,209.7	19,696.3	4,313.8	76,078.6	141,423.0	217,501.6	11,893.6	35,389.6	4,808.0	16,269.5	68,360.7	149,140.9
2022 Q1	18,015.1	35,037.9	19,298.0	4,232.5	76,583.5	139,399.2	215,982.7	10,494.7	35,531.1	4,469.7	17,243.5	67,739.0	148,243.7
2022 Q2	18,809.2	34,690.1	20,311.1	5,044.9	78,855.3	146,247.4	225,102.7	12,607.1	36,252.1	4,635.8	18,168.5	71,663.5	153,439.2
2021 Aug.	18,532.8	34,029.5	18,353.3	4,464.2	75,379.8	133,482.0	208,861.8	10,291.7	34,715.5	5,035.9	16,172.7	66,215.8	142,646.0
2021 Sep.	18,719.1	33,912.2	18,205.9	4,518.4	75,355.6	136,312.1	211,667.7	10,091.4	35,179.5	5,115.2	15,903.6	66,289.7	145,378.0
2021 Oct.	19,540.3	34,076.6	18,932.4	4,450.8	77,000.1	133,118.3	210,118.4	10,370.4	35,105.5	5,140.8	16,253.9	66,870.6	143,247.8
2021 Nov.	18,434.3	34,486.9	19,506.9	4,396.1	76,824.2	135,221.6	212,045.8	10,329.1	35,129.7	5,046.4	16,434.2	66,939.4	145,106.4
2021 Dec.	17,858.8	34,209.7	19,696.3	4,313.8	76,078.6	141,423.0	217,501.6	11,893.6	35,389.6	4,808.0	16,269.5	68,360.7	149,140.9
2022 Jan.	19,186.6	34,239.8	19,528.5	4,336.6	77,291.5	139,218.4	216,509.9	11,590.5	35,351.3	4,796.2	16,274.4	68,012.4	148,497.5
2022 Feb.	19,461.8	34,654.5	19,583.1	4,261.9	77,961.3	140,737.1	218,698.4	11,507.2	35,824.7	4,753.2	16,874.3	68,959.4	149,739.0
2022 Mar.	18,015.1	35,037.9	19,298.0	4,232.5	76,583.5	139,399.2	215,982.7	10,494.7	35,531.1	4,469.7	17,243.5	67,739.0	148,243.7
2022 Apr.	18,411.0	35,430.6	19,534.9	4,579.3	77,955.8	140,872.9	218,828.7	11,359.2	35,135.6	4,548.3	17,266.6	68,309.7	150,519.0
2022 May	18,169.9	35,328.4	20,125.1	4,616.0	78,239.4	142,449.1	220,688.5	11,196.4	35,647.3	4,844.5	17,693.7	69,381.9	151,306.6
2022 Jun.	18,809.2	34,690.1	20,311.1	5,044.9	78,855.3	146,247.4	225,102.7	12,607.1	36,252.1	4,635.8	18,168.5	71,663.5	153,439.2
2022 Jul.	18,560.0	35,575.3	19,421.9	4,778.8	78,336.0	143,866.3	222,202.3	10,844.1	36,871.1	4,611.5	17,985.7	70,312.4	151,889.9
2022 Aug.	20,485.4	35,684.2	19,495.2	5,179.5	80,844.3	143,515.5	224,359.8	11,286.7	37,225.8	4,531.5	18,363.5	71,407.5	152,952.3

1/ Central Government and the Social Insurance System.

2/ Includes Central Monetary Authorities.

1/ الحكومة المركزية ونظام التأمينات الاجتماعية.

2/ يشمل السلطات النقدية المركزية.

جدول رقم (13) Table No. (13)
الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة
Retail Banks - Aggregated Balance Sheet
الموجودات
Assets

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	Domestic Assets				الموجودات المحلية				الموجودات الأجنبية Foreign Assets	مجموع الموجودات Total Assets	الشراء لأجل العملات memo: Forward Currency Purchased
	نقداً Cash	مصرف البحرين المركزي Central Bank of Bahrain	المصارف Banks 1/	القطاع الخاص (غير المصارف) Private Non-Banks 2/	الحكومة General Government		أخرى Other	المجموع Total			
					القروض Loans	السندات Securities					
2012	101.1	1,299.8	2,677.2	7,994.2	198.0	2,162.8	747.1	15,180.2	11,783.4	26,963.6	6,801.7
2013	116.9	1,268.5	1,632.7	8,519.2	174.8	3,014.7	776.9	15,503.7	12,814.2	28,317.9	5,679.1
2014	117.3	1,575.8	1,511.2	8,019.2	185.1	3,280.7	888.4	15,577.7	14,505.5	30,083.2	4,991.6
2015	124.9	1,183.7	1,767.9	8,627.4	297.1	3,604.8	917.8	16,523.6	14,378.7	30,902.3	3,549.5
2016	135.3	1,018.7	2,070.7	8,755.6	293.4	4,342.8	732.5	17,349.0	13,864.5	31,213.5	4,043.2
2017	135.9	1,130.2	1,860.5	8,970.2	333.2	4,737.2	857.8	18,025.0	13,364.0	31,389.0	5,461.3
2018	153.6	889.0	2,070.6	9,860.5	261.1	4,790.9	913.6	18,939.3	13,629.7	32,569.0	6,068.7
2019	152.0	1,443.5	1,956.5	9,966.8	301.6	5,235.0	891.2	19,946.6	15,423.2	35,369.8	6,799.8
2020	152.1	1,343.9	1,815.9	10,644.3	369.6	5,641.1	972.8	20,939.7	14,507.6	35,447.3	7,079.0
2021	146.0	1,748.0	1,919.9	11,111.1	454.4	5,825.0	921.8	22,126.2	15,247.8	37,374.0	7,469.5
2020 Q3	151.1	1,088.6	1,997.0	10,486.0	297.0	5,546.3	991.1	20,557.1	14,864.3	35,421.4	7,279.8
2020 Q4	152.1	1,343.9	1,815.9	10,644.3	369.6	5,641.1	972.8	20,939.7	14,507.6	35,447.3	7,079.0
2021 Q1	140.8	1,985.3	2,013.3	10,628.1	468.4	5,316.8	1,011.0	21,563.7	13,751.4	35,315.1	7,805.9
2021 Q2	135.8	2,067.3	2,002.7	10,848.3	450.2	5,560.0	952.7	22,017.0	14,552.0	36,569.0	6,475.3
2021 Q3	134.9	2,449.5	2,019.4	10,959.8	371.5	5,472.5	960.5	22,368.1	14,001.7	36,369.8	7,281.4
2021 Q4	146.0	1,748.0	1,919.9	11,111.1	454.4	5,825.0	921.8	22,126.2	15,247.8	37,374.0	7,469.5
2022 Q1	140.9	1,993.7	2,136.9	11,311.3	421.0	5,807.9	929.3	22,741.0	14,109.5	36,850.5	8,744.2
2022 Q2	159.2	2,242.7	2,037.2	11,400.3	593.1	5,962.4	971.0	23,365.9	14,831.7	38,197.6	9,003.2
2021 Aug.	148.9	2,414.8	1,907.0	10,908.1	428.3	5,445.6	951.9	22,204.6	13,870.2	36,074.8	6,689.1
2021 Sep.	134.9	2,449.5	2,019.4	10,959.8	371.5	5,472.5	960.5	22,368.1	14,001.7	36,369.8	7,281.4
2021 Oct.	135.2	2,526.5	1,999.5	10,996.4	391.2	5,619.7	969.5	22,638.0	13,750.6	36,388.6	7,817.4
2021 Nov.	151.3	2,277.7	1,894.5	11,132.4	436.3	5,807.5	962.1	22,661.8	14,203.4	36,865.2	8,007.8
2021 Dec.	146.0	1,748.0	1,919.9	11,111.1	454.4	5,825.0	921.8	22,126.2	15,247.8	37,374.0	7,469.5
2022 Jan.	142.2	2,138.5	1,957.5	11,122.1	470.6	5,793.1	931.8	22,555.8	14,729.7	37,285.5	8,100.6
2022 Feb.	135.8	2,397.5	2,025.5	11,193.5	481.8	5,775.1	946.7	22,955.9	15,262.2	38,218.1	8,521.4
2022 Mar.	140.9	1,993.7	2,136.9	11,311.3	421.0	5,807.9	929.3	22,741.0	14,109.5	36,850.5	8,744.2
2022 Apr.	150.4	2,051.1	2,040.6	11,475.9	383.6	5,856.0	902.8	22,860.4	14,780.0	37,640.4	8,674.3
2022 May	150.4	2,210.4	1,937.2	11,421.8	484.9	5,930.0	963.0	23,097.7	14,893.8	37,991.5	8,824.8
2022 Jun.	159.2	2,242.7	2,037.2	11,400.3	593.1	5,962.4	971.0	23,365.9	14,831.7	38,197.6	9,003.2
2022 Jul.	140.1	2,524.2	1,708.7	11,648.9	619.6	5,613.7	987.3	23,242.5	14,610.8	37,853.3	8,706.8
2022 Aug.	139.6	2,894.7	1,707.3	11,684.9	617.1	5,594.3	1,052.1	23,690.0	14,458.7	38,148.7	8,981.1

1/ Includes Head Offices and Affiliates.

2/ Loans and Holdings of Securities.

1/ يشمل المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة.

2/ القروض والسندات.

جدول رقم (14) Table No. (14)
الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة
Retail Banks - Aggregated Balance Sheet
المطلوبات
Liabilities

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	Domestic Liabilities			المطلوبات المحلية				المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities 1/	مجموع المطلوبات Total Liabilities	البيع لأجل العملات memo: Forward Currency Sold
	مصرف البحرين المركزي Central Bank of Bahrain	المصارف Banks	القطاع الخاص (غير المصارف) Private Non-Banks 2/	الحكومة General Government 2/	أخرى Other	رأس المال والإحتياطي Capital & Reserves	المجموع Total			
2012	241.4	2,181.3	8,001.6	2,161.7	379.3	2,033.0	14,998.3	11,965.3	26,963.6	6,800.8
2013	219.0	1,395.5	8,724.9	2,209.2	384.1	2,216.4	15,149.1	13,168.8	28,317.9	5,678.4
2014	204.4	1,134.5	9,303.8	2,131.8	477.9	2,447.7	15,700.1	14,383.1	30,083.2	4,993.2
2015	272.5	1,111.1	9,563.3	2,090.7	526.5	2,588.0	16,152.1	14,750.2	30,902.3	3,544.8
2016	244.2	1,380.0	9,684.2	2,122.3	508.0	2,822.0	16,760.7	14,452.8	31,213.5	4,032.9
2017	149.3	1,109.8	10,118.5	2,220.5	565.7	2,939.7	17,103.5	14,285.5	31,389.0	5,369.0
2018	51.9	1,462.2	10,347.0	2,204.7	707.4	3,059.2	17,832.4	14,736.6	32,569.0	6,022.3
2019	182.1	1,197.9	11,551.4	2,126.8	692.6	3,216.8	18,967.6	16,402.2	35,369.8	6,812.3
2020	134.2	1,135.2	12,275.3	1,829.3	1,021.5	3,215.1	19,610.6	15,836.7	35,447.3	7,090.1
2021	129.4	1,542.6	12,938.1	1,704.4	738.1	3,579.6	20,632.2	16,741.8	37,374.0	7,487.7
2020 Q3	137.3	1,074.9	12,252.2	1,721.0	1,114.7	2,941.3	19,241.4	16,180.0	35,421.4	7,250.4
2020 Q4	134.2	1,135.2	12,275.3	1,829.3	1,021.5	3,215.1	19,610.6	15,836.7	35,447.3	7,090.1
2021 Q1	187.7	1,394.2	12,390.0	1,701.6	1,023.9	3,239.8	19,937.2	15,377.9	35,315.1	7,819.2
2021 Q2	96.3	1,619.2	12,906.2	1,730.7	840.3	3,331.3	20,524.0	16,045.0	36,569.0	6,486.2
2021 Q3	97.5	1,479.2	12,888.2	1,803.6	817.7	3,387.9	20,474.1	15,895.7	36,369.8	7,303.1
2021 Q4	129.4	1,542.6	12,938.1	1,704.4	738.1	3,579.6	20,632.2	16,741.8	37,374.0	7,487.7
2022 Q1	168.3	1,337.9	12,966.9	1,639.7	814.1	3,550.8	20,477.7	16,372.8	36,850.5	8,762.7
2022 Q2	101.5	1,459.3	13,286.7	1,669.0	788.5	3,552.6	20,857.6	17,340.0	38,197.6	9,029.7
2021 Aug.	63.8	1,483.8	12,778.0	1,771.9	857.2	3,345.0	20,299.7	15,775.1	36,074.8	6,705.8
2021 Sep.	97.5	1,479.2	12,888.2	1,803.6	817.7	3,387.9	20,474.1	15,895.7	36,369.8	7,303.1
2021 Oct.	101.5	1,518.4	12,864.5	1,834.2	856.2	3,458.5	20,633.3	15,755.3	36,388.6	7,834.5
2021 Nov.	177.7	1,379.0	12,830.5	1,772.6	850.5	3,506.7	20,517.0	16,348.2	36,865.2	8,031.8
2021 Dec.	129.4	1,542.6	12,938.1	1,704.4	738.1	3,579.6	20,632.2	16,741.8	37,374.0	7,487.7
2022 Jan.	170.5	1,551.5	12,935.5	1,714.0	711.7	3,575.1	20,658.3	16,627.2	37,285.5	7,900.5
2022 Feb.	190.0	1,447.1	13,012.0	1,698.3	770.9	3,582.2	20,700.5	17,517.6	38,218.1	8,543.7
2022 Mar.	168.3	1,337.9	12,966.9	1,639.7	814.1	3,550.8	20,477.7	16,372.8	36,850.5	8,762.7
2022 Apr.	155.3	1,613.4	12,862.8	1,635.5	833.7	3,566.8	20,667.5	16,972.9	37,640.4	8,707.2
2022 May	122.3	1,559.7	13,009.8	1,740.7	808.4	3,558.4	20,799.3	17,192.2	37,991.5	8,848.2
2022 Jun.	101.5	1,459.3	13,286.7	1,669.0	788.5	3,552.6	20,857.6	17,340.0	38,197.6	9,029.7
2022 Jul.	96.5	1,473.7	13,492.1	1,647.4	806.8	3,504.3	21,020.8	16,832.5	37,853.3	8,678.2
2022 Aug.	108.7	1,601.3	13,573.1	1,627.5	856.8	3,609.2	21,376.6	16,772.1	38,148.7	8,973.6

1/ Includes Capital and Reserves.

2/ Includes some non-deposit (non-monetary) liabilities.

1/ يشمل رأس المال والإحتياطي.
 2/ يشمل بعض المطلوبات (غير الودائع).

Table No. (15) جدول رقم (15)
مصارف قطاع التجزئة - الموجودات والمطلوبات الأجنبية
Retail Banks - Foreign Assets and Liabilities

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	Assets		الموجودات		Liabilities		المطلوبات	صافي الموجودات	
	المصارف Banks	غير المصارف Non-Banks	المجموع Total	ومنه السندات of which Securities	المصارف Banks	غير المصارف Non-Banks	المجموع Total	الأجنبية Net Foreign Assets	
2012	5,837.8	5,945.6	11,783.4	2,200.2	6,919.6	5,045.7	11,965.3	-181.9	
2013	4,794.5	8,019.7	12,814.2	3,287.7	7,286.5	5,882.3	13,168.8	-354.6	
2014	5,845.5	8,660.0	14,505.5	3,629.1	8,283.8	6,099.3	14,383.1	122.4	
2015	5,407.8	8,970.9	14,378.7	3,527.4	8,180.3	6,569.9	14,750.2	-371.5	
2016	4,748.7	9,115.8	13,864.5	3,738.7	8,007.7	6,445.1	14,452.8	-588.3	
2017	4,557.0	8,807.0	13,364.0	3,797.6	7,910.5	6,375.0	14,285.5	-921.5	
2018	4,516.2	9,113.5	13,629.7	4,534.8	7,614.9	7,121.7	14,736.6	-1,106.9	
2019	5,655.9	9,767.3	15,423.2	5,506.9	10,248.7	6,153.5	16,402.2	-979.0	
2020	4,774.8	9,732.8	14,507.6	5,937.5	10,990.1	4,846.6	15,836.7	-1,329.1	
2021	6,002.3	9,245.5	15,247.8	5,234.8	10,279.6	6,462.2	16,741.8	-1,494.0	
2020	Q3	4,665.2	10,199.1	14,864.3	6,027.5	10,909.4	5,270.6	16,180.0	-1,315.7
	Q4	4,774.8	9,732.8	14,507.6	5,937.5	10,990.1	4,846.6	15,836.7	-1,329.1
2021	Q1	4,357.5	9,393.9	13,751.4	5,570.9	10,887.7	4,490.2	15,377.9	-1,626.5
	Q2	5,234.4	9,317.7	14,552.0	5,517.1	10,856.6	5,188.3	16,045.0	-1,493.0
	Q3	4,970.6	9,031.1	14,001.7	5,348.4	10,478.9	5,416.8	15,895.7	-1,894.0
	Q4	6,002.3	9,245.5	15,247.8	5,234.8	10,279.6	6,462.2	16,741.8	-1,494.0
2022	Q1	5,277.3	8,832.2	14,109.5	4,752.1	10,060.0	6,312.8	16,372.8	-2,263.3
	Q2	6,065.7	8,766.0	14,831.7	4,599.1	9,949.4	7,390.6	17,340.0	-2,508.3
2021	Aug.	4,649.0	9,221.2	13,870.2	5,423.8	10,672.9	5,102.2	15,775.1	-1,904.9
	Sep.	4,970.6	9,031.1	14,001.7	5,348.4	10,478.9	5,416.8	15,895.7	-1,894.0
	Oct.	4,769.2	8,981.4	13,750.6	5,291.8	10,396.3	5,359.0	15,755.3	-2,004.7
	Nov.	5,119.5	9,083.9	14,203.4	5,251.8	10,672.3	5,675.9	16,348.2	-2,144.8
	Dec.	6,002.3	9,245.5	15,247.8	5,234.8	10,279.6	6,462.2	16,741.8	-1,494.0
2022	Jan.	5,591.9	9,137.8	14,729.7	5,144.2	10,400.5	6,226.7	16,627.2	-1,897.5
	Feb.	6,188.8	9,073.4	15,262.2	4,993.0	10,339.2	7,178.4	17,517.6	-2,255.4
	Mar.	5,277.3	8,832.2	14,109.5	4,752.1	10,060.0	6,312.8	16,372.8	-2,263.3
	Apr.	5,581.9	9,198.1	14,780.0	4,555.9	10,129.0	6,843.9	16,972.9	-2,192.9
	May	6,064.0	8,829.8	14,893.8	4,634.7	9,931.7	7,260.5	17,192.2	-2,298.4
	Jun.	6,065.7	8,766.0	14,831.7	4,599.1	9,949.4	7,390.6	17,340.0	-2,508.3
	Jul.	5,753.6	8,857.2	14,610.8	4,743.5	10,141.9	6,690.6	16,832.5	-2,221.7
	Aug.	5,797.4	8,661.3	14,458.7	4,698.8	9,914.3	6,857.8	16,772.1	-2,313.4

جدول رقم (16) Table No. (16)
الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة
Retail Banks - Aggregated Balance Sheet
الموجودات حسب العملات
Assets by Currency

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	الموجودات المحلية				الموجودات الأجنبية				مجموع الموجودات			
	المصارف		القطاع الخاص (غير المصارف)		الحكومة		أخرى		Foreign Assets		Total Assets	
	Banks		Private Non-Banks		General Government		Other					
	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC
2012	2,933.2	1,144.9	5,790.3	2,203.9	1,909.7	451.1	569.2	177.9	294.7	11,488.7	11,497.1	15,466.5
2013	2,119.4	898.7	6,133.8	2,385.4	2,633.1	556.4	551.8	225.1	304.7	12,509.5	11,742.8	16,575.1
2014	2,359.5	844.8	6,576.6	1,442.6	2,825.6	640.2	590.0	298.4	428.0	14,077.5	12,779.7	17,303.5
2015	1,960.9	1,115.6	7,002.3	1,625.1	3,100.6	801.3	647.5	270.3	429.7	13,949.0	13,141.0	17,761.3
2016	2,241.9	982.8	7,220.6	1,535.0	3,603.1	1,033.1	422.7	309.8	359.4	13,505.1	13,847.7	17,365.8
2017	1,805.4	1,321.2	7,406.1	1,564.1	3,680.9	1,389.5	647.5	210.3	400.3	12,963.7	13,940.2	17,448.8
2018	1,729.0	1,384.2	7,880.2	1,980.3	3,785.5	1,266.5	665.4	248.2	402.7	13,227.0	14,462.8	18,106.2
2019	2,180.6	1,371.4	7,967.3	1,999.5	4,110.6	1,426.0	657.8	233.4	408.3	15,014.9	15,324.6	20,045.2
2020	2,086.1	1,225.8	8,647.3	1,997.0	4,204.9	1,805.8	643.9	328.9	314.3	14,193.3	15,896.5	19,550.8
2021	2,581.1	1,232.8	9,112.3	1,998.8	4,177.9	2,101.5	672.1	249.7	235.7	15,012.1	16,779.1	20,594.9
2020 Q3	1,951.2	1,285.5	8,405.5	2,080.5	4,120.5	1,722.8	662.5	328.6	268.8	14,595.5	15,408.5	20,012.9
2020 Q4	2,086.1	1,225.8	8,647.3	1,997.0	4,204.9	1,805.8	643.9	328.9	314.3	14,193.3	15,896.5	19,550.8
2021 Q1	2,780.9	1,358.5	8,622.8	2,005.3	3,955.4	1,829.8	699.2	311.8	230.1	13,521.3	16,288.4	19,026.7
2021 Q2	2,874.8	1,331.0	8,732.7	2,115.6	4,202.6	1,807.6	674.0	278.7	244.5	14,307.5	16,728.6	19,840.4
2021 Q3	3,276.8	1,327.0	8,876.6	2,083.2	4,003.2	1,840.8	700.4	260.1	241.6	13,760.1	17,098.6	19,271.2
2021 Q4	2,581.1	1,232.8	9,112.3	1,998.8	4,177.9	2,101.5	672.1	249.7	235.7	15,012.1	16,779.1	20,594.9
2022 Q1	2,979.8	1,291.7	9,275.1	2,036.2	4,162.0	2,066.9	651.8	277.5	248.0	13,861.5	17,316.7	19,533.8
2022 Q2	3,013.2	1,425.9	9,361.6	2,038.7	4,396.9	2,158.6	621.8	349.2	262.7	14,569.0	17,656.2	20,541.4
2021 Aug.	3,191.8	1,278.9	8,787.2	2,120.9	3,996.7	1,877.2	681.8	270.1	260.3	13,609.9	16,917.8	19,157.0
2021 Sep.	3,276.8	1,327.0	8,876.6	2,083.2	4,003.2	1,840.8	700.4	260.1	241.6	13,760.1	17,098.6	19,271.2
2021 Oct.	3,411.4	1,249.8	8,989.9	2,006.5	4,162.7	1,848.2	681.8	287.7	241.4	13,509.2	17,487.2	18,901.4
2021 Nov.	3,075.2	1,248.3	9,068.4	2,064.0	4,186.4	2,057.4	669.3	292.8	250.5	13,952.9	17,249.8	19,615.4
2021 Dec.	2,581.1	1,232.8	9,112.3	1,998.8	4,177.9	2,101.5	672.1	249.7	235.7	15,012.1	16,779.1	20,594.9
2022 Jan.	2,977.2	1,261.0	9,143.1	1,979.0	4,165.9	2,097.8	693.8	238.0	252.4	14,477.3	17,232.4	20,053.1
2022 Feb.	3,307.0	1,251.8	9,218.8	1,974.7	4,139.0	2,117.9	687.5	259.2	244.8	15,017.4	17,597.1	20,621.0
2022 Mar.	2,979.8	1,291.7	9,275.1	2,036.2	4,162.0	2,066.9	651.8	277.5	248.0	13,861.5	17,316.7	19,533.8
2022 Apr.	3,020.2	1,221.9	9,315.0	2,160.9	4,265.1	1,974.5	605.7	297.1	260.6	14,519.4	17,466.6	20,173.8
2022 May	2,935.2	1,362.8	9,302.8	2,119.0	4,386.9	2,028.0	633.1	329.9	237.0	14,656.8	17,495.0	20,496.5
2022 Jun.	3,013.2	1,425.9	9,361.6	2,038.7	4,396.9	2,158.6	621.8	349.2	262.7	14,569.0	17,656.2	20,541.4
2022 Jul.	3,242.5	1,130.5	9,602.3	2,046.6	4,118.6	2,114.7	667.7	319.6	253.6	14,357.2	17,884.7	19,968.6
2022 Aug.	3,566.3	1,175.3	9,613.9	2,071.0	4,062.5	2,148.9	665.1	387.0	277.3	14,181.4	18,185.1	19,963.6

جدول رقم (17) Table No. (17)
الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة
Retail Banks - Aggregated Balance Sheet
المطلوبات حسب العملات
Liabilities by Currency

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	المصارف Banks				المطلوبات المحلية المطلوبات المحلية				المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities		مجموع المطلوبات Total Liabilities		
	المصارف Banks		القطاع الخاص (غير المصارف) Private Non-Banks		الحكومة General Government		أخرى Other						
	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	
2012	1,321.6	1,101.1	6,101.2	1,900.4	1,991.6	170.1	1,713.7	698.6	1,408.4	10,556.9	12,536.5	14,427.1	
2013	555.3	1,059.2	6,785.4	1,939.5	2,043.8	165.4	1,906.2	694.3	1,366.6	11,802.2	12,657.3	15,660.6	
2014	447.5	891.4	7,361.2	1,942.6	1,966.9	164.9	2,156.8	768.8	1,408.2	12,974.9	13,340.6	16,742.6	
2015	411.5	972.1	7,486.6	2,076.7	1,911.4	179.3	2,305.7	808.8	1,397.0	13,353.2	13,512.2	17,390.1	
2016	579.9	1,044.3	7,443.1	2,241.1	1,822.4	299.9	2,571.4	758.6	1,308.5	13,144.3	13,725.3	17,488.2	
2017	504.6	754.5	7,541.9	2,576.6	1,962.9	257.6	2,669.4	836.0	1,063.9	13,221.6	13,742.7	17,646.3	
2018	533.8	980.3	7,543.6	2,803.4	1,914.2	290.5	2,847.8	918.8	1,112.6	13,624.0	13,952.0	18,617.0	
2019	453.1	926.9	8,469.8	3,081.6	1,768.5	358.3	3,010.7	898.7	1,245.8	15,156.4	14,947.9	20,421.9	
2020	627.2	642.2	9,386.6	2,888.7	1,604.9	224.4	3,161.4	1,075.2	1,492.2	14,344.5	16,272.3	19,175.0	
2021	816.4	855.6	9,801.2	3,136.9	1,530.7	173.7	3,469.4	848.3	1,670.9	15,070.9	17,288.6	20,085.4	
2020	Q3	493.3	718.9	9,242.0	3,010.2	1,462.5	258.5	3,054.1	1,001.9	1,323.3	14,856.7	15,575.2	19,846.2
	Q4	627.2	642.2	9,386.6	2,888.7	1,604.9	224.4	3,161.4	1,075.2	1,492.2	14,344.5	16,272.3	19,175.0
2021	Q1	823.5	758.4	9,514.9	2,875.1	1,500.8	200.8	3,217.6	1,046.1	1,504.5	13,873.4	16,561.3	18,753.8
	Q2	956.5	759.0	9,599.3	3,306.9	1,518.0	212.7	3,244.0	927.5	1,612.8	14,432.2	16,930.6	19,638.4
	Q3	952.0	624.7	9,632.7	3,255.5	1,585.1	218.5	3,311.3	894.3	1,725.9	14,169.8	17,207.0	19,162.8
	Q4	816.4	855.6	9,801.2	3,136.9	1,530.7	173.7	3,469.4	848.3	1,670.9	15,070.9	17,288.6	20,085.4
2022	Q1	732.6	773.6	9,905.9	3,061.0	1,494.9	144.8	3,447.7	917.2	1,812.9	14,559.9	17,394.0	19,456.5
	Q2	690.3	870.5	9,922.5	3,364.2	1,486.8	182.2	3,439.4	901.7	1,940.9	15,399.1	17,479.9	20,717.7
2021	Aug.	954.2	593.4	9,593.8	3,184.2	1,568.3	203.6	3,265.3	936.9	1,790.6	13,984.5	17,172.2	18,902.6
	Sep.	952.0	624.7	9,632.7	3,255.5	1,585.1	218.5	3,311.3	894.3	1,725.9	14,169.8	17,207.0	19,162.8
	Oct.	961.8	658.1	9,676.3	3,188.2	1,602.4	231.8	3,415.8	898.9	1,818.8	13,936.5	17,475.1	18,913.5
	Nov.	847.7	709.0	9,756.0	3,074.5	1,553.8	218.8	3,459.9	897.3	1,708.8	14,639.4	17,326.2	19,539.0
	Dec.	816.4	855.6	9,801.2	3,136.9	1,530.7	173.7	3,469.4	848.3	1,670.9	15,070.9	17,288.6	20,085.4
2022	Jan.	949.9	772.1	9,855.6	3,079.9	1,547.3	166.7	3,450.5	836.3	1,735.1	14,892.1	17,538.4	19,747.1
	Feb.	922.1	715.0	9,931.2	3,080.8	1,552.7	145.6	3,464.1	889.0	1,815.2	15,702.4	17,685.3	20,532.8
	Mar.	732.6	773.6	9,905.9	3,061.0	1,494.9	144.8	3,447.7	917.2	1,812.9	14,559.9	17,394.0	19,456.5
	Apr.	907.1	861.6	9,911.0	2,951.8	1,504.0	131.5	3,274.4	1,126.1	1,656.5	15,316.4	17,253.0	20,387.4
	May	777.5	904.5	9,957.3	3,052.5	1,597.4	143.3	3,471.0	895.8	1,750.6	15,441.6	17,553.8	20,437.7
	Jun.	690.3	870.5	9,922.5	3,364.2	1,486.8	182.2	3,439.4	901.7	1,940.9	15,399.1	17,479.9	20,717.7
	Jul.	752.2	818.0	9,978.7	3,513.4	1,494.6	152.8	3,406.9	904.2	1,935.9	14,896.6	17,568.3	20,285.0
	Aug.	838.9	871.1	10,052.2	3,520.9	1,475.8	151.7	3,463.5	1,002.5	1,947.1	14,825.0	17,777.5	20,371.2

Table No. (18) جدول رقم
الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة
Retail Banks - Aggregated Balance Sheet
الودائع من غير المصارف
Deposit Liabilities to Non-Banks

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	Domestic Deposits								الودائع المحلية		الودائع الأجنبية Foreign Deposits		مجموع الودائع Total Deposits			
	الحكومة General Government		Private Sector				القطاع الخاص		المجموع Total							
			تحت الطلب Demand		التوفير Savings		الأجل Time 1/									
	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	المجموع Total	
2012	1,797.9	170.1	1,569.1	620.6	1,619.7	111.1	2,895.4	1,164.3	7,882.1	2,066.1	188.6	2,816.8	8,070.7	4,882.9	12,953.6	
2013	1,809.8	165.4	1,799.8	534.9	1,834.7	117.9	3,129.1	1,281.6	8,573.4	2,099.8	190.0	4,065.6	8,763.4	6,165.4	14,928.8	
2014	1,714.2	164.9	1,975.6	626.3	2,095.4	146.1	3,253.4	1,165.5	9,038.6	2,102.8	213.5	4,243.2	9,252.1	6,346.0	15,598.1	
2015	1,672.3	179.4	2,110.4	658.8	2,355.7	157.2	2,979.8	1,255.8	9,118.2	2,251.2	152.7	4,829.9	9,270.9	7,081.1	16,352.0	
2016	1,548.9	299.9	2,138.2	642.4	2,443.2	183.9	2,815.1	1,409.8	8,945.4	2,536.0	158.0	4,928.6	9,103.4	7,464.6	16,568.0	
2017	1,658.5	257.6	2,134.9	693.2	2,741.7	229.3	2,619.5	1,649.1	9,154.6	2,829.2	172.3	4,827.5	9,326.9	7,656.7	16,983.6	
2018	1,480.3	290.6	2,134.0	759.9	2,696.7	195.0	2,688.2	1,843.4	8,999.2	3,088.8	199.8	5,565.8	9,199.0	8,654.7	17,853.7	
2019	1,257.1	358.4	2,091.8	886.7	3,048.3	191.0	3,302.8	1,996.5	9,700.0	3,432.6	210.4	4,621.4	9,910.4	8,054.0	17,964.4	
2020	1,082.0	224.4	2,328.1	959.9	3,507.5	231.7	3,528.4	1,691.4	10,446.0	3,107.4	331.6	3,023.3	10,777.6	6,130.7	16,908.3	
2021	1,041.5	173.8	2,666.7	1,285.3	3,610.3	259.3	3,499.3	1,586.5	10,817.8	3,304.9	391.0	4,190.5	11,208.8	7,495.4	18,704.2	
2020	Q3	930.1	258.5	2,260.5	1,074.7	3,486.0	225.0	3,461.0	1,703.0	10,137.6	3,261.2	245.0	3,645.6	10,382.6	6,906.8	17,289.4
	Q4	1,082.0	224.4	2,328.1	959.9	3,507.5	231.7	3,528.4	1,691.4	10,446.0	3,107.4	331.6	3,023.3	10,777.6	6,130.7	16,908.3
2021	Q1	1,029.0	200.8	2,399.0	912.3	3,513.1	249.0	3,579.2	1,706.2	10,520.3	3,068.3	401.4	2,631.5	10,921.7	5,699.8	16,621.5
	Q2	1,050.0	212.7	2,472.2	1,453.2	3,609.6	252.1	3,494.7	1,594.0	10,626.5	3,512.0	425.4	3,237.5	11,051.9	6,749.5	17,801.4
	Q3	1,088.6	218.5	2,561.8	1,268.0	3,596.2	244.4	3,449.2	1,735.4	10,695.8	3,466.3	425.4	3,137.5	11,121.2	6,603.8	17,725.0
	Q4	1,041.5	173.8	2,666.7	1,285.3	3,610.3	259.3	3,499.3	1,586.5	10,817.8	3,304.9	391.0	4,190.5	11,208.8	7,495.4	18,704.2
2022	Q1	990.7	144.8	2,724.5	1,234.4	3,710.2	275.6	3,430.1	1,543.4	10,855.5	3,198.2	378.0	3,943.0	11,233.5	7,141.2	18,374.7
	Q2	978.2	182.2	2,795.1	1,505.5	3,654.7	246.7	3,433.3	1,604.3	10,861.3	3,538.7	332.9	5,156.2	11,194.2	8,694.9	19,889.1
2021	Aug.	1,082.0	203.6	2,539.3	1,276.7	3,584.0	251.4	3,447.4	1,648.5	10,652.7	3,380.2	427.4	3,090.7	11,080.1	6,470.9	17,551.0
	Sep.	1,088.6	218.5	2,561.8	1,268.0	3,596.2	244.4	3,449.2	1,735.4	10,695.8	3,466.3	425.4	3,137.5	11,121.2	6,603.8	17,725.0
	Oct.	1,111.2	231.9	2,599.3	1,223.0	3,589.9	256.2	3,462.3	1,701.4	10,762.7	3,412.5	427.7	3,055.2	11,190.4	6,467.7	17,658.1
	Nov.	1,060.5	218.8	2,606.1	1,144.2	3,602.0	261.2	3,521.7	1,661.6	10,790.3	3,285.8	416.6	3,399.7	11,206.9	6,685.5	17,892.4
	Dec.	1,041.5	173.8	2,666.7	1,285.3	3,610.3	259.3	3,499.3	1,586.5	10,817.8	3,304.9	391.0	4,190.5	11,208.8	7,495.4	18,704.2
2022	Jan.	1,052.1	166.7	2,677.2	1,201.1	3,633.2	255.8	3,516.6	1,615.4	10,879.1	3,239.0	394.1	3,898.3	11,273.2	7,137.3	18,410.5
	Feb.	1,052.9	145.6	2,745.9	1,306.5	3,682.6	252.8	3,461.2	1,513.9	10,942.6	3,218.8	371.8	4,877.8	11,314.4	8,096.6	19,411.0
	Mar.	990.7	144.8	2,724.5	1,234.4	3,710.2	275.6	3,430.1	1,543.4	10,855.5	3,198.2	378.0	3,943.0	11,233.5	7,141.2	18,374.7
	Apr.	1,005.2	131.5	2,699.6	1,185.8	3,721.1	272.1	3,447.9	1,485.5	10,873.8	3,074.9	337.0	4,617.9	11,210.8	7,692.8	18,903.6
	May	1,106.6	143.3	2,828.5	1,240.9	3,665.3	268.4	3,420.3	1,535.3	11,020.7	3,187.9	323.1	5,046.1	11,343.8	8,234.0	19,577.8
	Jun.	978.2	182.2	2,795.1	1,505.5	3,654.7	246.7	3,433.3	1,604.3	10,861.3	3,538.7	332.9	5,156.2	11,194.2	8,694.9	19,889.1
	Jul.	977.6	152.8	2,747.0	1,623.8	3,718.2	252.6	3,476.9	1,629.2	10,919.7	3,658.4	293.1	4,463.7	11,212.8	8,122.1	19,334.8
	Aug.	960.1	151.7	2,691.5	1,388.0	3,603.8	229.4	3,717.5	1,895.8	10,972.9	3,664.9	281.2	4,596.1	11,254.1	8,261.0	19,515.1

1/ Includes Certificates of Deposit.

1/ يشمل شهادات الإيداع.

جدول رقم (19) Table No. (19)
الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة

Retail Banks - Aggregated Balance Sheet

توزيع إجمالي القروض والتسهيلات حسب القطاعات الاقتصادية المقيمة (باستثناء المصارف) /1

Outstanding Loans and Advances to Non-Bank Residents by Economic Sector 1/

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	قطاع الأعمال										قطاع الأشخاص								المجموع Grand Total	
	Business Sector										Personal Sector									
	الصناعة MFG	المناجم والمحاجر Mining & Quarrying	الزراعة وصيد الأسماك والألبان Agriculture, Fishing & Dairy	الإشياء والتعمير Construction & Real Estate	التجارة Trade	القطاع المالي (غير المصارف) Non-Bank Financial	قطاعات أخرى Other Sectors	of which		المجموع Total	قطاع الحكومة General Gov.	Secured				بطاقات الائتمان Credit Card Receivables	أخرى Other	المجموع Total		
								النقل والاتصالات Trans. & Comm.	الفنادق والمطاعم Hotels & Rest.			العقار by Mortgages	المركبة Vehicle Title	الودائع by Deposits	الراتب Salary Assignment					
2012	537.5	8.9	11.5	1,641.7	960.0	327.9	795.2	248.7	143.8	4,282.7	197.9	713.1	98.2	25.8	1,028.2	73.8	429.0	2,368.1	6,848.7	
2013	631.1	8.4	10.4	1,566.1	1,144.4	180.4	761.1	219.9	132.3	4,301.9	174.8	867.9	108.0	68.6	1,034.5	61.6	553.2	2,693.8	7,170.5	
2014	529.4	11.4	11.0	1,363.7	1,001.0	271.9	781.4	210.8	128.3	3,969.8	185.1	982.0	119.4	68.2	1,117.9	67.9	606.1	2,961.5	7,116.4	
2015	630.4	4.2	6.4	1,343.7	1,114.3	274.3	786.1	195.3	138.9	4,159.4	297.1	1,058.3	124.4	54.0	1,230.4	69.0	853.1	3,389.2	7,845.7	
2016	553.3	13.2	6.1	1,372.9	1,106.3	309.7	800.1	178.5	163.8	4,161.6	293.4	1,512.4	124.9	47.5	1,211.6	80.6	630.7	3,607.7	8,062.7	
2017	717.8	59.7	8.1	1,698.3	1,125.4	222.2	799.1	97.2	172.4	4,630.6	333.2	1,613.6	114.9	52.9	1,278.3	86.1	589.5	3,735.3	8,699.1	
2018	916.3	96.5	2.3	1,866.8	1,132.1	228.1	854.3	143.4	177.3	5,096.4	261.1	1,796.7	103.0	134.1	1,325.1	72.5	731.0	4,162.4	9,519.9	
2019	1,068.1	86.7	6.7	1,841.4	1,071.0	251.8	812.9	127.2	151.6	5,138.6	301.6	1,953.2	123.0	140.1	1,577.4	104.0	398.5	4,296.2	9,736.4	
2020	1,173.8	150.8	12.1	1,932.0	934.4	227.5	896.3	209.0	188.1	5,326.9	369.6	2,197.9	118.1	187.6	1,700.4	92.2	421.1	4,717.3	10,413.8	
2021	1,292.3	74.7	13.2	2,009.6	903.9	169.5	878.0	147.5	196.1	5,341.2	454.4	2,261.5	109.2	133.7	1,933.0	99.5	573.8	5,110.7	10,906.3	
2020	Q3	1,171.9	156.8	6.5	1,892.9	972.8	227.6	874.5	195.0	177.2	5,303.0	297.0	2,121.9	120.0	209.6	1,661.2	95.9	388.1	4,596.7	10,196.7
	Q4	1,173.8	150.8	12.1	1,932.0	934.4	227.5	896.3	209.0	188.1	5,326.9	369.6	2,197.9	118.1	187.6	1,700.4	92.2	421.1	4,717.3	10,413.8
2021	Q1	1,181.9	126.6	12.1	1,917.6	920.9	216.9	910.8	211.4	190.8	5,286.8	468.4	2,269.4	112.9	163.8	1,757.7	89.8	407.9	4,801.5	10,556.7
	Q2	1,307.6	126.2	12.6	1,991.0	898.6	199.6	924.0	207.3	197.8	5,459.6	450.2	2,134.2	111.6	138.3	1,828.6	83.0	513.5	4,809.2	10,719.0
	Q3	1,339.0	75.3	11.9	2,004.8	882.1	186.1	912.1	198.0	193.5	5,411.3	371.5	2,206.2	108.1	124.0	1,891.1	95.7	522.7	4,947.8	10,730.6
	Q4	1,292.3	74.7	13.2	2,009.6	903.9	169.5	878.0	147.5	196.1	5,341.2	454.4	2,261.5	109.2	133.7	1,933.0	99.5	573.8	5,110.7	10,906.3
2022	Q1	1,272.9	78.0	14.0	1,744.7	914.4	171.8	915.3	157.9	172.5	5,111.1	421.0	2,644.9	104.6	133.3	1,966.9	98.3	592.2	5,540.2	11,072.3
	Q2	1,239.0	123.5	15.0	1,689.4	900.4	162.9	978.1	156.8	171.0	5,108.3	593.1	2,688.1	109.4	128.7	2,011.6	101.8	604.7	5,644.3	11,345.7
2021	Aug.	1,337.7	71.0	12.3	1,981.0	910.7	202.2	929.3	208.4	198.1	5,444.2	428.3	2,183.2	110.0	128.3	1,852.5	89.5	524.9	4,888.4	10,760.9
	Sep.	1,339.0	75.3	11.9	2,004.8	882.1	186.1	912.1	198.0	193.5	5,411.3	371.5	2,206.2	108.1	124.0	1,891.1	95.7	522.7	4,947.8	10,730.6
	Oct.	1,270.4	74.7	12.3	1,997.7	871.6	177.5	919.4	197.3	192.9	5,323.6	391.2	2,234.9	108.0	119.6	1,898.2	95.1	539.0	4,994.8	10,709.6
	Nov.	1,327.3	75.2	13.0	2,001.2	900.1	178.2	921.6	197.9	197.4	5,416.6	436.3	2,244.1	108.6	124.2	1,921.6	98.8	556.3	5,053.6	10,906.5
	Dec.	1,292.3	74.7	13.2	2,009.6	903.9	169.5	878.0	147.5	196.1	5,341.2	454.4	2,261.5	109.2	133.7	1,933.0	99.5	573.8	5,110.7	10,906.3
2022	Jan.	1,287.4	77.1	13.5	2,020.4	890.6	164.9	853.8	149.1	173.7	5,307.7	470.6	2,259.8	107.7	127.0	1,947.8	96.6	610.8	5,149.7	10,928.0
	Feb.	1,262.0	77.3	13.2	1,720.4	886.1	170.3	893.7	156.9	173.6	5,023.0	481.8	2,607.7	105.4	128.9	1,962.2	96.9	592.6	5,493.7	10,998.5
	Mar.	1,272.9	78.0	14.0	1,744.7	914.4	171.8	915.3	157.9	172.5	5,111.1	421.0	2,644.9	104.6	133.3	1,966.9	98.3	592.2	5,540.2	11,072.3
	Apr.	1,355.5	122.0	14.4	1,735.8	942.5	166.7	957.6	173.6	172.7	5,294.5	383.6	2,645.5	106.5	133.1	1,975.3	98.0	566.0	5,524.4	11,202.5
	May	1,293.8	122.4	14.5	1,697.7	907.9	170.4	994.6	172.8	171.4	5,201.3	484.9	2,648.2	109.3	131.6	1,994.3	103.5	582.7	5,569.6	11,255.8
	Jun.	1,239.0	123.5	15.0	1,689.4	900.4	162.9	978.1	156.8	171.0	5,108.3	593.1	2,688.1	109.4	128.7	2,011.6	101.8	604.7	5,644.3	11,345.7
	Jul.	1,222.2	125.1	15.2	1,701.7	910.6	175.9	960.6	154.8	170.8	5,111.3	619.6	2,696.4	106.7	131.8	2,000.6	103.2	599.7	5,638.4	11,369.3
	Aug.	1,247.2	126.3	15.1	1,707.1	919.4	171.1	985.5	153.9	169.5	5,171.7	617.1	2,703.6	106.6	129.1	2,000.9	105.4	573.3	5,618.9	11,407.7

1/ Excludes Securities.

1/ لا يشمل السندات.

جدول رقم (20) Table No. (20)
توزيع إجمالي القروض والتسهيلات لغير المصارف
المصارف وشركات التمويل

Outstanding Loans and Advances to Non-Bank Residents
Banks and Financing Companies

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	المصارف Banks	شركات التمويل Financing Companies	المجموع Total	
2015	Q1	7,429.1	365.1	7,794.2
	Q2	7,661.2	368.2	8,029.4
	Q3	7,745.3	385.3	8,130.6
	Q4	7,845.7	407.4	8,253.1
2016	Q1	7,944.2	386.8	8,331.0
	Q2	7,998.3	410.1	8,408.4
	Q3	8,050.1	425.2	8,475.3
	Q4	8,062.7	438.1	8,500.8
2017	Q1	8,178.5	435.9	8,614.4
	Q2	8,252.5	431.8	8,684.3
	Q3	8,437.0	455.4	8,892.4
	Q4	8,699.1	435.5	9,134.6
2018	Q1	8,986.8	455.5	9,442.3
	Q2	9,202.3	463.5	9,665.8
	Q3	9,783.7	474.1	10,257.9
	Q4	9,519.9	480.4	10,000.3
2019	Q1	9,623.2	471.3	10,094.5
	Q2	9,887.3	469.3	10,356.6
	Q3	9,783.7	505.8	10,289.5
	Q4	9,736.4	508.6	10,245.0
2020	Q1	10,125.6	451.0	10,576.6
	Q2	10,181.7	420.4	10,602.1
	Q3	10,196.7	426.1	10,622.8
	Q4	10,413.8	413.1	10,826.9
2021	Q1	10,556.7	394.0	10,950.7
	Q2	10,719.0	382.3	11,101.3
	Q3	10,730.6	382.3	11,113.0
	Q4	10,906.3	386.8	11,293.1
2022	Q1	11,072.3	387.4	11,459.7
	Q2	11,345.7	379.1	11,724.8

جدول رقم (21) Table No. (21)
مصارف قطاع التجزئة: الموجودات والمطلوبات حسب التصنيف الجغرافي 1/
Retail Banks: Geographical Classification of Assets and Liabilities 1/

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	Assets الموجودات							المجموع Total	Liabilities المطلوبات						
	مملكة البحرين Kingdom of Bahrain	دول مجلس التعاون GCC	الدول العربية الأخرى Other Arab Countries	الدول الأمريكية Americas 2/	أوروبا الغربية Western Europe	آسيا Asia	أخرى Other		مملكة البحرين Kingdom of Bahrain	دول مجلس التعاون GCC	الدول العربية الأخرى Other Arab Countries	الدول الأمريكية Americas 2/	أوروبا الغربية Western Europe	آسيا Asia	أخرى Other
2012	15,180.2	5,105.8	771.6	1,375.7	1,883.8	2,236.1	410.4	26,963.6	14,998.3	6,789.2	573.8	486.3	1,979.4	2,019.6	117.0
2013	15,503.7	5,456.5	751.0	1,523.2	1,969.5	2,672.3	441.7	28,317.9	15,149.1	7,981.0	536.1	571.3	1,303.0	2,670.2	107.2
2014	15,577.7	6,785.9	836.3	1,377.7	1,847.1	3,175.5	483.0	30,083.2	15,700.1	8,541.0	731.3	881.9	1,397.6	2,753.9	77.4
2015	16,523.6	6,352.9	846.2	1,879.7	1,688.9	3,138.2	472.8	30,902.3	16,152.1	9,237.2	669.4	834.2	1,281.5	2,647.7	80.2
2016	17,349.0	7,043.1	944.1	1,225.8	1,590.6	2,673.1	387.8	31,213.5	16,760.7	9,543.7	747.7	786.8	1,180.9	2,091.9	101.8
2017	18,025.0	7,074.1	957.0	1,133.3	1,672.1	2,198.7	328.8	31,389.0	17,103.5	9,704.7	863.4	805.9	1,268.9	1,541.6	101.0
2018	18,939.3	7,948.3	991.9	1,186.1	1,382.4	1,817.9	303.1	32,569.0	17,832.4	10,275.9	880.2	484.6	1,411.8	1,636.2	47.9
2019	19,946.6	8,684.5	1,024.9	1,651.2	1,726.4	2,041.8	294.4	35,369.8	18,967.6	10,994.8	1,205.9	349.5	2,404.5	1,382.7	64.8
2020	20,939.7	8,514.0	898.8	1,324.4	1,515.1	1,964.2	291.1	35,447.3	19,610.6	9,347.6	1,438.2	632.6	2,642.0	1,537.3	239.0
2021	22,126.2	8,841.7	1,049.9	1,549.5	1,560.6	1,910.2	335.9	37,374.0	20,632.2	10,438.9	1,204.0	1,035.9	2,432.2	1,328.0	302.8
2020 Q3	20,557.1	8,778.2	882.7	1,475.1	1,610.2	1,838.6	279.5	35,421.4	19,241.4	9,631.0	1,323.7	549.5	2,787.1	1,744.5	144.2
2020 Q4	20,939.7	8,514.0	898.8	1,324.4	1,515.1	1,964.2	291.1	35,447.3	19,610.6	9,347.6	1,438.2	632.6	2,642.0	1,537.3	239.0
2021 Q1	21,563.7	8,360.0	960.1	1,008.3	1,429.3	1,685.4	308.3	35,315.1	19,937.2	8,838.7	1,183.9	918.5	2,689.6	1,536.1	211.1
2021 Q2	22,017.0	8,841.0	954.9	1,424.2	1,433.3	1,597.3	301.3	36,569.0	20,524.0	9,193.4	1,346.2	1,114.1	2,596.0	1,561.2	234.0
2021 Q3	22,368.1	8,437.0	919.5	1,382.3	1,490.3	1,453.5	319.1	36,369.8	20,474.1	9,268.2	1,199.3	989.8	2,608.6	1,543.5	286.3
2021 Q4	22,126.2	8,841.7	1,049.9	1,549.5	1,560.6	1,910.2	335.9	37,374.0	20,632.2	10,438.9	1,204.0	1,035.9	2,432.2	1,328.0	302.8
2022 Q1	22,741.0	8,465.2	885.8	1,282.3	1,749.9	1,383.6	342.7	36,850.5	20,477.7	10,240.5	1,042.6	1,074.6	2,428.7	1,224.1	362.3
2022 Q2	23,365.9	8,327.0	878.6	1,734.7	1,902.7	1,657.3	331.4	38,197.6	20,857.6	10,047.4	1,051.8	812.7	3,955.0	1,137.2	335.9
2021 Aug.	22,204.6	8,423.6	947.3	1,330.9	1,547.3	1,321.0	300.1	36,074.8	20,299.7	9,480.0	1,221.8	756.1	2,603.3	1,466.6	247.3
2021 Sep.	22,368.1	8,437.0	919.5	1,382.3	1,490.3	1,453.5	319.1	36,369.8	20,474.1	9,268.2	1,199.3	989.8	2,608.6	1,543.5	286.3
2021 Oct.	22,638.0	8,270.4	922.7	1,323.7	1,441.2	1,447.5	345.1	36,388.6	20,633.3	9,392.3	1,094.2	984.5	2,559.8	1,432.8	291.7
2021 Nov.	22,661.8	8,403.9	980.2	1,254.9	1,555.9	1,666.0	342.5	36,865.2	20,517.0	10,075.2	1,123.0	980.7	2,474.8	1,404.7	289.8
2021 Dec.	22,126.2	8,841.7	1,049.9	1,549.5	1,560.6	1,910.2	335.9	37,374.0	20,632.2	10,438.9	1,204.0	1,035.9	2,432.2	1,328.0	302.8
2022 Jan.	22,555.8	8,660.5	1,033.1	1,432.8	1,767.5	1,502.8	333.0	37,285.5	20,658.4	10,510.1	1,084.9	936.1	2,419.2	1,352.8	324.0
2022 Feb.	22,955.9	8,525.3	937.5	1,914.2	2,028.3	1,522.9	334.0	38,218.1	20,700.5	11,353.3	960.1	1,111.3	2,405.2	1,366.7	321.0
2022 Mar.	22,741.0	8,465.2	885.8	1,282.3	1,749.9	1,383.6	342.7	36,850.5	20,477.7	10,240.5	1,042.6	1,074.6	2,428.7	1,224.1	362.3
2022 Apr.	22,860.4	8,421.1	870.3	1,515.1	2,042.2	1,600.6	330.7	37,640.4	20,667.5	10,882.3	1,062.9	948.4	2,611.3	1,112.5	355.5
2022 May	23,097.7	8,507.1	875.5	1,594.8	2,028.3	1,559.4	328.7	37,991.5	20,799.3	11,118.5	1,057.8	819.2	2,639.5	1,231.8	325.4
2022 Jun.	23,365.9	8,327.0	878.6	1,734.7	1,902.7	1,657.3	331.4	38,197.6	20,857.6	10,047.4	1,051.8	812.7	3,955.0	1,137.2	335.9
2022 Jul.	23,242.5	8,442.9	887.8	1,488.2	1,780.5	1,688.6	322.8	37,853.3	21,020.8	9,671.7	1,041.3	842.2	2,632.7	2,287.9	356.7
2022 Aug.	23,690.0	8,006.7	858.8	1,867.9	1,825.1	1,583.7	316.5	38,148.7	21,376.6	9,477.9	1,133.5	790.4	2,619.7	2,383.5	367.1

1/ Includes Islamic Banks.

2/ Includes Argentina, Bahamas, Brazil, British Virgin Islands, Canada, Cayman Islands, Mexico, Netherlands Antilles, Panama, Puerto Rico, United States, Venezuela and Others.

1/ يشمل المصارف الإسلامية.

2/ تشمل الأرجنتين، البهاما، البرازيل، الجزر العذراء البريطانية، كندا، جزر كايمان، المكسيك، الأنتيل الهولندية، بنما، بورتو ريكو، الولايات المتحدة، فنزويلا وأخرى.

جدول رقم (22) Table No. (22)
مصارف قطاع التجزئة: الموجودات والمطلوبات حسب أهم العملات 1/
Retail Banks: Classification of Assets and Liabilities by Major Currencies 1/

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	الموجودات Assets							المجموع Total	المطلوبات Liabilities						
	الدينار البحريني Bahraini Dinar	عملات دول مجلس التعاون GCC Currencies	الدولار الأمريكي U.S. Dollar	الجنيه الإسترليني Pound Sterling	اليورو Euro	الين الياباني Japanese Yen	أخرى Other		الدينار البحريني Bahraini Dinar	عملات دول مجلس التعاون GCC Currencies	الدولار الأمريكي U.S. Dollar	الجنيه الإسترليني Pound Sterling	اليورو Euro	الين الياباني Japanese Yen	أخرى Other
2012	11,497.1	1,721.0	11,643.1	465.5	836.0	81.6	719.3	26,963.6	12,536.5	1,671.3	11,105.0	291.6	1,075.4	63.5	220.3
2013	11,742.8	1,476.1	12,869.5	432.8	1,004.9	101.7	690.1	28,317.9	12,657.3	1,329.6	12,835.4	227.9	1,056.5	60.0	151.2
2014	12,779.7	2,227.9	13,244.2	388.3	694.5	80.3	668.3	30,083.2	13,340.6	1,955.6	13,513.7	221.1	692.2	77.5	282.5
2015	13,141.0	1,778.1	14,018.9	545.6	726.8	136.8	555.1	30,902.3	13,512.2	1,720.1	14,124.4	342.7	831.9	123.8	247.2
2016	13,847.7	2,582.1	13,061.5	608.8	588.0	29.2	496.2	31,213.5	13,725.3	2,064.1	14,217.4	368.4	553.2	29.6	255.5
2017	13,940.2	2,907.5	12,788.4	552.4	849.3	27.1	324.1	31,389.0	13,742.7	2,376.7	14,405.8	243.9	486.4	24.3	109.2
2018	14,462.8	2,586.6	13,769.9	571.3	815.7	15.4	347.3	32,569.0	13,952.0	2,532.6	14,701.1	347.7	886.5	13.5	135.6
2019	15,324.6	2,658.0	15,520.5	546.4	907.9	34.2	378.2	35,369.8	14,947.9	3,168.3	15,458.7	443.7	1,220.1	33.5	97.6
2020	15,896.5	2,321.0	15,243.6	594.2	1,050.0	18.0	324.0	35,447.3	16,272.3	2,600.4	14,958.5	499.0	1,006.5	21.3	89.3
2021	16,779.1	2,282.2	16,484.9	597.9	806.8	5.6	417.5	37,374.0	17,288.6	2,622.0	16,083.7	537.5	799.2	5.6	37.4
2020 Q3	15,408.5	2,306.8	15,799.1	576.3	1,019.1	14.2	297.4	35,421.4	15,575.2	2,682.4	15,087.2	468.2	1,477.8	33.1	97.5
2020 Q4	15,896.5	2,321.0	15,243.6	594.2	1,050.0	18.0	324.0	35,447.3	16,272.3	2,600.4	14,958.5	499.0	1,006.5	21.3	89.3
2021 Q1	16,288.4	2,207.1	14,983.1	561.2	918.8	17.9	338.6	35,315.1	16,561.3	2,395.4	14,941.1	343.4	987.2	23.3	63.4
2021 Q2	16,728.6	2,266.2	15,733.6	538.9	905.8	6.7	389.2	36,569.0	16,930.6	2,612.6	15,430.0	426.1	1,101.3	7.8	60.6
2021 Q3	17,098.6	2,162.4	15,311.6	472.5	882.6	18.4	423.7	36,369.8	17,207.0	2,626.6	15,033.4	465.0	969.4	19.2	49.2
2021 Q4	16,779.1	2,282.2	16,484.9	597.9	806.8	5.6	417.5	37,374.0	17,288.6	2,622.0	16,083.7	537.5	799.2	5.6	37.4
2022 Q1	17,316.7	2,325.5	15,743.7	528.1	667.5	4.7	264.3	36,850.5	17,394.0	2,614.9	15,477.2	539.3	769.2	5.5	50.4
2022 Q2	17,656.2	2,403.7	16,764.5	477.9	648.2	10.0	237.1	38,197.6	17,479.9	2,669.7	16,921.3	328.5	759.9	8.9	29.4
2021 Aug.	16,917.8	2,141.5	15,216.8	473.0	897.4	13.2	415.1	36,074.8	17,172.2	2,562.4	14,776.0	471.2	1,017.4	12.1	63.5
2021 Sep.	17,098.6	2,162.4	15,311.6	472.5	882.6	18.4	423.7	36,369.8	17,207.0	2,626.6	15,033.4	465.0	969.4	19.2	49.2
2021 Oct.	17,487.2	2,094.3	15,103.8	459.1	803.6	21.4	419.2	36,388.6	17,475.1	2,512.3	14,978.3	469.6	893.9	20.6	38.8
2021 Nov.	17,249.8	2,072.1	15,840.0	483.2	791.4	12.0	416.7	36,865.2	17,326.2	2,489.9	15,612.8	554.3	820.7	11.9	49.4
2021 Dec.	16,779.1	2,282.2	16,484.9	597.9	806.8	5.6	417.5	37,374.0	17,288.6	2,622.0	16,083.7	537.5	799.2	5.6	37.4
2022 Jan.	17,232.4	2,144.5	16,267.2	505.5	730.9	5.3	399.7	37,285.5	17,538.4	2,409.0	16,070.0	555.2	643.0	6.4	63.5
2022 Feb.	17,597.1	2,177.5	16,770.0	567.8	782.9	4.8	318.0	38,218.1	17,685.3	2,342.5	16,790.4	595.4	753.0	4.4	47.1
2022 Mar.	17,316.7	2,325.5	15,743.7	528.1	667.5	4.7	264.3	36,850.5	17,394.0	2,614.9	15,477.2	539.3	769.2	5.5	50.4
2022 Apr.	17,466.6	2,193.1	16,643.5	455.2	606.0	5.3	270.7	37,640.4	17,253.0	2,573.9	16,647.6	492.2	630.5	6.3	36.9
2022 May	17,495.0	2,234.2	16,879.3	484.9	640.7	7.2	250.2	37,991.5	17,553.8	2,657.7	16,586.1	367.9	790.0	5.8	30.2
2022 Jun.	17,656.2	2,403.7	16,764.5	477.9	648.2	10.0	237.1	38,197.6	17,479.9	2,669.7	16,921.3	328.5	759.9	8.9	29.4
2022 Jul.	17,884.7	2,369.2	16,236.2	444.8	621.9	7.0	289.5	37,853.3	17,568.3	2,735.3	16,425.7	307.7	767.6	15.2	33.5
2022 Aug.	18,185.1	2,220.6	16,445.2	425.7	634.1	5.9	232.1	38,148.7	17,777.5	2,694.1	16,426.2	332.3	855.0	17.7	45.9

1/ Includes Islamic Banks.

1/ يشمل المصارف الإسلامية.

جدول رقم (23) Table No.
الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة
Retail Banks - Aggregated Balance Sheet
مؤشرات مصرفية مختارة
Selected Banking Indicators

Percentage

النسبة المئوية

نهاية الفترة End of Period	القروض لغير المصارف / مجموع الموجودات Loans to Non- Banks / Total Assets	القروض للقطاع الخاص (غير المصارف) / مجموع الموجودات Loans to Private Non-Banks / Total Assets	القروض لغير المصارف / مجموع الودائع Loans to Non- Banks / Total Deposits	الموجودات الأجنبية / مجموع الموجودات Foreign Assets / Total Assets	المطلوبات الأجنبية / مجموع المطلوبات Foreign Liabilities / Total Liabilities	مجموع الودائع / مجموع المطلوبات Total Deposits / Total Liabilities	الودائع بالدينار البحريني / مجموع الودائع BD Deposits / Total Deposits	ودائع القطاع الخاص / مجموع الودائع Private Sector Deposits / Total Deposits	ودائع القطاع الخاص تحت الطلب / مجموع الودائع Private Sector Demand Deposits / Total Deposits
2012	25.4	24.7	52.9	43.7	44.4	48.0	62.3	61.6	16.9
2013	25.3	24.7	48.0	45.3	46.5	52.7	58.7	58.3	15.6
2014	23.7	23.0	45.6	48.2	47.8	51.8	59.3	59.4	16.7
2015	25.4	24.4	48.0	46.5	47.7	52.9	56.7	58.2	16.9
2016	25.8	24.9	48.7	44.4	46.3	53.1	54.9	58.1	16.8
2017	27.7	26.7	51.2	42.6	45.5	54.1	54.9	59.3	16.7
2018	29.2	28.4	53.3	41.8	45.2	54.8	51.5	57.8	16.2
2019	27.5	26.7	54.2	43.6	46.4	50.8	55.2	64.1	16.6
2020	29.4	28.3	61.6	40.9	44.7	47.7	63.7	72.4	19.4
2021	29.2	28.0	58.3	40.8	44.8	50.0	59.9	69.0	21.1
2020 Q3	28.8	27.9	59.0	42.0	45.7	48.8	60.1	70.6	19.3
2020 Q4	29.4	28.3	61.6	40.9	44.7	47.7	63.7	72.4	19.4
2021 Q1	29.9	28.6	63.5	38.9	43.5	47.1	65.7	74.4	19.9
2021 Q2	29.3	28.1	60.2	39.8	43.9	48.7	62.1	72.3	22.1
2021 Q3	29.5	28.5	60.5	38.5	43.7	48.7	62.7	72.5	21.6
2021 Q4	29.2	28.0	58.3	40.8	44.8	50.0	59.9	69.0	21.1
2022 Q1	30.0	28.9	60.3	38.3	44.4	49.9	61.1	70.3	21.5
2022 Q2	29.7	28.1	57.0	38.8	45.4	52.1	56.3	66.6	21.6
2021 Aug.	29.8	28.6	61.3	38.4	43.7	48.7	63.1	72.6	21.7
2021 Sep.	29.5	28.5	60.5	38.5	43.7	48.7	62.7	72.5	21.6
2021 Oct.	29.4	28.4	60.7	37.8	43.3	48.5	63.4	72.7	21.6
2021 Nov.	29.6	28.4	61.0	38.5	44.3	48.5	62.6	71.5	21.0
2021 Dec.	29.2	28.0	58.3	40.8	44.8	50.0	59.9	69.0	21.1
2022 Jan.	29.3	28.0	59.4	39.5	44.6	49.4	61.2	70.1	21.1
2022 Feb.	28.8	27.5	56.7	39.9	45.8	50.8	58.3	66.8	20.9
2022 Mar.	30.0	28.9	60.3	38.3	44.4	49.9	61.1	70.3	21.5
2022 Apr.	29.8	28.7	59.3	39.3	45.1	50.2	59.3	67.8	20.6
2022 May	29.6	28.3	57.5	39.2	45.3	51.5	57.9	66.2	20.8
2022 Jun.	29.7	28.1	57.0	38.8	45.4	52.1	56.3	66.6	21.6
2022 Jul.	30.0	28.4	58.8	38.6	44.5	51.1	58.0	69.6	22.6
2022 Aug.	29.9	28.3	58.5	37.9	44.0	51.2	57.7	69.3	20.9

جدول رقم (24) Table No. (24)
مصارف قطاع التجزئة التقليدية: الميزانية الموحدة للنوافذ الإسلامية
Conventional Retail Banks: Aggregated Balance Sheet of Islamic Windows
*** الموجودات**
Assets *

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	الموجودات المحلية Domestic Assets						الموجودات الأجنبية Foreign Assets						مجموع الموجودات Total Assets 1/	البود خارج الميزانية Off Balance Sheet 3/	
	نقداً Cash	استثمار مع المصارف Invest. with Banks 2/	استثمار مع غير المصارف Invest. with Private Non-banks	استثمار مع الحكومة Invest. with Govt.	أخرى Others	المجموع Total	استثمار مع المصارف Invest. with Banks	استثمار مع غير المصارف Invest. with Private Non-banks	السندات Securities	المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة H.O. & Affiliates	أخرى Others	المجموع Total			
2013	0.6	927.6	422.4	92.4	7.3	1,450.3	61.3	355.4	38.2	--	--	454.9	1,905.2	0.5	
2014	4.6	261.4	632.9	81.0	9.6	989.5	48.9	420.4	45.7	--	--	515.0	1,504.5	0.0	
2015	6.9	212.7	787.1	78.9	13.2	1,098.8	105.1	362.4	37.2	--	0.4	505.1	1,603.9	0.0	
2016	6.4	197.2	755.7	80.6	22.4	1,062.3	180.1	384.5	26.5	--	4.5	595.6	1,657.9	8.9	
2017	0.7	105.1	733.1	46.4	8.7	894.0	88.1	421.2	10.1	--	3.5	522.9	1,416.9	0.0	
2018	0.8	98.9	720.3	62.4	4.0	886.4	90.3	412.4	53.8	--	3.8	560.3	1,446.7	0.0	
2019	0.9	106.2	767.1	54.1	7.2	935.5	43.6	388.4	101.8	--	9.2	543.0	1,478.5	0.0	
2020	0.9	90.7	935.9	90.1	9.3	1,126.9	25.5	232.9	165.5	--	22.4	446.3	1,573.2	0.0	
2021	0.9	65.1	968.1	102.6	15.4	1,152.1	48.7	242.9	108.6	--	6.4	406.6	1,558.7	0.0	
2020	Q3	0.9	92.9	930.7	93.7	11.0	1,129.2	42.7	242.3	158.0	--	26.3	469.3	1,598.5	0.0
	Q4	0.9	90.7	935.9	90.1	9.3	1,126.9	25.5	232.9	165.5	--	22.4	446.3	1,573.2	0.0
2021	Q1	0.8	70.0	941.4	232.2	7.2	1,251.6	41.1	266.8	109.6	--	10.6	428.1	1,679.7	0.0
	Q2	1.0	71.5	961.6	226.5	9.0	1,269.6	23.8	265.5	111.5	--	10.3	411.1	1,680.7	0.0
	Q3	0.8	128.0	966.9	221.9	3.3	1,320.9	24.2	244.2	109.4	--	11.8	389.6	1,710.5	0.0
	Q4	0.9	65.1	968.1	102.6	15.4	1,152.1	48.7	242.9	108.6	--	6.4	406.6	1,558.7	0.0
2022	Q1	0.9	114.3	981.0	91.3	9.0	1,196.5	119.1	232.2	85.9	--	1.5	438.7	1,635.2	0.0
	Q2	0.7	75.0	992.7	54.3	14.6	1,137.3	135.9	261.8	81.1	--	0.9	479.7	1,617.0	0.0
2021	Aug.	0.9	61.7	959.2	230.6	4.3	1,256.7	23.8	265.6	111.9	--	11.2	412.5	1,669.2	0.0
	Sep.	0.8	128.0	966.9	221.9	3.3	1,320.9	24.2	244.2	109.4	--	11.8	389.6	1,710.5	0.0
	Oct.	1.0	82.4	967.9	215.4	11.6	1,278.3	32.7	245.4	108.9	--	7.2	394.2	1,672.5	0.0
	Nov.	0.8	62.1	963.1	108.7	9.9	1,144.6	25.0	244.6	109.3	--	7.4	386.3	1,530.9	0.0
	Dec.	0.9	65.1	968.1	102.6	15.4	1,152.1	48.7	242.9	108.6	--	6.4	406.6	1,558.7	0.0
2022	Jan.	0.8	54.0	974.7	102.8	7.3	1,139.6	84.3	241.3	106.8	--	4.2	436.6	1,576.2	0.0
	Feb.	0.8	55.7	976.4	91.5	7.1	1,131.5	65.5	237.3	106.2	--	3.7	412.7	1,544.2	0.0
	Mar.	0.9	114.3	981.0	91.3	9.0	1,196.5	119.1	232.2	85.9	--	1.5	438.7	1,635.2	0.0
	Apr.	1.0	220.0	978.2	92.0	14.8	1,306.0	76.3	240.7	84.4	--	0.9	402.3	1,708.3	0.0
	May	0.8	198.7	979.8	54.4	13.0	1,246.7	47.5	240.7	92.4	--	0.9	381.5	1,628.2	0.0
	Jun.	0.7	75.0	992.7	54.3	14.6	1,137.3	135.9	261.8	81.1	--	0.9	479.7	1,617.0	0.0
	Jul.	0.7	471.0	988.0	56.8	15.2	1,531.7	85.5	258.9	84.7	--	1.0	430.1	1,961.8	0.0
	Aug.	0.9	622.7	994.8	56.7	21.3	1,696.4	17.7	245.8	85.0	--	0.7	349.2	2,045.6	0.0

1/ Includes Unrestricted Investment Accounts.

2/ Includes Head Offices and Affiliates.

3/ Includes Restricted Investment Accounts.

* Islamic Windows' Assets and Liabilities may not be equal due to the presence of conventional transactions.

1/ يشمل حسابات الإستثمار المطلقة.

2/ يشمل المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة.

3/ يشمل حسابات الإستثمار المقيدة.

* موجودات ومطلوبات النوافذ الإسلامية قد لا تتطابق نظرا لوجود معاملات تقليدية.

جدول رقم (25) Table No. (25)
مصارف قطاع التجزئة التقليدية: الميزانية الموحدة للنوافذ الإسلامية
Conventional Retail Banks: Aggregated Balance Sheet of Islamic Windows
 * المطلوبات *
Liabilities *

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	المطلوبات المحلية Domestic Liabilities						المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities						مجموع المطلوبات Total Liabilities 1/	البند خارج الميزانية Off Balance Sheet 3/
	المصارف Banks 2/	القطاع الخاص (غير المصارف) Private Non-Banks	الحكومة General Government	رأس المال والاحتياطي Capital & Reserves	أخرى Other	المجموع Total	المصارف Banks	غير المصارف Non-Banks	المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة H.O. & Affiliates	رأس المال والاحتياطي Capital & Reserves	أخرى Other	المجموع Total		
2013	828.2	83.3	128.3	86.6	14.9	1,141.3	458.6	214.1	0.0	4.3	0.0	677.0	1,818.3	0.5
2014	177.7	256.3	169.7	35.8	49.9	689.4	417.2	374.3	0.0	2.6	0.0	794.1	1,483.5	0.0
2015	228.9	286.2	221.9	89.4	45.8	872.2	448.9	140.7	0.0	5.4	4.4	599.4	1,471.6	0.0
2016	621.6	210.9	242.2	135.7	60.5	1,270.9	230.0	29.9	0.0	8.3	1.0	269.2	1,540.1	8.9
2017	502.5	65.5	258.1	79.7	29.0	934.8	329.6	25.2	0.0	3.0	1.7	359.5	1,294.3	0.0
2018	519.9	53.6	222.6	96.2	14.4	906.7	398.9	42.6	0.0	4.6	5.2	451.3	1,358.0	0.0
2019	378.9	92.7	211.3	129.9	32.5	845.3	418.7	141.7	0.0	3.9	5.4	569.7	1,415.0	0.0
2020	228.1	148.5	8.4	339.1	13.3	737.4	354.9	342.6	0.0	2.8	3.7	704.0	1,441.4	0.0
2021	278.0	117.6	6.4	324.4	10.6	737.0	416.8	236.9	0.0	6.3	0.9	660.9	1,397.9	0.0
2020 Q3	294.2	126.9	192.6	148.5	11.8	774.0	471.9	216.5	0.0	2.1	4.7	695.2	1,469.2	0.0
2020 Q4	228.1	148.5	8.4	339.1	13.3	737.4	354.9	342.6	0.0	2.8	3.7	704.0	1,441.4	0.0
2021 Q1	310.7	138.0	133.2	322.5	11.2	915.6	278.1	299.6	0.0	4.0	3.7	585.4	1,501.0	0.0
2021 Q2	377.0	112.0	8.3	327.6	8.0	832.9	197.7	370.2	0.0	4.9	0.3	573.1	1,406.0	0.0
2021 Q3	198.0	115.3	7.9	333.4	5.8	660.4	429.3	337.8	0.0	5.7	8.7	781.5	1,441.9	0.0
2021 Q4	278.0	117.6	6.4	324.4	10.6	737.0	416.8	236.9	0.0	6.3	0.9	660.9	1,397.9	0.0
2022 Q1	271.6	86.6	6.3	335.1	20.3	719.9	389.0	392.1	0.0	7.8	8.0	796.9	1,516.8	0.0
2022 Q2	244.1	70.3	5.1	342.1	22.4	684.0	391.5	388.3	0.0	8.2	14.5	802.5	1,486.5	0.0
2021 Aug.	336.4	106.0	8.2	337.9	6.5	795.0	237.3	353.1	0.0	5.5	0.2	596.1	1,391.1	0.0
2021 Sep.	198.0	115.3	7.9	333.4	5.8	660.4	429.3	337.8	0.0	5.7	8.7	781.5	1,441.9	0.0
2021 Oct.	188.5	127.6	7.9	340.8	6.1	670.9	410.3	307.8	0.0	6.0	9.0	733.1	1,404.0	0.0
2021 Nov.	182.8	122.4	7.6	345.8	9.8	668.4	425.0	264.7	0.0	6.2	0.6	696.5	1,364.9	0.0
2021 Dec.	278.0	117.6	6.4	324.4	10.6	737.0	416.8	236.9	0.0	6.3	0.9	660.9	1,397.9	0.0
2022 Jan.	288.9	83.4	31.2	328.7	13.1	745.3	498.0	205.0	0.0	6.9	4.7	714.6	1,459.9	0.0
2022 Feb.	280.1	83.5	31.6	331.3	14.5	741.0	423.5	249.5	0.0	7.3	6.0	686.3	1,427.3	0.0
2022 Mar.	271.6	86.6	6.3	335.1	20.3	719.9	389.0	392.1	0.0	7.8	8.0	796.9	1,516.8	0.0
2022 Apr.	268.6	74.3	5.6	336.8	23.5	708.8	430.3	421.6	0.0	7.6	13.0	872.5	1,581.3	0.0
2022 May	226.7	70.8	5.7	333.2	21.8	658.2	386.8	433.2	0.0	7.9	12.3	840.2	1,498.4	0.0
2022 Jun.	244.1	70.3	5.1	342.1	22.4	684.0	391.5	388.3	0.0	8.2	14.5	802.5	1,486.5	0.0
2022 Jul.	218.7	75.1	2.2	338.5	20.9	655.4	754.1	397.9	0.0	8.5	12.2	1,172.7	1,828.1	0.0
2022 Aug.	251.6	91.5	2.3	339.6	28.1	713.1	724.3	454.2	0.0	8.5	17.4	1,204.4	1,917.5	0.0

1/ Includes Unrestricted Investment Accounts.

2/ Includes Head Offices and Affiliates.

3/ Includes Restricted Investment Accounts.

* Islamic Windows' Assets and Liabilities may not be equal due to the presence of conventional transactions.

1/ يشمل حسابات الإستثمار المطلقة.

2/ يشمل المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة.

3/ يشمل حسابات الإستثمار المقيدة.

* موجودات ومطلوبات النوافذ الإسلامية قد لا تتطابق نظرا لوجود معاملات تقليدية.

جدول رقم (26) Table No. (26)
الميزانية الموحدة لمصارف قطاع الجملة
Wholesale Banks - Aggregated Balance Sheet
الموجودات
Assets

U.S. Dollar Million

مليون دولار أمريكي

نهاية الفترة End of Period	الموجودات المحلية Domestic Assets					الموجودات الأجنبية Foreign Assets					مجموع الموجودات Total Assets	الشراء لأجل العملات memo: Forward Currency Purchased	
	المصارف	القطاع الخاص (غير المصارف)	الحكومة	أخرى	المجموع	المصارف	غير المصارف	السندات	المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة	أخرى			المجموع
	Banks 1/	Private Non-Banks 2/	General Government 2/	Other	Total	Banks	Non-Banks	Securities	H.O. & Affiliates	Other			Total
2012	4,288.9	1,951.9	197.8	1,441.3	7,879.9	12,467.5	29,090.8	25,939.9	30,739.4	8,493.2	106,730.8	114,610.7	30,953.9
2013	3,623.7	2,283.8	253.3	1,329.7	7,490.5	13,433.3	30,054.3	26,234.2	30,765.1	8,708.3	109,195.2	116,685.7	32,893.6
2014	4,101.8	1,980.9	303.2	1,442.2	7,828.1	17,026.0	30,187.9	20,134.6	24,388.5	9,719.4	101,456.4	109,284.5	43,113.1
2015	4,155.9	2,244.3	557.9	1,684.3	8,642.4	14,400.4	32,826.8	18,610.4	23,066.8	11,267.0	100,171.4	108,813.8	40,392.1
2016	4,746.2	2,113.2	1,060.8	1,699.9	9,620.1	13,303.9	31,391.6	18,279.3	22,184.5	8,256.5	93,415.8	103,035.9	46,535.7
2017	4,909.6	2,251.7	1,285.0	1,397.9	9,844.2	13,291.0	34,360.0	17,660.1	20,740.9	8,066.3	94,118.3	103,962.5	36,194.0
2018	5,420.3	3,275.8	1,832.6	1,549.2	12,077.9	7,324.4	37,132.8	17,785.3	23,146.8	8,562.5	93,951.8	106,029.7	31,236.4
2019	6,010.7	4,243.2	2,632.4	2,579.8	15,466.1	8,727.5	41,918.5	17,399.6	21,102.8	6,223.7	95,372.1	110,838.2	22,654.5
2020	6,016.8	5,272.3	2,417.0	2,115.0	15,821.1	7,108.5	42,558.2	17,840.5	23,333.3	6,417.2	97,257.7	113,078.8	17,910.9
2021	7,715.4	4,658.8	2,995.7	1,862.4	17,232.3	9,475.2	41,373.6	18,324.1	26,048.8	5,648.7	100,870.4	118,102.7	19,771.2
2020 Q3	6,004.8	4,927.9	2,656.3	2,386.4	15,975.4	7,235.8	42,811.5	16,995.2	23,987.0	5,833.9	96,863.4	112,838.8	17,007.9
2020 Q4	6,016.8	5,272.3	2,417.0	2,115.0	15,821.1	7,108.5	42,558.2	17,840.5	23,333.3	6,417.2	97,257.7	113,078.8	17,910.9
2021 Q1	6,406.6	5,032.5	2,937.9	1,956.0	16,333.0	8,239.3	41,978.1	17,094.3	24,796.7	6,012.8	98,121.2	114,454.2	17,228.6
2021 Q2	6,894.2	5,036.3	2,719.9	1,956.8	16,607.2	8,891.3	42,008.7	17,762.0	24,692.0	5,980.8	99,334.8	115,942.0	16,737.2
2021 Q3	6,474.9	4,763.7	2,663.4	1,964.0	15,866.0	8,888.3	41,731.4	18,845.6	23,719.2	5,889.0	99,073.5	114,939.5	18,751.4
2021 Q4	7,715.4	4,658.8	2,995.7	1,862.4	17,232.3	9,475.2	41,373.6	18,324.1	26,048.8	5,648.7	100,870.4	118,102.7	19,771.2
2022 Q1	6,654.8	4,954.5	2,731.9	1,760.9	16,102.1	8,406.6	41,456.5	18,195.5	27,869.3	5,946.1	101,874.0	117,976.1	19,541.5
2022 Q2	7,003.1	4,370.1	2,876.3	2,462.4	16,711.9	10,663.9	42,990.1	18,189.1	28,449.2	6,509.1	106,801.4	123,513.3	20,917.9
2021 Aug.	6,642.5	5,018.5	2,731.4	1,932.6	16,325.0	8,263.3	41,962.6	17,354.4	23,285.8	5,727.1	96,593.2	112,918.2	18,665.5
2021 Sep.	6,474.9	4,763.7	2,663.4	1,964.0	15,866.0	8,888.3	41,731.4	18,845.6	23,719.2	5,889.0	99,073.5	114,939.5	18,751.4
2021 Oct.	7,143.6	4,830.9	2,946.0	1,872.2	16,792.7	7,899.4	41,477.2	18,529.3	22,910.0	5,731.6	96,547.5	113,340.2	17,755.6
2021 Nov.	6,935.4	4,879.4	2,901.2	1,837.5	16,553.5	7,299.0	40,937.8	18,297.6	25,182.5	5,729.7	97,446.6	114,000.1	17,426.2
2021 Dec.	7,715.4	4,658.8	2,995.7	1,862.4	17,232.3	9,475.2	41,373.6	18,324.1	26,048.8	5,648.7	100,870.4	118,102.7	19,771.2
2022 Jan.	7,914.8	4,659.7	2,869.8	1,858.3	17,302.6	7,996.3	41,441.8	18,025.5	26,895.1	5,685.0	100,043.7	117,346.3	18,156.4
2022 Feb.	7,337.3	4,884.7	2,942.4	1,744.0	16,908.4	7,377.0	41,718.6	18,388.5	26,504.0	6,158.0	100,146.1	117,054.5	17,300.6
2022 Mar.	6,654.8	4,954.5	2,731.9	1,760.9	16,102.1	8,406.6	41,456.5	18,195.5	27,869.3	5,946.1	101,874.0	117,976.1	19,541.5
2022 Apr.	7,128.7	4,909.6	2,940.3	2,178.3	17,156.9	7,780.6	42,166.3	18,440.4	27,304.5	5,872.6	101,564.4	118,721.3	19,247.3
2022 May	6,739.2	4,951.2	3,064.2	2,054.8	16,809.4	8,325.3	41,513.7	18,282.7	28,473.6	6,242.6	102,837.9	119,647.3	19,030.9
2022 Jun.	7,003.1	4,370.1	2,876.3	2,462.4	16,711.9	10,663.9	42,990.1	18,189.1	28,449.2	6,509.1	106,801.4	123,513.3	20,917.9
2022 Jul.	6,929.5	4,594.2	2,844.0	2,153.1	16,520.8	10,673.5	40,015.2	18,618.6	29,012.4	6,688.1	105,007.8	121,528.6	21,564.6
2022 Aug.	7,874.8	4,607.3	2,975.6	2,381.3	17,839.0	10,351.1	39,711.7	18,983.2	29,535.8	6,479.7	105,061.5	122,900.5	22,031.9

1/ Includes Head Offices and Affiliates.

2/ Includes Securities.

1/ يشمل المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة.

2/ يشمل السندات.

جدول رقم (27) Table No. (27)
الميزانية الموحدة لمصارف قطاع الجملة
Wholesale Banks - Aggregated Balance Sheet
المطلوبات
Liabilities

U.S. Dollar Million

مليون دولار أمريكي

نهاية الفترة End of Period	المطلوبات المحلية Domestic Liabilities					المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities					مجموع المطلوبات Total Liabilities	البيع لأجل للمعامل memo: Forward Currency Sold	
	المصارف Banks 1/	القطاع الخاص (غير المصارف) Private Non-Banks	الحكومة General Government	أخرى Other 2/	المجموع Total	المصارف Banks	غير المصارف Non-Banks	السندات Securities	المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة H.O. & Affiliates	أخرى Other 2/			المجموع Total
2012	5,376.1	799.9	445.0	4,738.0	11,359.0	29,390.6	20,955.9	2,899.7	30,468.3	19,537.2	103,251.7	114,610.7	31,123.5
2013	4,192.1	757.0	414.9	4,843.7	10,207.7	30,308.7	27,625.4	2,453.7	28,210.5	17,879.7	106,478.0	116,685.7	33,859.7
2014	5,120.4	623.3	282.3	4,090.7	10,116.7	31,623.1	25,282.5	2,138.0	21,281.8	18,842.4	99,167.8	109,284.5	41,794.1
2015	4,769.4	476.8	190.1	4,165.6	9,601.9	34,277.3	23,872.1	1,768.0	19,988.5	19,306.0	99,211.9	108,813.8	38,417.9
2016	5,472.4	621.1	170.4	3,986.3	10,250.2	29,376.0	22,801.0	889.5	23,243.0	16,476.2	92,785.7	103,035.9	45,198.8
2017	5,025.1	872.5	201.9	4,310.0	10,409.5	27,334.2	22,452.8	537.0	26,363.6	16,865.4	93,553.0	103,962.5	35,096.3
2018	4,895.4	1,122.4	98.6	4,354.7	10,471.1	28,238.4	21,561.6	3.1	28,716.6	17,038.9	95,558.6	106,029.7	29,736.5
2019	5,562.5	807.2	390.2	5,104.3	11,864.2	30,443.5	22,182.7	538.6	30,907.9	14,901.3	98,974.0	110,838.2	21,905.8
2020	6,276.1	1,025.9	233.0	5,186.2	12,721.2	27,354.2	20,540.8	1,039.4	35,455.6	15,967.6	100,357.6	113,078.8	19,623.4
2021	7,446.8	979.9	275.0	4,786.1	13,487.8	33,274.9	21,472.5	512.2	35,091.9	14,263.4	104,614.9	118,102.7	20,835.0
2020 Q3	6,576.6	912.1	158.8	5,182.9	12,830.4	28,365.9	21,637.1	1,038.4	34,031.0	14,936.0	100,008.4	112,838.8	18,616.3
2020 Q4	6,276.1	1,025.9	233.0	5,186.2	12,721.2	27,354.2	20,540.8	1,039.4	35,455.6	15,967.6	100,357.6	113,078.8	19,623.4
2021 Q1	6,706.7	1,264.5	332.8	4,824.0	13,128.0	27,754.3	21,684.4	1,040.7	36,694.0	14,152.8	101,326.2	114,454.2	20,141.6
2021 Q2	6,466.4	806.8	264.3	4,894.2	12,431.7	28,390.9	21,922.3	500.4	38,109.1	14,587.7	103,510.4	115,942.0	17,815.0
2021 Q3	5,898.0	902.5	318.4	4,718.4	11,837.3	30,904.8	21,314.1	508.2	36,351.9	14,023.2	103,102.2	114,939.5	19,728.7
2021 Q4	7,446.8	979.9	275.0	4,786.1	13,487.8	33,274.9	21,472.5	512.2	35,091.9	14,263.4	104,614.9	118,102.7	20,835.0
2022 Q1	6,488.8	1,044.7	108.8	5,634.7	13,277.0	31,441.7	24,440.2	512.1	35,862.9	12,442.2	104,699.1	117,976.1	20,585.2
2022 Q2	8,456.0	915.1	197.0	6,623.0	16,191.1	30,676.4	28,020.8	526.1	35,690.9	12,408.0	107,322.2	123,513.3	20,799.5
2021 Aug.	6,175.8	731.5	323.3	4,996.6	12,227.2	29,165.1	20,930.2	513.5	35,871.8	14,210.4	100,691.0	112,918.2	19,709.2
2021 Sep.	5,898.0	902.5	318.4	4,718.4	11,837.3	30,904.8	21,314.1	508.2	36,351.9	14,023.2	103,102.2	114,939.5	19,728.7
2021 Oct.	6,062.2	891.4	262.6	4,778.6	11,994.8	31,978.9	19,957.1	509.2	34,636.1	14,264.1	101,345.4	113,340.2	19,267.1
2021 Nov.	6,188.8	1,006.1	332.1	4,845.9	12,372.9	32,469.6	20,519.7	516.5	33,803.4	14,318.0	101,627.2	114,000.1	19,007.3
2021 Dec.	7,446.8	979.9	275.0	4,786.1	13,487.8	33,274.9	21,472.5	512.2	35,091.9	14,263.4	104,614.9	118,102.7	20,835.0
2022 Jan.	7,010.8	948.5	237.6	4,873.2	13,070.1	33,138.2	21,906.1	512.5	36,081.8	12,637.6	104,276.2	117,346.3	19,452.6
2022 Feb.	7,153.1	1,218.4	236.5	5,296.9	13,904.9	32,266.4	21,226.3	507.8	35,662.7	13,486.4	103,149.6	117,054.5	18,405.6
2022 Mar.	6,488.8	1,044.7	108.8	5,634.7	13,277.0	31,441.7	24,440.2	512.1	35,862.9	12,442.2	104,699.1	117,976.1	20,585.2
2022 Apr.	6,655.5	925.9	198.6	5,562.9	13,342.9	31,809.3	24,596.5	516.2	35,787.1	12,669.3	105,378.4	118,721.3	19,077.2
2022 May	6,723.0	1,046.8	214.9	6,079.9	14,064.6	32,189.8	24,556.8	520.7	35,294.5	13,020.9	105,582.7	119,647.3	19,034.3
2022 Jun.	8,456.0	915.1	197.0	6,623.0	16,191.1	30,676.4	28,020.8	526.1	35,690.9	12,408.0	107,322.2	123,513.3	20,799.5
2022 Jul.	6,668.0	988.0	230.0	6,520.0	14,406.0	30,562.6	28,307.0	511.8	35,560.7	12,180.5	107,122.6	121,528.6	21,518.4
2022 Aug.	6,738.7	1,127.1	203.2	6,485.8	14,554.8	30,942.0	27,927.0	516.3	36,224.7	12,735.7	108,345.7	122,900.5	21,835.2

1/ Includes Head Offices and Affiliates.

2/ Includes Capital & Reserves.

1/ يشمل المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة.

2/ يشمل رأس المال والإحتياطي.

جدول رقم (28) Table No. (28)
مصارف قطاع الجملة: الموجودات والمطلوبات حسب التصنيف الجغرافي /1

Wholesale Banks: Geographical Classification of Assets and Liabilities 1/

U.S. Dollar Million

مليون دولار أمريكي

نهاية الفترة End of Period	الموجودات Assets							المجموع Total	المطلوبات Liabilities						
	مملكة البحرين Kingdom of Bahrain	دول مجلس التعاون GCC	الدول العربية الأخرى Other Arab Countries	الدول الأمريكية Americas 2/	أوروبا الغربية Western Europe	آسيا Asia	أخرى Other		مملكة البحرين Kingdom of Bahrain	دول مجلس التعاون GCC	الدول العربية الأخرى Other Arab Countries	الدول الأمريكية Americas 2/	أوروبا الغربية Western Europe	آسيا Asia	أخرى Other
2012	7,879.9	30,741.8	3,674.7	16,719.6	45,840.2	8,520.9	1,233.6	114,610.7	11,359.0	41,786.6	10,807.6	5,006.6	38,238.9	6,304.7	1,107.3
2013	7,490.4	34,258.7	4,316.8	13,924.8	45,009.1	10,115.1	1,570.8	116,685.7	10,207.7	44,924.8	11,449.6	4,025.4	34,717.3	9,028.9	2,331.8
2014	7,828.1	35,057.9	4,237.4	8,711.3	40,269.8	11,205.4	1,974.6	109,284.5	10,116.7	41,327.1	12,400.0	3,535.8	30,656.3	8,844.0	2,404.6
2015	8,642.4	35,667.5	3,865.0	9,099.4	37,693.4	11,763.4	2,082.7	108,813.8	9,601.9	37,848.5	13,272.0	4,882.6	30,541.4	10,384.6	2,282.8
2016	9,620.1	35,628.4	3,800.7	10,678.9	32,260.0	9,304.9	1,742.9	103,035.9	10,250.2	35,519.3	14,444.6	4,743.1	28,554.8	7,840.0	1,683.9
2017	9,844.2	33,126.3	4,168.2	10,569.6	34,810.0	9,587.2	1,857.0	103,962.5	10,409.5	35,759.5	13,628.7	5,112.8	29,573.4	7,491.4	1,987.2
2018	12,077.9	31,562.8	4,773.8	10,533.2	36,343.6	8,910.7	1,827.7	106,029.7	10,471.1	37,836.4	14,681.5	3,868.1	30,757.4	6,888.9	1,526.3
2019	15,466.1	34,604.6	5,815.1	11,262.1	32,793.3	9,170.0	1,727.0	110,838.2	11,864.2	39,835.6	16,254.1	3,950.1	28,910.5	8,583.7	1,440.0
2020	15,821.1	35,403.5	6,665.1	10,614.7	35,090.8	8,309.1	1,174.5	113,078.8	12,721.2	38,636.6	15,979.6	3,449.8	29,667.5	11,204.8	1,419.3
2021	17,232.3	37,816.9	6,597.2	13,146.7	33,407.5	8,571.3	1,330.8	118,102.7	13,487.8	42,140.5	16,020.5	3,488.9	28,115.2	13,617.1	1,232.7
2020 Q3	15,975.4	36,198.8	6,614.7	10,138.3	34,812.9	7,819.7	1,279.0	112,838.8	12,830.4	40,471.9	15,798.1	3,401.3	27,828.3	10,968.0	1,540.8
2020 Q4	15,821.1	35,403.5	6,665.1	10,614.7	35,090.8	8,309.1	1,174.5	113,078.8	12,721.2	38,636.6	15,979.6	3,449.8	29,667.5	11,204.8	1,419.3
2021 Q1	16,333.0	35,596.2	6,235.2	10,111.5	36,243.9	8,686.7	1,247.7	114,454.2	13,128.0	40,177.5	15,359.7	3,477.1	28,889.5	12,034.7	1,387.7
2021 Q2	16,607.2	34,183.8	6,270.7	10,874.2	37,631.9	9,233.6	1,140.6	115,942.0	12,431.7	40,084.2	15,507.2	4,080.3	29,023.2	13,405.8	1,409.6
2021 Q3	15,866.0	34,327.9	5,952.3	12,679.2	36,679.4	8,279.0	1,155.7	114,939.5	11,837.3	40,065.2	15,143.6	4,044.3	29,037.0	13,295.3	1,516.8
2021 Q4	17,232.3	37,816.9	6,597.2	13,146.7	33,407.5	8,571.3	1,330.8	118,102.7	13,487.8	42,140.5	16,020.5	3,488.9	28,115.2	13,617.1	1,232.7
2022 Q1	16,102.1	35,574.7	6,869.2	12,152.7	36,887.0	9,072.0	1,318.4	117,976.1	13,277.0	44,835.7	14,264.1	3,391.8	27,127.9	13,666.9	1,412.7
2022 Q2	16,711.9	38,302.8	7,071.0	15,113.5	35,793.7	9,025.4	1,495.0	123,513.3	16,191.1	48,020.5	13,903.4	3,742.0	28,129.9	12,109.1	1,417.3
2021 Aug.	16,325.0	33,667.0	6,027.3	10,225.5	36,555.8	8,960.0	1,157.6	112,918.2	12,227.2	37,168.3	15,787.4	3,751.2	28,821.2	13,725.6	1,437.3
2021 Sep.	15,866.0	34,327.9	5,952.3	12,679.2	36,679.4	8,279.0	1,155.7	114,939.5	11,837.3	40,065.2	15,143.6	4,044.3	29,037.0	13,295.3	1,516.8
2021 Oct.	16,792.7	33,645.5	5,911.7	12,766.5	35,139.8	7,919.6	1,164.4	113,340.2	11,994.8	39,290.4	15,309.2	4,167.1	28,524.8	12,763.7	1,290.2
2021 Nov.	16,553.5	35,864.5	6,433.8	11,320.7	34,384.7	8,263.1	1,179.8	114,000.1	12,372.9	40,370.5	15,400.1	3,788.6	27,810.9	12,846.8	1,410.3
2021 Dec.	17,232.3	37,816.9	6,597.2	13,146.7	33,407.5	8,571.3	1,330.8	118,102.7	13,487.8	42,140.5	16,020.5	3,488.9	28,115.2	13,617.1	1,232.7
2022 Jan.	17,302.6	36,296.6	6,638.2	11,847.3	35,370.8	8,621.3	1,269.5	117,346.3	13,070.1	43,005.8	15,137.3	3,506.2	26,943.7	14,285.5	1,397.7
2022 Feb.	16,908.4	36,833.6	7,223.8	12,133.1	34,013.4	8,492.4	1,449.8	117,054.5	13,904.9	42,449.9	15,063.5	3,825.9	26,608.2	13,797.2	1,404.9
2022 Mar.	16,102.1	35,574.7	6,869.2	12,152.7	36,887.0	9,072.0	1,318.4	117,976.1	13,277.0	44,835.7	14,264.1	3,391.8	27,127.9	13,666.9	1,412.7
2022 Apr.	17,156.9	35,655.3	6,837.9	11,849.6	36,963.1	8,887.1	1,371.4	118,721.3	13,342.9	46,013.4	14,238.5	3,764.5	26,840.4	13,307.1	1,214.5
2022 May	16,809.4	36,351.4	7,024.1	12,549.9	36,686.6	8,876.0	1,349.9	119,647.3	14,064.6	46,876.8	14,425.1	3,843.4	26,070.5	13,037.7	1,329.2
2022 Jun.	16,711.9	38,302.8	7,071.0	15,113.5	35,793.7	9,025.4	1,495.0	123,513.3	16,191.1	48,020.5	13,903.4	3,742.0	28,129.9	12,109.1	1,417.3
2022 Jul.	16,520.8	38,075.3	7,123.3	12,997.0	36,483.6	8,897.3	1,431.3	121,528.6	14,406.0	48,116.6	13,914.7	3,717.0	27,551.1	12,549.4	1,273.8
2022 Aug.	17,839.0	35,426.9	7,392.6	13,678.2	38,502.7	8,506.6	1,554.5	122,900.5	14,554.8	48,743.6	14,261.3	4,197.1	27,433.3	12,343.0	1,367.4

1/ Includes Islamic Banks.

2/ Includes Argentina, Bahamas, Brazil, British Virgin Islands, Canada, Cayman Islands, Mexico, Netherlands Antilles, Panama, Puerto Rico, United States, Venezuela and Others.

1/ يشمل المصارف الإسلامية.
2/ تشمل الأرجنتين، البهاما، البرازيل، الجزر العذراء البريطانية، كندا، جزر كايمان، المكسيك، الأنتيل الهولندية، بنما، بورتو ريكو، الولايات المتحدة، فنزويلا وأخرى.

جدول رقم (29) Table No. (29)
مصارف قطاع الجملة: الموجودات والمطلوبات حسب أهم العملات /1

Wholesale Banks: Classification of Assets and Liabilities by Major Currencies 1/

U.S. Dollar Million

مليون دولار أمريكي

نهاية الفترة End of Period	Assets الموجودات							المجموع Total	Liabilities المطلوبات						
	الدينار البحريني Bahraini Dinar	عملات دول مجلس التعاون GCC Currencies	الدولار الأمريكي U.S. Dollar	الجنيه الإسترليني Pound Sterling	اليورو Euro	الين الياباني Japanese Yen	أخرى Other		الدينار البحريني Bahraini Dinar	عملات دول مجلس التعاون GCC Currencies	الدولار الأمريكي U.S. Dollar	الجنيه الإسترليني Pound Sterling	اليورو Euro	الين الياباني Japanese Yen	أخرى Other
2012	1,256.8	13,556.6	75,040.8	2,979.8	11,542.4	1,271.4	8,962.9	114,610.7	723.4	9,638.4	84,153.4	2,181.5	9,564.6	1,022.1	7,327.3
2013	1,219.9	13,447.5	76,382.3	3,163.8	11,107.9	213.4	11,150.8	116,685.7	781.0	9,070.9	86,337.3	2,498.5	10,776.3	188.8	7,032.8
2014	1,123.4	14,286.4	72,375.6	2,831.8	7,882.4	302.4	10,482.5	109,284.5	482.5	8,520.8	84,459.1	1,860.1	7,247.8	200.4	6,513.8
2015	1,634.8	13,329.4	74,085.8	2,516.8	8,273.0	265.1	8,708.9	108,813.8	768.4	9,358.2	85,126.2	1,557.8	8,007.6	140.2	3,855.4
2016	1,541.1	11,851.7	71,479.3	3,490.6	7,471.0	378.0	6,824.2	103,035.9	688.7	8,356.4	81,330.6	1,547.5	7,545.0	148.5	3,419.2
2017	1,176.9	9,769.3	72,636.0	2,798.1	10,753.0	294.2	6,535.0	103,962.5	626.5	7,636.3	80,778.0	1,658.2	10,205.3	98.5	2,959.7
2018	1,880.0	10,171.9	72,941.9	2,231.0	11,644.7	370.9	6,789.3	106,029.7	749.5	7,498.8	82,983.6	1,055.0	9,677.0	183.6	3,882.2
2019	1,980.5	11,259.5	76,435.1	2,945.7	12,447.9	711.2	5,058.3	110,838.2	471.2	11,447.4	84,033.8	824.4	10,415.8	193.3	3,452.3
2020	2,154.2	13,066.4	77,571.3	2,307.6	12,488.7	203.3	5,287.3	113,078.8	566.8	12,448.4	85,622.4	1,465.4	9,777.8	33.2	3,164.8
2021	2,953.2	12,239.2	83,569.4	2,389.0	13,862.8	432.5	2,656.6	118,102.7	1,010.5	9,419.6	93,480.2	1,017.8	9,820.7	16.4	3,337.5
2020 Q3	2,090.0	12,567.5	80,258.7	1,720.1	11,925.2	194.7	4,082.6	112,838.8	531.2	11,745.2	86,854.3	883.0	9,567.7	27.8	3,229.6
2020 Q4	2,154.2	13,066.4	77,571.3	2,307.6	12,488.7	203.3	5,287.3	113,078.8	566.8	12,448.4	85,622.4	1,465.4	9,777.8	33.2	3,164.8
2021 Q1	2,907.2	12,334.9	81,383.6	2,331.9	11,822.4	78.4	3,595.8	114,454.2	927.8	11,694.9	86,543.1	1,446.5	10,092.2	6.9	3,742.8
2021 Q2	2,769.0	10,943.5	83,718.9	2,310.4	12,537.7	75.9	3,586.6	115,942.0	823.8	10,628.2	88,514.3	1,445.3	10,884.0	14.7	3,631.7
2021 Q3	3,137.3	10,704.1	80,314.0	2,489.3	14,620.7	175.0	3,499.1	114,939.5	1,130.7	8,409.3	89,786.6	1,014.3	10,354.6	14.5	4,229.5
2021 Q4	2,953.2	12,239.2	83,569.4	2,389.0	13,862.8	432.5	2,656.6	118,102.7	1,010.5	9,419.6	93,480.2	1,017.8	9,820.7	16.4	3,337.5
2022 Q1	2,877.4	11,284.4	84,682.4	2,337.0	14,692.2	129.1	1,973.6	117,976.1	1,037.4	11,277.7	92,216.6	834.6	9,557.1	14.2	3,038.5
2022 Q2	3,239.9	11,569.2	89,088.6	2,276.7	15,528.1	81.0	1,729.8	123,513.3	1,129.5	12,620.0	95,725.2	849.6	10,200.9	21.9	2,966.2
2021 Aug.	3,078.6	9,900.4	79,049.9	2,667.4	14,594.4	183.3	3,444.2	112,918.2	959.5	9,557.3	86,480.3	1,211.1	10,548.4	12.6	4,149.0
2021 Sep.	3,137.3	10,704.1	80,314.0	2,489.3	14,620.7	175.0	3,499.1	114,939.5	1,130.7	8,409.3	89,786.6	1,014.3	10,354.6	14.5	4,229.5
2021 Oct.	3,353.4	10,054.3	79,952.1	2,511.8	13,805.2	410.1	3,253.3	113,340.2	1,179.1	7,863.7	89,024.9	978.6	10,238.7	23.1	4,032.1
2021 Nov.	3,140.6	10,391.0	82,053.9	2,521.1	12,466.3	410.3	3,016.9	114,000.1	1,108.9	8,097.3	90,483.8	1,005.7	9,670.4	14.8	3,619.2
2021 Dec.	2,953.2	12,239.2	83,569.4	2,389.0	13,862.8	432.5	2,656.6	118,102.7	1,010.5	9,419.6	93,480.2	1,017.8	9,820.7	16.4	3,337.5
2022 Jan.	3,370.1	10,378.9	84,127.3	2,640.8	14,073.3	141.3	2,614.6	117,346.3	1,109.3	7,709.2	93,651.1	1,058.1	9,705.3	13.6	4,099.7
2022 Feb.	3,643.8	11,253.3	82,965.8	2,513.4	13,819.2	128.1	2,730.9	117,054.5	1,202.2	10,887.9	91,075.7	999.3	9,644.5	11.4	3,233.5
2022 Mar.	2,877.4	11,284.4	84,682.4	2,337.0	14,692.2	129.1	1,973.6	117,976.1	1,037.4	11,277.7	92,216.6	834.6	9,557.1	14.2	3,038.5
2022 Apr.	3,901.9	10,909.6	86,165.9	2,434.6	13,384.2	79.9	1,845.2	118,721.3	1,082.0	11,899.1	92,632.8	915.3	9,184.3	17.7	2,990.1
2022 May	3,631.6	11,243.0	85,345.7	2,294.5	15,163.2	79.4	1,889.9	119,647.3	1,224.4	12,567.3	92,779.0	826.7	9,392.8	13.3	2,843.8
2022 Jun.	3,239.9	11,569.2	89,088.6	2,276.7	15,528.1	81.0	1,729.8	123,513.3	1,129.5	12,620.0	95,725.2	849.6	10,200.9	21.9	2,966.2
2022 Jul.	3,392.1	11,825.7	88,883.6	2,314.4	13,249.2	77.4	1,786.2	121,528.6	1,197.2	13,295.4	93,533.8	780.1	9,816.0	17.4	2,888.7
2022 Aug.	4,255.8	11,717.4	87,565.7	2,293.8	15,143.7	73.4	1,850.7	122,900.5	1,207.1	13,269.4	94,792.0	795.7	10,002.9	9.2	2,824.2

1/ Includes Islamic Banks.

1/ يشمل المصارف الإسلامية.

Table No. (30) جدول رقم (30)
الميزانية الموحدة للمصارف الإسلامية: مصارف قطاع التجزئة ومصارف قطاع الجملة
Aggregated Balance Sheet of the Islamic Banks: Retail Banks and Wholesale Banks
الموجودات
Assets

U.S. Dollar Million

مليون دولار أمريكي

نهاية الفترة End of Period	الموجودات المحلية Domestic Assets						الموجودات الأجنبية Foreign Assets						مجموع الموجودات Total Assets 1/	البود خارج الميزانية Off Balance Sheet 3/	
	نقداً Cash	استثمار مع المصارف Invest. with Banks 2/	استثمار مع غير المصارف Invest. with Private Non-banks	استثمار مع الحكومة Invest. with Govt.	أخرى Others	المجموع Total	استثمار مع المصارف Invest. with Banks	استثمار مع غير المصارف Invest. with Private Non-banks	السندات Securities	المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة H.O. & Affiliates	أخرى Others	المجموع Total			
2012	94.3	3,515.4	6,684.1	673.9	1,855.8	12,823.5	1,390.0	1,777.1	2,539.4	6,105.0	927.0	12,738.5	25,562.0	N/A	
2013	108.2	3,708.6	7,307.0	635.2	1,723.7	13,482.7	1,654.3	1,712.8	2,530.6	2,970.1	948.3	9,816.1	23,298.8	N/A	
2014	115.2	3,890.9	7,786.1	754.7	1,870.2	14,417.1	1,641.0	2,112.1	2,777.3	3,077.4	870.1	10,477.9	24,895.0	N/A	
2015	135.2	3,240.4	8,634.8	1,398.2	2,319.2	15,727.8	1,624.6	2,158.1	2,372.0	2,762.1	697.9	9,614.7	25,342.5	N/A	
2016	120.2	4,105.3	9,137.1	1,934.1	1,619.2	16,915.9	1,651.4	1,860.8	2,585.2	2,694.8	582.4	9,374.6	26,290.5	N/A	
2017	156.3	4,330.6	9,625.5	2,385.9	1,934.4	18,432.7	1,636.5	1,447.6	2,014.7	2,331.2	882.8	8,312.8	26,745.5	N/A	
2018	163.3	4,793.4	10,732.2	2,854.9	1,849.3	20,393.1	1,445.0	1,541.1	2,061.4	1,776.4	711.2	7,535.1	27,928.2	N/A	
2019	158.6	5,171.8	11,687.6	4,001.1	2,533.2	23,552.3	1,666.4	1,863.6	2,624.2	1,666.2	709.9	8,530.3	32,082.6	N/A	
2020	165.4	4,406.4	12,459.3	4,910.5	1,659.5	23,601.1	1,309.4	1,854.6	2,626.2	1,733.3	486.8	8,010.3	31,611.4	N/A	
2021	148.5	5,907.0	13,144.0	5,520.0	1,753.9	26,473.4	1,318.9	1,444.4	3,472.9	909.6	935.6	8,081.4	34,554.8	N/A	
2020	Q3	168.9	4,999.9	12,223.3	4,857.5	1,743.1	23,992.7	1,001.3	1,704.7	2,601.4	1,437.5	662.9	7,407.8	31,400.5	N/A
	Q4	165.4	4,406.4	12,459.3	4,910.5	1,659.5	23,601.1	1,309.4	1,854.6	2,626.2	1,733.3	486.8	8,010.3	31,611.4	N/A
2021	Q1	153.2	5,147.4	12,495.7	4,858.3	1,873.3	24,527.9	1,415.9	1,620.4	2,542.0	919.4	432.9	6,930.6	31,458.5	N/A
	Q2	151.6	5,389.1	12,768.6	5,035.5	1,841.8	25,186.6	1,512.2	1,697.9	2,715.1	925.9	575.3	7,426.4	32,613.0	N/A
	Q3	134.0	5,252.4	12,725.2	4,824.3	1,863.2	24,799.1	1,188.8	1,399.1	3,760.0	925.1	808.9	8,081.9	32,881.0	N/A
	Q4	148.5	5,907.0	13,144.0	5,520.0	1,753.9	26,473.4	1,318.9	1,444.4	3,472.9	909.6	935.6	8,081.4	34,554.8	N/A
2022	Q1	136.0	4,976.9	13,697.1	5,282.4	1,605.8	25,698.2	1,244.2	1,490.1	3,834.5	597.1	1,288.7	8,454.6	34,152.8	N/A
	Q2	160.5	4,691.2	13,947.4	5,475.7	1,747.5	26,022.3	1,203.8	1,527.5	4,058.8	967.9	1,478.4	9,236.4	35,258.7	N/A
2021	Aug.	150.0	5,218.5	12,728.5	4,784.0	1,747.1	24,628.1	1,321.6	1,500.3	2,522.1	916.7	424.5	6,685.2	31,313.3	N/A
	Sep.	134.0	5,252.4	12,725.2	4,824.3	1,863.2	24,799.1	1,188.8	1,399.1	3,760.0	925.1	808.9	8,081.9	32,881.0	N/A
	Oct.	147.5	5,300.0	12,896.9	4,966.6	1,827.4	25,138.4	1,185.9	1,343.2	3,489.7	926.7	799.1	7,744.6	32,883.0	N/A
	Nov.	153.8	5,266.9	12,959.6	5,483.6	1,866.7	25,730.6	1,099.1	1,381.1	3,439.6	1,027.1	881.7	7,828.6	33,559.2	N/A
	Dec.	148.5	5,907.0	13,144.0	5,520.0	1,753.9	26,473.4	1,318.9	1,444.4	3,472.9	909.6	935.6	8,081.4	34,554.8	N/A
2022	Jan.	152.9	5,680.3	13,179.0	5,348.1	1,760.9	26,121.2	1,321.8	1,488.2	3,452.6	825.5	970.6	8,058.7	34,179.9	N/A
	Feb.	144.1	5,234.2	13,544.5	5,358.3	1,783.2	26,064.3	1,291.1	1,505.9	3,782.7	894.1	1,396.8	8,870.6	34,934.9	N/A
	Mar.	136.0	4,976.9	13,697.1	5,282.4	1,605.8	25,698.2	1,244.2	1,490.1	3,834.5	597.1	1,288.7	8,454.6	34,152.8	N/A
	Apr.	148.0	4,564.9	13,961.0	5,340.3	1,710.8	25,725.0	1,879.4	1,515.3	3,968.0	853.9	1,094.0	9,310.6	35,035.6	N/A
	May	154.6	4,738.6	13,847.3	5,570.9	1,703.2	26,014.6	1,456.5	1,539.9	3,980.4	900.6	1,375.1	9,252.5	35,267.1	N/A
	Jun.	160.5	4,691.2	13,947.4	5,475.7	1,747.5	26,022.3	1,203.8	1,527.5	4,058.8	967.9	1,478.4	9,236.4	35,258.7	N/A
	Jul.	105.8	3,757.2	14,706.6	5,492.2	1,815.0	25,876.8	1,391.1	1,495.6	4,205.2	903.5	1,739.1	9,734.5	35,611.3	N/A
	Aug.	118.7	4,358.4	14,735.9	5,418.9	1,741.9	26,373.8	1,436.9	1,520.6	4,223.8	262.5	1,280.6	8,724.4	35,098.2	N/A

1/ Includes Unrestricted Investment Accounts.

2/ Includes Head Offices and Affiliates.

3/ Includes Restricted Investment Accounts.

1/ يشمل حسابات الاستثمار المطلقة.

2/ يشمل المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة.

3/ يشمل حسابات الاستثمار المقيدة.

Table No. (31) جدول رقم (31)
الميزانية الموحدة للمصارف الإسلامية: مصارف قطاع التجزئة ومصارف قطاع الجملة
Aggregated Balance Sheet of the Islamic Banks: Retail Banks and Wholesale Banks
المطلوبات
Liabilities

U.S. Dollar Million

مليون دولار أمريكي

نهاية الفترة End of Period	المطلوبات المحلية						المطلوبات الأجنبية					مجموع المطلوبات Total Liabilities 1/	البنود خارج الميزانية Off Balance Sheet 3/	
	Domestic Liabilities			Foreign Liabilities										
	المصارف Banks 2/	القطاع الخاص (غير المصارف) Private Non-Banks	الحكومة General Government	رأس المال والاحتياطي Capital & Reserves	أخرى Other	المجموع Total	المصارف Banks	غير المصارف Non-Banks	المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة H.O. & Affiliates	رأس المال والاحتياطي Capital & Reserves	أخرى Other	المجموع Total		
2012	2,447.0	7,237.2	640.1	2,781.6	556.5	13,662.4	3,875.0	1,907.8	979.0	5,097.3	40.5	11,899.6	25,562.0	N/A
2013	2,043.0	8,147.5	840.2	2,821.7	411.2	14,263.6	2,423.3	1,092.6	1,060.3	4,330.7	128.3	9,035.2	23,298.8	N/A
2014	2,277.4	8,963.2	973.8	3,496.9	184.7	15,896.0	2,374.2	1,106.2	788.8	4,613.2	116.6	8,999.0	24,895.0	N/A
2015	2,493.2	9,095.1	1,022.4	3,275.1	748.4	16,634.2	2,266.8	1,084.1	768.7	4,407.5	181.2	8,708.3	25,342.5	N/A
2016	2,808.1	9,658.0	1,543.3	3,124.2	650.7	17,784.3	2,170.7	1,316.9	754.6	3,946.7	317.3	8,506.2	26,290.5	N/A
2017	2,782.5	10,523.7	1,449.2	3,422.9	684.4	18,862.7	2,189.6	1,567.0	408.7	3,433.0	284.5	7,882.8	26,745.5	N/A
2018	3,298.4	10,658.3	1,457.9	3,287.6	917.5	19,619.7	2,411.7	1,877.0	368.5	3,356.4	294.9	8,308.5	27,928.2	N/A
2019	2,648.1	12,215.4	1,465.5	3,528.6	1,091.1	20,948.7	5,246.9	1,981.7	472.0	3,197.5	235.7	11,133.9	32,082.6	N/A
2020	2,816.7	13,113.6	1,172.7	2,941.6	1,308.1	21,352.7	4,024.0	2,604.4	604.9	2,718.1	307.3	10,258.7	31,611.4	N/A
2021	3,245.8	14,533.7	1,087.0	2,737.9	1,018.1	22,622.5	5,826.2	3,314.4	734.9	1,837.1	219.7	11,932.3	34,554.8	N/A
2020 Q3	2,769.7	12,841.8	1,172.2	2,852.6	1,499.7	21,136.0	4,440.9	2,301.6	476.9	2,742.0	303.1	10,264.5	31,400.5	N/A
2020 Q4	2,816.7	13,113.6	1,172.7	2,941.6	1,308.1	21,352.7	4,024.0	2,604.4	604.9	2,718.1	307.3	10,258.7	31,611.4	N/A
2021 Q1	2,690.4	13,402.3	1,084.6	2,846.5	1,315.6	21,339.4	4,204.7	2,824.1	582.2	2,175.1	333.0	10,119.1	31,458.5	N/A
2021 Q2	2,553.2	14,076.7	1,180.7	2,919.6	1,158.1	21,888.3	4,297.2	3,388.9	592.2	2,149.0	297.4	10,724.7	32,613.0	N/A
2021 Q3	2,378.3	14,315.0	1,135.1	2,558.0	957.8	21,344.2	5,669.1	3,135.9	620.6	1,808.5	302.7	11,536.8	32,881.0	N/A
2021 Q4	3,245.8	14,533.7	1,087.0	2,737.9	1,018.1	22,622.5	5,826.2	3,314.4	734.9	1,837.1	219.7	11,932.3	34,554.8	N/A
2022 Q1	3,360.6	14,439.3	979.4	3,375.5	1,303.1	23,457.9	5,698.9	3,261.8	1,005.5	532.9	195.8	10,694.9	34,152.8	N/A
2022 Q2	3,609.4	14,330.4	969.5	3,348.4	1,623.0	23,880.7	5,901.2	3,850.3	861.3	550.7	214.5	11,378.0	35,258.7	N/A
2021 Aug.	2,287.0	14,086.5	1,255.8	2,837.5	1,081.8	21,548.6	4,126.0	2,904.8	625.3	1,810.7	297.9	9,764.7	31,313.3	N/A
2021 Sep.	2,378.3	14,315.0	1,135.1	2,558.0	957.8	21,344.2	5,669.1	3,135.9	620.6	1,808.5	302.7	11,536.8	32,881.0	N/A
2021 Oct.	2,289.1	14,261.8	1,109.1	2,720.9	970.1	21,351.0	5,465.0	3,252.7	691.6	1,826.3	296.4	11,532.0	32,883.0	N/A
2021 Nov.	2,448.8	14,462.4	1,087.3	2,779.1	1,104.3	21,881.9	5,627.4	3,257.3	741.1	1,831.6	219.9	11,677.3	33,559.2	N/A
2021 Dec.	3,245.8	14,533.7	1,087.0	2,737.9	1,018.1	22,622.5	5,826.2	3,314.4	734.9	1,837.1	219.7	11,932.3	34,554.8	N/A
2022 Jan.	3,101.3	14,482.0	1,072.1	2,755.4	1,020.7	22,431.5	5,922.3	2,783.7	963.7	1,842.9	235.8	11,748.4	34,179.9	N/A
2022 Feb.	3,208.2	14,840.0	998.9	3,048.2	1,274.6	23,369.9	5,408.3	3,297.4	815.5	1,848.1	195.7	11,565.0	34,934.9	N/A
2022 Mar.	3,360.6	14,439.3	979.4	3,375.5	1,303.1	23,457.9	5,698.9	3,261.8	1,005.5	532.9	195.8	10,694.9	34,152.8	N/A
2022 Apr.	3,628.9	14,467.4	973.8	3,290.3	1,393.5	23,753.9	5,828.1	3,697.8	981.6	537.9	236.3	11,281.7	35,035.6	N/A
2022 May	3,610.6	14,546.5	953.9	3,332.1	1,618.0	24,061.1	5,910.1	3,698.1	834.6	546.2	217.0	11,206.0	35,267.1	N/A
2022 Jun.	3,609.4	14,330.4	969.5	3,348.4	1,623.0	23,880.7	5,901.2	3,850.3	861.3	550.7	214.5	11,378.0	35,258.7	N/A
2022 Jul.	3,349.0	14,718.4	1,011.9	3,250.1	1,602.5	23,931.9	5,963.7	4,023.4	895.2	556.3	240.8	11,679.4	35,611.3	N/A
2022 Aug.	3,282.0	14,422.9	1,010.8	3,271.5	1,472.4	23,459.6	5,965.3	3,985.2	798.7	561.4	328.0	11,638.6	35,098.2	N/A

1/ Includes Unrestricted Investment Accounts.

2/ Includes Head Offices and Affiliates.

3/ Includes Restricted Investment Accounts.

1/ يشمل حسابات الاستثمار المطلقة.

2/ يشمل المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة.

3/ يشمل حسابات الاستثمار المقيدة.

جدول رقم (32) Table No.
المصارف الإسلامية: الموجودات والمطلوبات حسب التصنيف الجغرافي
Islamic Banks: Geographical Classification of Assets and Liabilities

U.S. Dollar Million

مليون دولار أمريكي

نهاية الفترة End of Period	الموجودات Assets							المجموع Total	المطلوبات Liabilities						
	مملكة البحرين Kingdom of Bahrain	دول مجلس التعاون GCC	الدول العربية الأخرى Other Arab Countries	الدول الأمريكية Americas 1/	أوروبا الغربية Western Europe	آسيا Asia	أخرى Other		مملكة البحرين Kingdom of Bahrain	دول مجلس التعاون GCC	الدول العربية الأخرى Other Arab Countries	الدول الأمريكية Americas 1/	أوروبا الغربية Western Europe	آسيا Asia	أخرى Other
2012	12,823.5	3,561.9	1,120.1	4,702.7	2,488.1	678.5	187.2	25,562.0	13,662.4	7,252.9	754.6	1,152.9	1,885.8	808.8	44.6
2013	13,482.7	3,704.3	1,126.7	1,318.0	2,760.4	678.3	228.3	23,298.8	14,263.7	6,845.8	805.0	165.9	593.0	612.7	12.5
2014	14,417.1	3,933.5	1,408.6	1,383.4	2,785.9	680.0	286.5	24,895.0	15,896.0	6,410.8	977.3	267.6	765.5	520.8	57.0
2015	15,727.8	3,684.9	1,289.5	1,357.9	2,368.5	676.9	237.0	25,342.5	16,634.2	6,093.1	987.8	252.8	811.7	504.1	58.8
2016	16,915.9	3,738.7	1,290.8	1,341.8	2,122.2	612.9	268.2	26,290.5	17,784.3	5,862.6	949.4	256.3	870.1	515.5	52.3
2017	18,432.7	2,865.6	1,809.5	932.2	1,955.2	612.3	138.0	26,745.5	18,862.7	5,044.0	1,112.3	383.6	778.5	550.2	14.2
2018	20,393.1	2,884.2	1,666.8	855.9	1,379.7	588.7	159.8	27,928.2	19,619.7	4,756.3	1,257.5	357.4	1,319.0	601.2	17.1
2019	23,552.3	3,110.7	1,623.5	1,709.0	1,369.9	617.3	99.9	32,082.6	20,948.7	6,089.9	1,543.1	646.3	1,947.0	873.5	34.1
2020	23,601.1	2,730.1	1,506.6	1,565.0	1,421.0	648.7	138.9	31,611.4	21,352.7	5,715.9	1,602.8	533.2	1,425.4	898.3	83.1
2021	26,473.4	3,258.6	862.0	2,488.9	1,062.5	286.5	122.9	34,554.8	22,622.5	6,612.2	960.2	781.7	2,849.5	620.2	108.5
2020 Q3	23,992.7	2,310.1	1,573.7	1,530.2	1,265.8	637.1	90.9	31,400.5	21,136.0	5,886.7	1,585.6	513.0	1,345.2	892.1	41.9
2020 Q4	23,601.1	2,730.1	1,506.6	1,565.0	1,421.0	648.7	138.9	31,611.4	21,352.7	5,715.9	1,602.8	533.2	1,425.4	898.3	83.1
2021 Q1	24,527.9	2,315.9	1,082.7	1,437.1	1,321.8	628.3	144.8	31,458.5	21,339.4	5,763.3	1,198.4	454.8	1,687.9	910.9	103.8
2021 Q2	25,186.6	2,684.5	1,038.2	1,728.0	1,257.7	601.9	116.1	32,613.0	21,888.3	5,862.7	1,217.7	634.7	1,995.2	907.4	107.0
2021 Q3	24,799.1	2,213.8	722.1	3,606.7	1,094.9	312.0	132.4	32,881.0	21,344.2	6,791.8	722.3	934.3	2,342.3	628.1	118.0
2021 Q4	26,473.4	3,258.6	862.0	2,488.9	1,062.5	286.5	122.9	34,554.8	22,622.5	6,612.2	960.2	781.7	2,849.5	620.2	108.5
2022 Q1	25,698.2	3,625.0	730.0	2,315.4	1,411.6	279.3	93.3	34,152.8	23,457.9	5,773.0	1,160.0	969.8	2,029.8	646.7	115.6
2022 Q2	26,022.3	3,660.2	646.3	2,747.3	1,797.9	285.4	99.3	35,258.7	23,880.7	5,952.5	1,181.5	1,116.9	2,362.2	649.2	115.7
2021 Aug.	24,628.1	2,144.7	897.5	1,786.7	1,149.7	586.2	120.4	31,313.3	21,548.6	5,498.1	1,115.6	501.9	1,632.5	904.1	112.5
2021 Sep.	24,799.1	2,213.8	722.1	3,606.7	1,094.9	312.0	132.4	32,881.0	21,344.2	6,791.8	722.3	934.3	2,342.3	628.1	118.0
2021 Oct.	25,138.4	1,894.1	780.4	3,536.9	1,092.2	309.4	131.6	32,883.0	21,351.0	6,404.6	763.1	928.4	2,695.0	624.8	116.1
2021 Nov.	25,730.6	2,922.2	856.5	2,442.0	1,181.2	291.9	134.8	33,559.2	21,881.9	6,507.6	820.9	744.7	2,858.4	626.8	118.9
2021 Dec.	26,473.4	3,258.6	862.0	2,488.9	1,062.5	286.5	122.9	34,554.8	22,622.5	6,612.2	960.2	781.7	2,849.5	620.2	108.5
2022 Jan.	26,121.2	3,134.3	747.6	2,741.5	1,024.7	288.2	122.4	34,179.9	22,431.5	6,854.7	930.9	789.2	2,444.5	616.3	112.8
2022 Feb.	26,064.3	3,666.2	1,071.0	2,370.4	1,352.7	287.0	123.3	34,934.9	23,369.9	6,698.5	1,020.6	1,071.2	1,961.9	703.2	109.6
2022 Mar.	25,698.2	3,625.0	730.0	2,315.4	1,411.6	279.3	93.3	34,152.8	23,457.9	5,773.0	1,160.0	969.8	2,029.8	646.7	115.6
2022 Apr.	25,725.0	3,520.2	686.7	3,068.8	1,664.9	277.4	92.6	35,035.6	23,753.9	5,933.5	1,220.4	1,005.2	2,364.9	641.9	115.8
2022 May	26,014.6	3,630.8	660.0	2,734.0	1,837.5	297.1	93.1	35,267.1	24,061.1	5,807.6	1,184.2	1,061.7	2,390.4	646.2	115.9
2022 Jun.	26,022.3	3,660.2	646.3	2,747.3	1,797.9	285.4	99.3	35,258.7	23,880.7	5,952.5	1,181.5	1,116.9	2,362.2	649.2	115.7
2022 Jul.	25,876.8	3,777.4	651.3	3,198.8	1,735.6	273.2	98.2	35,611.3	23,931.9	6,170.7	1,291.7	1,128.0	2,324.7	643.9	120.4
2022 Aug.	26,373.8	3,606.9	657.3	2,855.8	1,230.1	278.9	95.4	35,098.2	23,459.6	6,569.1	1,352.0	1,157.5	1,764.2	645.6	150.2

1/ Includes Argentina, Bahamas, Brazil, British Virgin Islands, Canada, Cayman Islands, Mexico, Netherlands Antilles, Panama, Puerto Rico, United States, Venezuela and Others.

1/ تشمل الأرجنتين، البهاما، البرازيل، الجزر العذراء البريطانية، كندا، جزر كايمان، المكسيك، الأنتيل الهولندية، بنما، بورتو ريكو، الولايات المتحدة، فنزويلا وأخرى.

جدول رقم (33) Table No. (33)
المصارف الإسلامية: الموجودات والمطلوبات حسب أهم العملات

Islamic Banks: Classification of Assets and Liabilities by Major Currencies

U.S. Dollar Million

مليون دولار أمريكي

نهاية الفترة End of Period	الموجودات Assets							المجموع Total	المطلوبات Liabilities						
	الدينار البحريني Bahraini Dinar	عملات دول مجلس التعاون GCC Currencies	الدولار الأمريكي U.S. Dollar	الجنيه الإسترليني Pound Sterling	اليورو Euro	الين الياباني Japanese Yen	أخرى Other		الدينار البحريني Bahraini Dinar	عملات دول مجلس التعاون GCC Currencies	الدولار الأمريكي U.S. Dollar	الجنيه الإسترليني Pound Sterling	اليورو Euro	الين الياباني Japanese Yen	أخرى Other
2012	8,936.8	929.7	13,421.5	309.8	469.3	2.1	1,492.8	25,562.0	9,230.9	563.5	14,343.1	195.8	731.6	1.1	496.0
2013	9,562.9	1,015.6	10,369.8	211.8	657.1	2.8	1,478.8	23,298.8	10,237.6	707.2	11,157.2	203.1	690.3	0.2	303.3
2014	10,488.2	1,179.1	10,617.5	145.8	561.4	4.3	1,898.7	24,895.0	11,159.9	829.9	11,727.3	116.4	653.1	0.1	408.3
2015	11,498.6	1,118.2	10,180.1	152.5	505.4	0.0	1,887.7	25,342.5	11,770.1	691.2	11,856.1	140.2	580.4	0.1	304.4
2016	12,221.8	988.9	10,733.1	163.8	371.7	0.6	1,810.6	26,290.5	12,058.9	664.1	12,560.1	167.0	509.4	0.6	330.4
2017	12,417.7	1,297.9	11,046.5	114.3	548.7	0.8	1,319.6	26,745.5	12,123.2	1,353.7	12,607.6	87.3	568.8	0.7	4.2
2018	12,973.9	1,667.7	11,036.4	208.9	701.8	0.7	1,338.8	27,928.2	12,157.2	1,534.7	13,328.1	194.0	707.0	0.7	6.5
2019	14,241.5	1,563.0	13,641.6	151.7	1,203.0	0.6	1,281.2	32,082.6	13,054.8	4,581.8	13,204.4	134.7	1,104.8	0.6	1.5
2020	14,844.3	1,366.9	13,407.0	74.3	726.2	0.7	1,192.0	31,611.4	14,137.3	4,775.9	11,972.3	73.8	630.1	0.7	21.3
2021	16,211.6	853.2	15,948.0	66.6	704.8	0.9	769.7	34,554.8	15,344.8	2,470.2	15,150.6	65.0	735.9	0.9	787.4
2020 Q3	14,916.1	1,374.2	13,094.1	71.7	708.0	0.7	1,235.7	31,400.5	13,988.4	4,504.5	12,236.2	73.1	581.8	0.7	15.8
2020 Q4	14,844.3	1,366.9	13,407.0	74.3	726.2	0.7	1,192.0	31,611.4	14,137.3	4,775.9	11,972.3	73.8	630.1	0.7	21.3
2021 Q1	15,125.4	1,225.8	13,570.2	67.4	763.7	0.7	705.3	31,458.5	14,423.1	4,818.1	11,397.9	68.1	697.2	0.7	53.4
2021 Q2	15,320.2	1,029.2	14,501.1	85.4	737.1	164.4	775.6	32,613.0	14,707.3	4,948.9	12,149.2	68.2	700.2	0.8	38.4
2021 Q3	15,730.7	643.4	14,772.8	44.7	700.4	0.8	988.2	32,881.0	14,922.9	2,385.2	13,986.1	46.5	642.8	0.8	896.7
2021 Q4	16,211.6	853.2	15,948.0	66.6	704.8	0.9	769.7	34,554.8	15,344.8	2,470.2	15,150.6	65.0	735.9	0.9	787.4
2022 Q1	16,146.3	1,048.7	15,578.6	33.8	815.5	0.6	529.3	34,152.8	15,335.8	4,868.2	13,138.4	53.1	674.2	0.6	82.5
2022 Q2	16,275.2	1,132.4	16,725.9	45.1	761.7	0.5	317.9	35,258.7	15,288.4	5,280.7	13,889.0	86.5	668.5	0.5	45.1
2021 Aug.	15,370.4	1,156.9	13,223.5	71.3	705.8	0.8	784.6	31,313.3	14,889.7	4,683.9	10,986.7	58.1	655.2	0.8	38.9
2021 Sep.	15,730.7	643.4	14,772.8	44.7	700.4	0.8	988.2	32,881.0	14,922.9	2,385.2	13,986.1	46.5	642.8	0.8	896.7
2021 Oct.	16,040.3	597.6	14,569.5	52.0	705.0	0.8	917.8	32,883.0	15,026.5	2,268.4	14,026.6	49.7	667.0	0.8	844.0
2021 Nov.	16,208.3	579.6	15,233.2	60.1	703.5	0.9	773.6	33,559.2	15,334.9	2,296.1	14,396.0	61.3	679.2	0.9	790.8
2021 Dec.	16,211.6	853.2	15,948.0	66.6	704.8	0.9	769.7	34,554.8	15,344.8	2,470.2	15,150.6	65.0	735.9	0.9	787.4
2022 Jan.	16,195.8	676.6	15,809.1	49.9	686.4	0.8	761.3	34,179.9	15,513.1	2,067.9	14,941.3	55.4	721.9	0.8	879.5
2022 Feb.	16,562.1	948.3	15,648.0	56.8	769.3	0.8	949.6	34,934.9	15,603.6	4,675.6	13,888.0	56.2	672.0	0.8	38.7
2022 Mar.	16,146.3	1,048.7	15,578.6	33.8	815.5	0.6	529.3	34,152.8	15,335.8	4,868.2	13,138.4	53.1	674.2	0.6	82.5
2022 Apr.	16,067.4	1,011.6	16,728.4	46.6	764.4	0.6	416.6	35,035.6	15,343.4	5,001.1	13,945.2	63.3	637.2	0.6	44.8
2022 May	16,300.0	929.8	16,828.0	51.1	794.0	0.6	363.6	35,267.1	15,429.8	5,099.7	13,944.4	79.6	675.6	0.6	37.4
2022 Jun.	16,275.2	1,132.4	16,725.9	45.1	761.7	0.5	317.9	35,258.7	15,288.4	5,280.7	13,889.0	86.5	668.5	0.5	45.1
2022 Jul.	17,048.8	1,126.5	16,192.9	67.2	706.0	0.5	469.4	35,611.3	15,136.2	5,809.7	13,884.6	72.3	666.0	0.5	42.0
2022 Aug.	17,287.9	910.7	15,827.4	54.9	687.4	0.6	329.3	35,098.2	15,093.4	5,551.6	13,424.2	80.5	863.7	0.6	84.2

جدول رقم (34) Table No.

الحسابات المقيدة وغير المقيدة للمصارف الإسلامية (مجمعة) أغسطس 2022

Classification of Restricted & Unrestricted account for Islamic Banks (Consolidated) August 2022

الموجودات

Assets

U.S. Dollar Million

مليون دولار أمريكي

Classification	حسابات الاستثمار المقيدة Restricted Investment Account					حسابات الاستثمار غير المقيدة Unrestricted Investment Account					تمويل ذاتي - أموال المصرف Self Finance - Own Fund					المجموع الكلي Grand Total	التصنيف
	المقيمة Residents		غير المقيمة Non-Residents		المجموع Total	المقيمة Residents		غير المقيمة Non-Residents		المجموع Total	المقيمة Residents		غير المقيمة Non-Residents		المجموع Total		
	دينار بحريني BD	عملات أخرى OC	دينار بحريني BD	عملات أخرى OC		دينار بحريني BD	عملات أخرى OC	دينار بحريني BD	عملات أخرى OC		دينار بحريني BD	عملات أخرى OC	دينار بحريني BD	عملات أخرى OC			
	BD	OC	BD	OC	BD	OC	BD	OC	BD	OC	BD	OC	BD	OC			
Total	335.5	304.5	0.0	180.6	820.6	8,630.6	3,552.6	55.4	3,286.1	15,524.7	8,521.0	5,287.3	30.7	5,554.7	19,393.7	35,739.0	المجموع
Short-term investment and treasury securities	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	127.1	68.1	10.6	260.9	466.7	131.5	36.7	0.0	201.1	369.3	836.0	استثمارات قصيرة الأجل وسندات الخزينة
Long-term investments	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	367.2	867.3	0.0	870.0	2,104.5	835.0	2,521.1	0.0	2,256.9	5,613.0	7,717.5	استثمارات طويلة الأجل
Murabaha	335.5	190.7	0.0	134.0	660.2	3,475.1	575.8	27.6	866.9	4,945.4	1,684.4	986.4	1.0	219.7	2,891.5	8,497.1	المرابحة
Ijara	0.0	0.0	0.0	9.0	9.0	3,379.2	355.7	7.3	18.5	3,760.7	946.7	113.4	1.2	28.4	1,089.7	4,859.4	الإجارة
Ijara installment receivables	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	أقساط الإجارة المستحقة
Mudaraba	0.0	3.2	0.0	2.7	5.9	739.5	472.3	0.7	87.4	1,299.9	193.9	186.2	0.0	118.2	498.3	1,804.1	المضاربة
Musharaka	0.0	0.0	0.0	2.4	2.4	133.6	0.0	9.1	0.0	142.7	163.3	0.0	5.8	0.0	169.1	314.2	المشاركة
Salam	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	السلم
Real Estate	0.0	110.6	0.0	16.3	126.9	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	674.9	19.4	0.0	0.0	694.3	821.2	عقارات
Securities	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	1.2	755.5	0.0	515.4	1,272.1	307.5	38.7	0.0	193.1	539.3	1,811.4	سندات
Istisna'a	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	405.0	405.0	0.0	0.0	0.0	0.6	0.6	405.6	الاستصناع
Istisna'a receivables	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	دين مستحق على الاستصناع
Qard Hasan	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.8	0.0	0.0	0.0	0.8	0.8	قرض حسن
Unconsolidated Subsidiaries and Associates	0.0	0.0	0.0	16.2	16.2	6.9	424.1	0.0	0.0	431.0	883.5	633.6	5.0	721.0	2,243.1	2,690.3	استثمارات في شركات شقيقة وتابعة غير مدمجة
Property, plant, and equipments (PPE)											108.8	63.0	0.0	0.0	171.8	171.8	العقارات، المصانع والمعدات
Balances at banks											670.9	531.1	0.0	297.9	1,499.9	1,499.9	أرصدة المصرف
Other	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	400.8	33.8	0.1	262.0	696.7	1,919.8	157.7	17.7	1,517.8	3,613.0	4,309.7	أخرى

جدول رقم (35) Table No. (35)
مؤشرات السلامة المالية للقطاع المصرفي
Financial Soundness Indicators
القطاع المصرفي
Entire Banking Sector

Percentage

النسبة المئوية

نهاية الفترة End of Period	رأس المال Capital Adequacy 1/		جودة الأصول Asset Quality		الربحية Profitability		السيولة Liquidity		
	نسبة رأس المال التنظيمي إلى الأصول المرجحة بالمخاطر	نسبة رأس المال الأساسي التنظيمي إلى الأصول المرجحة بالمخاطر	نسبة القروض المتعثرة إلى مجموع القروض الإجمالية	نسبة مخصصات القروض المتعثرة إلى إجمالي القروض المتعثرة	معدل العائد على الأصول	نسبة العائد على حقوق الملكية	نسبة الأصول السائلة إلى مجموع الأصول	نسبة القروض إلى الودائع	
	Total Capital Adequacy Ratio	Tier 1 Capital Adequacy Ratio	Non-Performing Loans Ratio (% of Gross Loans)	Specific Provisions	Return on Assets	Return on Equity 1/	Liquid Assets Ratio	Loans/Deposit Ratio	
2012	19.2	16.0	7.2	57.3	0.6	5.1	19.8	69.6	
2013	21.2	18.2	6.2	59.9	1.3	7.7	22.4	69.6	
2014	20.3	17.9	5.6	62.8	1.0	6.2	22.1	67.5	
2015	19.0	17.4	5.3	59.2	0.8	4.6	23.0	68.1	
2016	19.3	17.9	5.9	56.6	1.0	6.8	21.9	66.6	
2017	19.5	18.2	5.6	52.8	1.1	7.1	24.0	71.0	
2018	18.9	17.6	5.5	61.2	1.0	6.7	24.1	72.1	
2019	19.4	18.1	4.8	62.0	1.1	7.9	25.5	71.5	
2020	18.6	17.3	4.2	68.6	0.7	2.6	24.4	70.9	
2021	18.7	17.2	3.2	70.1	1.1	7.8	26.2	69.8	
2018	Q1	18.8	17.4	5.6	52.0	0.3	2.5	25.5	72.7
	Q2	19.2	17.8	5.6	58.2	0.6	4.0	24.1	73.2
	Q3	19.4	18.0	5.5	61.2	0.7	5.3	24.5	71.1
	Q4	18.9	17.6	5.5	61.2	1.0	6.7	24.1	72.1
2019	Q1	18.4	17.1	5.5	61.4	0.3	2.5	25.0	70.8
	Q2	19.2	17.9	5.3	64.7	0.6	4.8	25.2	70.2
	Q3	19.2	17.8	5.2	64.9	0.8	6.5	24.6	71.5
	Q4	19.4	18.1	4.8	62.0	1.1	7.9	25.5	71.5
2020	Q1	17.7	16.3	4.4	63.2	0.2	0.5	25.4	71.1
	Q2	18.5	17.1	4.5	64.8	0.4	1.5	24.6	69.5
	Q3	18.6	17.3	4.6	66.8	0.7	2.8	24.0	70.9
	Q4	18.6	17.3	4.2	68.6	0.7	2.6	24.4	70.9
2021	Q1	18.5	17.3	4.0	67.2	0.2	2.2	25.2	68.4
	Q2	18.8	17.5	3.8	68.9	0.6	3.9	26.4	70.1
	Q3	18.3	16.9	3.6	69.6	0.8	6.1	26.2	69.1
	Q4	18.7	17.2	3.2	70.1	1.1	7.8	26.2	69.8
2022	Q1	19.4	18.0	3.5	70.3	0.3	2.3	25.5	69.3
	Q2*	19.0	17.6	3.3	70.1	0.6	4.6	25.6	65.7

1/ For Locally Incorporated Banks only
* Provisional data.

للمصارف المدرجة محلياً 1/
بيانات أولية *

جدول رقم (36) Table No.
مؤشرات السلامة المالية للقطاع المصرفي
Financial Soundness Indicators
المصارف التقليدية
Conventional Banks

نهاية الفترة End of Period	رأس المال Capital Adequacy 1/				جودة الأصول Asset Quality				الربحية Profitability				السيولة Liquidity			
	نسبة رأس المال التنظيمي إلى الأصول المرجحة بالمخاطر		نسبة رأس المال الأساسي التنظيمي إلى الأصول المرجحة بالمخاطر		نسبة القروض المتعثرة إلى مجموع القروض الإجمالية		نسبة مخصصات القروض المتعثرة إلى إجمالي القروض المتعثرة		نسبة العائد على الأصول		نسبة العائد على حقوق الملكية		نسبة الأصول السائلة إلى مجموع الأصول		نسبة القروض إلى الودائع	
	Total Capital Adequacy Ratio		Tier 1 Capital Adequacy Ratio		Non-Performing Loans Ratio (% of Gross Loans)		Specific Provisions		Return on Assets		Return on Equity 1/		Liquid Assets Ratio		Loans/Deposit Ratio	
	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale
2012	19.3	23.6	15.8	19.9	4.2	8.1	51.8	79.5	1.3	0.4	11.5	4.6	24.5	17.2	67.1	64.1
2013	19.2	22.2	15.0	19.0	4.1	6.9	53.5	65.6	1.8	1.3	17.2	8.1	27.0	21.0	68.9	62.6
2014	18.3	21.4	15.6	18.6	3.7	5.9	56.0	73.0	1.5	0.9	13.2	5.5	25.7	21.2	64.8	72.4
2015	18.6	19.8	16.7	18.2	3.9	5.2	54.3	67.0	1.4	0.8	13.3	4.3	25.5	24.2	72.4	66.0
2016	20.1	19.4	18.4	18.1	5.3	5.7	49.9	65.7	1.5	0.7	13.3	3.7	24.1	23.2	71.3	64.0
2017	21.0	19.2	19.4	18.3	5.5	5.4	50.6	59.0	1.5	0.9	13.0	3.8	34.1	19.6	71.3	66.4
2018	20.9	18.1	19.4	17.3	5.5	5.7	63.8	67.9	1.5	0.7	14.3	0.8	32.9	23.0	69.6	64.2
2019	21.1	18.6	19.7	17.7	4.9	4.5	66.1	74.3	1.8	0.9	14.2	4.8	36.0	21.3	65.8	68.5
2020	20.0	17.8	18.7	17.0	4.7	4.1	69.9	74.3	1.0	0.8	9.6	-5.3	34.4	21.6	66.3	71.1
2021	20.6	17.1	19.2	15.6	3.9	2.8	71.9	72.8	1.3	1.3	10.9	3.5	33.6	24.7	69.3	68.7
2018 Q3	20.4	18.6	18.9	17.7	5.8	5.5	59.1	67.5	1.1	0.4	11.1	1.2	32.8	23.4	70.2	60.3
2018 Q4	20.9	18.1	19.4	17.3	5.5	5.7	63.8	67.9	1.5	0.7	14.3	0.8	32.9	23.0	69.6	64.2
2019 Q1	19.6	17.8	18.1	16.9	5.5	5.6	63.3	69.3	0.2	0.4	4.3	2.5	34.9	22.5	68.0	64.3
2019 Q2	19.8	19.4	18.5	18.5	5.5	5.3	66.0	74.3	0.9	0.6	8.0	4.1	35.9	20.9	67.9	63.4
2019 Q3	20.5	18.4	19.1	17.4	5.4	5.1	67.8	74.6	1.3	0.6	11.3	3.9	34.3	21.1	67.7	65.4
2019 Q4	21.1	18.6	19.7	17.7	4.9	4.5	66.1	74.3	1.8	0.9	14.2	4.8	36.0	21.3	65.8	68.5
2020 Q1	17.6	17.3	16.3	16.0	4.7	4.2	62.5	73.6	0.4	0.2	4.0	-1.9	33.4	22.5	65.2	70.3
2020 Q2	18.8	17.9	18.2	17.0	4.6	4.7	66.2	72.3	0.6	0.4	6.0	-2.3	32.8	22.2	66.4	67.1
2020 Q3	19.5	17.8	18.2	16.9	4.6	5.0	67.3	74.1	0.8	0.8	8.3	-3.1	32.7	21.6	66.9	69.5
2020 Q4	20.0	17.8	18.7	17.0	4.7	4.1	69.9	74.3	1.0	0.8	9.6	-5.3	34.4	21.6	66.3	71.1
2021 Q1	19.7	17.9	18.3	17.0	4.6	3.7	69.5	71.4	0.3	0.2	3.3	0.8	35.0	21.6	67.8	63.9
2021 Q2	20.4	17.6	18.9	16.7	4.3	3.6	69.6	73.9	0.7	0.6	5.8	1.7	34.1	24.5	67.2	69.4
2021 Q3	20.3	16.8	18.9	15.3	4.3	3.6	69.9	74.4	1.0	0.8	8.5	2.8	34.2	23.8	68.2	67.1
2021 Q4	20.6	17.1	19.2	15.6	3.9	2.8	71.9	72.8	1.3	1.3	10.9	3.5	33.6	24.7	69.3	68.7
2022 Q1	21.3	17.8	19.8	16.3	3.8	2.9	72.6	71.8	0.3	0.3	3.2	1.1	31.3	23.1	71.1	66.0
2022 Q2*	20.4	17.7	19.0	16.2	3.8	2.5	72.8	69.6	0.8	0.6	6.6	2.3	34.1	21.9	68.2	61.8

1/ For Locally Incorporated Banks only
 * Provisional data.

للمصارف المدرجة محلياً 1/
 * بيانات أولية.

جدول رقم (37) Table No. (37)
مؤشرات السلامة المالية للقطاع المصرفي
Financial Soundness Indicators
المصارف الإسلامية
Islamic Banks

النسبة المئوية																
نهاية الفترة End of Period	رأس المال Capital Adequacy 1/				جودة الأصول Asset Quality				الربحية Profitability				السيولة Liquidity			
	نسبة رأس المال التنظيمي إلى الأصول المرجحة بالمخاطر		نسبة رأس المال الأساسي التنظيمي إلى الأصول المرجحة بالمخاطر		نسبة القروض المتعثرة إلى مجموع القروض الإجمالية		نسبة مخصصات القروض المتعثرة إلى إجمالي القروض المتعثرة		نسبة العائد على الأصول		نسبة العائد على حقوق الملكية		نسبة الأصول السائلة إلى مجموع الأصول		نسبة القروض إلى الودائع	
	Total Capital Adequacy Ratio		Tier 1 Capital Adequacy Ratio		Non-Performing Loans Ratio (% of Gross Loans)		Specific Provisions		Return on Assets		Return on Equity 1/		Liquid Assets Ratio		Loans/Deposit Ratio	
	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale
2012	18.5	9.4	15.4	7.7	15.0	6.2	40.0	52.8	-0.3	0.3	-2.7	7.1	11.8	23.1	78.7	69.8
2013	17.3	25.8	14.8	24.8	12.1	5.2	41.5	73.4	0.0	0.8	0.4	5.1	13.2	23.4	77.2	67.2
2014	16.9	24.0	14.6	22.9	12.5	4.6	39.2	75.3	0.5	0.5	4.7	3.2	13.3	22.2	79.9	65.6
2015	15.9	20.7	13.7	20.1	12.0	4.6	39.6	81.2	0.2	-0.5	1.4	-3.4	9.9	20.8	78.0	61.8
2016	17.2	19.2	15.2	18.6	11.4	3.7	40.1	81.4	0.4	1.1	3.2	7.2	13.6	17.7	78.7	59.5
2017	18.6	18.3	15.5	17.7	10.0	2.6	35.9	86.5	0.6	0.9	6.1	6.2	12.0	22.4	89.8	60.4
2018	17.8	17.9	14.9	16.9	9.5	1.3	39.4	79.6	0.6	0.9	6.7	6.9	14.1	12.6	94.8	75.1
2019	18.3	18.2	15.7	17.1	10.4	1.1	36.7	93.8	0.4	0.7	4.7	6.4	17.5	17.9	92.5	69.9
2020	20.3	16.4	17.9	15.0	6.5	1.6	42.9	87.6	0.2	0.3	2.1	3.1	17.8	14.6	79.7	63.2
2021	21.7	15.8	19.9	14.4	5.0	0.7	56.4	92.0	0.6	0.8	7.3	10.0	19.5	18.0	73.3	63.0
2018 Q3	18.2	20.0	15.3	18.9	8.9	1.7	44.4	92.5	0.4	0.8	3.5	5.6	13.9	14.9	97.9	80.5
2018 Q4	17.8	17.9	14.9	16.9	9.5	1.3	39.4	79.6	0.6	0.9	6.7	6.9	14.1	12.6	94.8	75.1
2019 Q1	17.0	18.5	14.1	17.4	9.9	1.2	37.8	90.4	0.1	0.2	1.9	1.2	16.5	14.5	100.7	66.7
2019 Q2	17.3	18.7	14.5	17.6	9.5	1.1	38.0	91.7	0.3	0.4	3.9	3.0	17.7	17.4	95.9	68.7
2019 Q3	18.5	18.5	15.8	17.4	9.7	1.2	36.8	84.6	0.5	0.7	5.4	5.7	16.5	17.4	95.1	71.6
2019 Q4	18.3	18.2	15.7	17.1	10.4	1.1	36.7	93.8	0.4	0.7	4.7	6.4	17.5	17.9	92.5	69.9
2020 Q1	18.5	17.9	15.9	16.7	8.5	1.4	40.8	75.1	0.1	-0.2	1.1	-1.9	18.5	18.6	82.7	68.9
2020 Q2	20.6	17.6	17.8	16.2	7.5	1.4	40.7	78.6	0.2	0.0	2.1	-0.5	17.3	16.5	79.1	65.6
2020 Q3	20.8	17.0	18.2	15.5	7.1	1.7	44.4	72.6	0.2	0.2	2.6	2.4	16.4	14.7	80.6	65.1
2020 Q4	20.3	16.4	17.9	15.0	6.5	1.6	42.9	87.6	0.2	0.3	2.1	3.1	17.8	14.6	79.7	63.2
2021 Q1	20.0	16.2	17.9	14.9	6.0	1.8	48.8	78.6	0.2	0.3	2.2	2.7	16.2	19.3	79.0	66.3
2021 Q2	21.6	16.4	19.6	15.2	5.5	1.8	51.8	78.6	0.3	0.4	3.6	4.7	19.2	18.8	76.2	64.0
2021 Q3	21.4	15.5	19.6	14.2	5.4	0.7	53.5	93.7	0.4	0.7	5.1	8.3	18.6	20.3	76.3	61.9
2021 Q4	21.7	15.8	19.9	14.4	5.0	0.7	56.4	92.0	0.6	0.8	7.3	10.0	19.5	18.0	73.3	63.0
2022 Q1	21.4	15.8	19.7	15.2	4.9	4.6	57.0	99.9	0.2	0.3	2.7	2.5	19.0	22.7	72.4	43.4
2022 Q2*	21.0	15.4	19.4	14.8	4.5	6.3	59.3	86.7	0.4	0.6	5.5	5.0	19.0	16.3	73.5	35.3

1/ For Locally Incorporated Banks only
 * Provisional data.

للمصارف المدرجة محلياً 1/
 * بيانات أولية.

جدول رقم (38) Table No. (38)
شركات أعمال استثمارية
Investment Business Firms

B. D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	(1) الفئة Category (1)					(2) الفئة Category (2)					(3) الفئة Category (3)	مجموع الفئات Total IB	
	مجموع موجودات الميزانية Balance Sheet Total Assets		مجموع الموجودات المدارة لصالح العملاء Total Assets Under Management			مجموع الموجودات الموجودة Total Assets (c) = (a+b)	مجموع موجودات الميزانية Balance Sheet Total Assets (d)	مجموع الموجودات المدارة لصالح العملاء Total Assets Under Management			مجموع الموجودات Total Assets (f) = (d+e)	مجموع موجودات الميزانية Balance Sheet Total Assets (g)	المجموع الكلي Total Assets (Cat 1,2,3) (h) = (c+f+g)
	المجموع Total (a)	ويتضمن: مجموع الموجودات المستثمرة لصالح الشركات الاستثمارية of which: Total Investment as Principal	المقيمة Residents	غير المقيمة Non-Residents	المجموع Total (b)			المقيمة Residents	غير المقيمة Non-Residents	المجموع Total (e)			
2015 Q1	542.5	136.1	4,317.8	842.4	5,160.2	5,702.7	28.3	1,406.6	793.7	2,200.3	2,228.6	11.4	7,942.7
2015 Q2	581.1	124.8	4,340.1	979.2	5,319.3	5,900.4	36.3	1,391.5	797.9	2,189.4	2,225.7	11.4	8,137.5
2015 Q3	450.7	62.7	3,756.5	898.0	4,654.5	5,105.2	30.3	1,375.1	731.9	2,107.0	2,137.3	9.7	7,252.2
2015 Q4	318.9	45.6	3,770.7	890.3	4,661.0	4,979.9	42.0	1,368.9	699.7	2,068.6	2,110.6	10.1	7,100.6
2016 Q1	286.6	46.1	3,648.4	856.8	4,505.2	4,791.8	42.6	1,338.3	669.6	2,007.9	2,050.5	7.9	6,850.2
2016 Q2	277.8	49.0	3,634.0	912.2	4,546.2	4,824.0	36.1	1,367.5	609.1	1,976.6	2,012.7	8.9	6,845.6
2016 Q3	268.9	44.5	3,653.8	924.9	4,578.7	4,847.6	47.7	1,462.4	624.3	2,086.7	2,134.4	8.7	6,990.7
2016 Q4	286.2	50.3	3,656.7	947.9	4,604.6	4,890.8	30.6	1,631.1	667.5	2,298.6	2,329.2	9.7	7,229.7
2017 Q1	290.9	54.8	3,724.5	922.4	4,646.9	4,937.8	32.7	1,734.0	677.2	2,411.2	2,443.9	9.2	7,390.9
2017 Q2	289.3	57.9	3,781.3	959.2	4,740.6	5,029.8	35.1	1,809.6	694.7	2,504.3	2,539.4	8.6	7,577.8
2017 Q3	291.5	58.6	3,821.9	986.1	4,808.0	5,099.5	38.3	1,797.2	742.9	2,540.0	2,578.3	8.3	7,686.1
2017 Q4	291.1	51.6	3,855.0	942.2	4,794.2	5,085.3	36.7	1,767.5	730.4	2,497.8	2,534.5	8.7	7,628.5
2018 Q1	281.0	60.0	3,894.7	902.8	4,797.4	5,078.4	39.5	1,869.0	746.7	2,615.7	2,655.2	8.4	7,742.1
2018 Q2	286.1	57.8	3,877.8	928.9	4,806.7	5,092.7	37.6	1,899.8	734.6	2,634.5	2,672.1	7.5	7,772.3
2018 Q3	291.9	67.7	3,900.4	909.3	4,809.7	5,101.5	43.3	1,967.4	739.7	2,707.7	2,751.0	7.4	7,859.9
2018 Q4	266.3	68.2	3,841.6	900.2	4,741.8	5,008.1	40.1	2,058.7	624.4	2,683.1	2,723.2	7.6	7,738.8
2019 Q1	254.2	109.6	4,029.7	874.4	4,904.1	5,158.3	41.9	1,917.8	1,109.7	3,027.5	3,069.4	7.4	8,235.1
2019 Q2	289.3	121.3	3,897.6	857.4	4,755.0	5,044.3	40.3	1,985.7	1,266.2	3,251.9	3,292.2	7.4	8,343.9
2019 Q3	386.3	111.5	3,960.4	3,316.2	7,276.6	7,662.9	47.9	2,037.8	1,235.1	3,272.9	3,320.8	6.0	10,989.7
2019 Q4	252.3	134.3	4,087.9	886.9	4,974.8	5,227.1	39.8	2,533.6	849.8	3,383.4	3,423.2	7.9	8,658.2
2020 Q1	368.2	175.3	3,700.8	3,130.0	6,830.8	7,199.0	43.4	2,256.5	628.3	2,884.8	2,928.2	8.3	10,135.5
2020 Q2	364.4	162.6	3,580.2	3,129.7	6,709.9	7,074.3	35.7	1,949.7	1,189.8	3,139.5	3,175.2	10.1	10,259.6
2020 Q3	333.0	150.6	3,674.0	3,000.4	6,671.4	7,004.4	40.0	2,502.4	899.6	3,389.7	3,429.7	8.0	10,442.1
2020 Q4	400.1	201.6	4,136.0	3,074.0	7,210.0	7,610.1	39.2	3,030.8	592.1	3,622.9	3,662.1	8.2	11,280.3
2021 Q1	395.1	193.2	4,015.9	3,095.9	7,111.9	7,507.0	41.1	2,203.0	1,456.3	3,659.3	3,700.4	8.4	11,215.7
2021 Q2	404.2	191.0	4,078.9	3,259.9	7,338.7	7,742.9	41.1	2,328.7	1,512.8	3,841.5	3,882.6	7.2	11,632.7
2021 Q3	414.9	141.1	4,069.7	3,425.0	7,494.7	7,909.6	44.1	2,701.3	1,087.2	3,788.5	3,832.6	9.0	11,751.2
2021 Q4	367.1	139.9	4,101.0	3,314.7	7,415.7	7,782.8	45.8	2,430.5	1,473.9	3,904.4	3,950.2	8.7	11,741.7
2022 Q1	755.0	276.9	4,161.3	3,265.6	7,426.9	8,181.9	47.2	2,835.8	1,102.6	3,938.4	3,985.6	7.5	12,175.0
2022 Q2	686.2	595.8	3,808.9	3,491.2	7,300.1	7,986.3	30.1	2,489.4	960.2	3,449.6	3,479.7	7.3	11,473.3

جدول رقم (39) Table No. (39)
الميزانية الموحدة لمكاتب الصرافة

Money Changers: Aggregated Balance Sheet

BD Thousand

ألف دينار

نهاية الفترة End of Period	Assets الموجودات						المجموع Total	Liabilities المطلوبات					
	Domestic			المحلية				Domestic			المحلية		
	النقد Cash	ودائع لدى المصارف Deposits in Banks	مستحق من الغير Due from Others 1/	موجودات أخرى Other Assets	مجموع المجموع Total	موجودات أجنبية Foreign Assets		قروض من المصارف Loans from Banks	مستحق الى الغير Due to Others 1/	مطلوبات أخرى Other Liabilities	رأس المال والإحتياطي Equity & Reserves	المجموع Total	مطلوبات أجنبية Foreign Liabilities
2015 Q1	38,111.4	1,143.0	1,979.0	14,776.4	56,009.8	29,652.6	85,662.4	3,045.7	72.7	18,023.4	57,117.3	78,259.1	7,403.3
2015 Q2	58,410.3	2,536.3	1,141.0	15,182.3	77,269.9	20,239.3	97,509.2	8,009.9	107.4	21,511.8	58,541.2	88,170.3	9,338.9
2015 Q3	59,419.7	1,548.7	1,662.5	13,437.6	76,068.4	43,361.4	119,429.8	4,324.5	101.0	33,308.9	60,185.1	97,919.5	21,510.3
2015 Q4	37,927.0	1,424.5	386.8	19,504.4	59,242.7	30,046.0	89,288.7	554.0	40.2	18,401.9	62,169.8	81,165.8	8,122.9
2016 Q1	40,168.4	1,448.7	1,645.1	18,038.3	61,300.5	40,835.3	102,135.8	5,725.1	77.9	22,859.6	64,965.7	93,628.2	8,507.6
2016 Q2	41,297.1	1,428.3	3,413.7	27,025.6	73,164.7	48,324.8	121,489.5	1,912.2	82.5	45,148.2	63,390.7	110,533.6	10,955.9
2016 Q3	66,464.6	1,183.9	861.2	28,073.6	96,583.2	30,106.1	126,689.3	815.6	76.0	40,872.3	64,604.2	106,368.1	20,321.2
2016 Q4	50,429.7	1,087.8	557.7	26,818.2	78,893.4	45,225.0	124,118.4	25,906.2	64.9	17,167.5	64,603.8	107,742.5	16,375.9
2017 Q1	48,566.3	4,923.9	1,338.8	27,137.9	81,966.9	38,733.6	120,700.5	30,327.9	175.6	11,563.8	65,158.5	107,225.9	13,474.6
2017 Q2	57,826.7	4,823.0	1,755.9	27,842.0	92,247.6	40,646.9	132,894.5	38,837.9	76.7	12,300.8	68,781.8	119,997.2	12,897.3
2017 Q3	76,983.1	4,830.2	6,438.7	28,938.7	117,190.7	28,773.8	145,964.5	34,033.0	73.0	12,888.2	70,575.6	117,569.8	28,394.7
2017 Q4	53,188.8	4,831.3	1,000.3	17,667.0	76,687.4	42,744.8	119,432.2	31,256.0	128.4	9,825.7	60,881.5	102,091.6	17,340.6
2018 Q1	80,019.1	4,987.4	1,170.9	37,002.2	123,179.5	34,930.5	158,110.0	27,599.5	228.5	31,583.1	61,994.5	121,405.6	36,704.4
2018 Q2	128,775.8	6,487.5	1,563.7	24,741.3	161,568.2	13,749.8	175,318.0	36,712.9	313.1	14,747.8	62,915.5	114,689.3	60,628.7
2018 Q3	78,879.8	6,629.5	926.7	20,621.8	107,057.8	50,565.3	157,623.1	29,280.9	98.7	13,715.1	63,494.8	106,589.5	51,033.6
2018 Q4	37,234.0	5,298.0	175.7	20,049.6	62,757.3	46,658.3	109,415.6	26,595.3	37.4	11,424.9	61,724.7	99,782.3	9,633.3
2019 Q1	67,398.9	5,699.8	45.4	19,400.0	92,544.1	62,113.0	154,657.0	19,312.7	107.5	15,787.0	62,900.5	98,107.7	56,549.4
2019 Q2	79,993.7	4,638.3	125.2	21,813.6	106,570.8	28,523.7	135,094.5	22,733.8	76.1	15,172.3	59,526.5	97,508.7	37,585.8
2019 Q3	50,552.4	4,629.3	18.1	20,682.1	75,881.9	38,591.3	114,473.2	23,146.1	387.9	12,666.9	57,861.9	94,062.9	20,410.4
2019 Q4	51,415.0	4,519.7	303.7	18,653.6	74,892.1	26,850.6	101,742.7	21,199.2	197.9	7,749.8	56,869.6	86,016.5	15,726.2
2020 Q1	60,043.7	6,276.2	38.5	23,805.6	90,164.0	17,132.5	107,296.5	21,634.9	110.4	13,959.0	63,492.9	99,197.2	8,099.3
2020 Q2	65,015.8	8,352.1	85.3	19,793.2	93,246.4	11,835.8	105,082.3	17,132.2	102.2	16,433.5	54,939.9	88,607.8	16,474.4
2020 Q3	62,704.0	10,006.6	598.1	21,265.1	94,573.7	15,385.3	109,959.1	16,693.8	125.2	16,153.6	59,388.4	92,361.0	17,598.0
2020 Q4	40,913.8	13,467.0	268.3	18,949.8	73,598.9	19,767.7	93,366.7	15,360.9	25.0	12,091.1	58,771.8	86,248.9	7,117.8
2021 Q1	51,432.0	12,164.9	174.9	21,330.6	85,102.3	16,453.0	101,555.3	15,293.2	207.5	15,752.0	59,720.4	90,973.1	10,582.2
2021 Q2	81,209.5	12,316.7	65.3	20,780.4	114,371.8	11,847.9	126,219.7	12,684.3	60.7	20,515.5	61,676.4	94,937.0	31,282.8
2021 Q3	62,901.1	12,370.9	250.5	20,157.6	95,680.1	23,510.8	119,190.9	12,911.5	40.6	19,396.5	63,606.9	95,955.5	23,235.4
2021 Q4	55,767.0	12,365.6	76.7	20,782.2	88,991.6	19,386.9	108,378.5	12,703.0	47.3	16,962.8	65,851.5	95,564.6	12,813.9
2022 Q1	66,484.9	10,451.5	58.7	11,908.8	88,903.9	22,256.7	111,160.6	16,148.8	51.8	18,201.7	67,809.4	102,211.8	8,948.8
2022 Q2	60,005.5	6,475.3	277.0	11,518.5	78,276.3	27,419.3	105,695.6	9,491.6	50.7	17,721.6	70,461.3	97,725.1	7,970.4

1/ includes other money changers and travellers' cheque companies.

١/ يشمل على مكاتب الصرافة الأخرى وشركات إصدار الشيكات السياحية.

جدول رقم (40) Table No. (40)
أنظمة المدفوعات
Payment Systems

B.D. Million

مليون دينار

During the Period	النظام الآني للتسويات الإجمالية Real Time Gross Settlement (RTGS) System 1/		نظام البحرين لمقاصة الشيكات الإلكتروني Bahrain Cheque Truncation System (BCTS)	عمليات السحب من أجهزة الصراف الآلي ATM Withdrawal Transactions 3/		نظام التحويلات المالية الإلكتروني Electronic Funds Transfer System (EFTS) and Electronic Bill Payment and Presentment (EBPP) 4/							
	تحويلات الزبائن Customer Transactions	التحويلات المصرفية بين المصارف التجارية Interbank Transactions		العدد Volume	القيمة Value	فوري + Fawri +		فوري Fawri		فواتير Fawateer 5/			
						العدد Volume	القيمة Value	العدد Volume	القيمة Value	العدد Volume	القيمة Value		
	العدد Volume	القيمة Value		العدد Volume	القيمة Value	العدد Volume	القيمة Value	العدد Volume	القيمة Value	العدد Volume	القيمة Value		
2012	9,691.1	39,452.5	6,825.1	5,367,978	511.9								
2013	10,455.8	48,340.6	9,076.5	6,469,271	631.7								
2014	12,433.9	50,934.6	10,136.7	8,029,462	786.5								
2015	15,074.7	53,503.8	10,479.3	9,271,985	909.2	4,881	1.4	179,326	633.1	-	0.0		
2016	11,144.8	64,772.2	10,087.7	11,524,588	1,105.8	131,548	35.7	2,589,591	7,286.6	102,758	12.5		
2017	9,134.1	78,021.1	10,058.5	15,158,643	1,429.7	371,841	87.6	4,981,026	9,630.8	1,244,287	79.0		
2018	9,232.9	81,718.9	9,472.0	17,811,102	1,651.9	962,740	174.7	5,831,526	11,159.1	1,665,110	133.1		
2019	9,372.9	85,142.4	8,737.8	19,731,651	1,746.6	6,322,911	542.9	7,110,816	12,671.9	1,995,920	291.5		
2020	10,593.5	68,026.2	7,266.4	18,741,958	1,555.7	47,247,358	2,237.8	8,702,806	13,458.7	4,199,985	465.0		
2021	9,673.9	83,922.6	7,254.8	15,758,177	1,419.6	141,835,256	4,462.5	9,681,631	15,378.3	9,140,103	685.4		
2020	Q3	2,662.0	13,685.6	1,712.1	4,647,141	376.9	13,896,169	641.1	2,157,866	3,158.5	1,280,802	118.7	
	Q4	2,528.2	16,075.6	1,787.7	4,632,312	379.2	19,792,109	785.6	2,263,550	3,424.2	1,657,146	125.3	
2021	Q1	2,633.9	20,380.2	1,812.1	4,224,205	363.7	25,552,775	920.1	2,296,439	3,635.9	1,907,069	164.0	
	Q2	2,435.3	21,612.6	1,766.8	3,798,507	345.8	31,037,798	1,051.4	2,367,030	3,725.4	2,209,563	144.2	
	Q3	2,303.7	20,808.5	1,779.7	3,812,110	348.7	38,937,387	1,174.1	2,453,191	3,814.2	2,457,854	163.7	
	Q4	2,301.0	21,121.3	1,896.2	3,923,355	361.3	46,307,296	1,316.9	2,564,971	4,202.7	2,565,617	213.5	
2022	Q1	2,445.1	21,051.2	1,879.3	3,600,994	350.4	52,101,222	1,406.3	2,665,584	4,367.4	2,738,603	206.8	
	Q2	2,560.6	24,272.8	1,895.8	3,557,669	357.8	58,024,051	1,558.9	2,763,289	4,674.0	2,987,854	236.7	
2021	Aug.	783.9	7,135.7	593.2	1,241,441	113.2	12,638,251	386.5	801,586	1,266.6	854,978	60.1	
	Sep.	861.9	7,862.5	615.0	1,253,116	115.4	13,292,598	389.3	790,533	1,380.0	842,180	55.0	
	Oct.	742.1	7,094.5	593.3	1,312,556	120.7	14,719,767	419.3	906,828	1,290.5	868,324	102.3	
	Nov.	703.7	6,205.5	650.1	1,241,855	115.4	15,153,414	430.4	817,960	1,357.1	847,851	54.5	
	Dec.	855.3	7,821.4	652.8	1,368,944	125.2	16,434,115	467.2	840,183	1,555.1	849,442	56.7	
2022	Jan.	774.5	7,481.1	590.6	1,187,060	112.1	16,585,948	444.0	931,740	1,386.7	904,646	75.5	
	Feb.	733.8	6,023.9	589.5	1,108,148	106.4	16,067,475	432.3	791,026	1,282.1	829,383	65.3	
	Mar.	936.7	7,546.2	699.2	1,305,786	131.9	19,447,799	530.0	942,818	1,698.5	1,004,574	66.0	
	Apr.	840.0	7,341.2	582.8	1,189,773	124.5	17,780,852	520.1	1,046,483	1,505.0	954,750	75.5	
	May	813.6	7,718.1	617.4	1,189,222	113.6	19,719,064	504.9	824,913	1,400.9	1,030,047	85.8	
	Jun.	907.0	9,213.5	695.6	1,178,674	119.7	20,524,135	533.9	891,893	1,768.1	1,003,057	75.4	
	Jul.	719.4	7,023.5	584.5	1,172,929	114.6	21,183,898	528.2	988,070	1,355.7	888,457	76.1	
	Aug.	856.3	7,429.7	647.4	1,114,311	107.3	20,030,004	508.1	882,655	1,601.7	1,070,963	90.7	

1/ The Real Time Gross Settlement (RTGS) System went live on 14th June 2007

2/ The Bahrain Cheque Truncation System (BCTS) went live on 13th May, 2012

3/ Local Debit Cards Only

4/ The Electronic Fund Transfer System (EFTS) went live on 5th November 2015 (only with Fawri+ and Fawri)

5/ The Electronic Bill Presentment and Payment (EBPP) System i.e. Fawateer went live officially on 1st February, 2016 (Direct Debit Service)

and on 3rd October, 2016 (Direct Credit Service)

1/ بدأ عمل النظام الآني للتسويات الإجمالية في 14 يونيو 2007

2/ بدأ عمل نظام البحرين لمقاصة الشيكات الإلكتروني في 13 مايو 2012

3/ بطاقات الخصم المحلية فقط

4/ بدأ عمل نظام التحويلات المالية الإلكتروني (فوري و فوري+ فقط) في 5 نوفمبر 2015

5/ بدأ عمل نظام عرض ودفع الفواتير الإلكترونية بشكل رسمي في 1 فبراير 2016 (خدمة الاستقطاع المباشر) و 3 أكتوبر 2016 (خدمة الدفع المباشر)

جدول رقم (41) Table No. (41)
 نظام البحرين لمقاصة الشيكات الإلكتروني - الشيكات المرتجعة
Bahrain Cheque Truncation System (BCTS) - Returned Cheques

During the Period	إجمالي الشيكات الصادرة		اجمالي الشيكات المرتجعة				الشيكات المرتجعة لأسباب تقنية		الشيكات المرتجعة لأسباب مالية	
	Total Cheques Issued		Total Returned Cheques				Returned Cheques for Technical Reasons		Returned Cheques for Financial Reasons	
	العدد	القيمة (مليون دينار)	العدد	كثيية من إجمالي عدد الشيكات الصادرة	القيمة (مليون دينار)	كثيية من إجمالي قيمة الشيكات الصادرة	العدد	القيمة (مليون دينار)	العدد	القيمة (مليون دينار)
	Volume	Value (B.D. Million)	Volume	% of Total Cheques Issued	Value (B.D. Million)	% of Total Cheques Issued	Volume	Value (B.D. Million)	Volume	Value (B.D. Million)
2013	3,249,487	9,076.5	87,145	2.7%	207.1	2.3%	17,869	66.8	69,276	140.3
2014	3,382,447	10,136.7	83,681	2.5%	236.5	2.3%	17,403	67.7	66,278	168.8
2015	3,372,471	10,479.3	84,944	2.5%	254.0	2.4%	17,080	74.2	67,864	179.8
2016	3,303,295	10,087.7	88,416	2.7%	294.9	2.9%	16,257	76.9	72,159	218.0
2017	3,300,941	10,058.5	105,111	3.2%	369.8	3.7%	21,042	139.2	84,069	230.6
2018	3,166,987	9,472.1	99,961	3.2%	318.4	3.4%	20,836	66.7	79,125	251.7
2019	2,964,508	8,737.8	92,571	3.1%	252.5	2.9%	19,039	59.9	73,532	192.2
2020	2,331,423	7,266.4	63,668	2.7%	195.5	2.7%	13,509	53.0	50,159	142.5
2021	2,175,075	7,254.8	56,047	2.7%	242.2	2.7%	11,426	93.6	44,621	148.7
2020 Q3	544,921	1,712.1	13,467	2.5%	38.6	2.3%	2,972	11.3	10,495	27.2
Q4	580,120	1,787.7	16,226	2.8%	49.9	2.8%	3,123	11.5	13,103	38.4
2021 Q1	557,107	1,812.0	13,993	2.5%	56.4	3.1%	2,603	11.1	11,390	45.4
Q2	527,748	1,766.8	13,711	2.6%	52.6	3.0%	2,534	12.0	11,177	40.6
Q3	535,986	1,779.7	14,605	2.7%	89.1	5.0%	3,315	57.3	11,290	31.8
Q4	554,234	1,896.2	13,738	2.5%	44.1	2.3%	2,974	13.2	10,764	30.9
2022 Q1	544,544	1,879.3	13,746	2.5%	39.2	2.1%	2,559	12.0	11,187	27.2
Q2	529,464	1,895.8	12,474	2.4%	85.1	4.5%	2,373	45.7	10,101	39.4
2021 Aug.	189,777	593.2	5,108	2.7%	14.2	2.4%	855	3.9	4,253	10.3
Sep.	185,699	615.0	4,469	2.4%	12.2	2.0%	860	3.8	3,609	8.4
Oct.	182,302	593.3	4,638	2.5%	17.5	2.9%	913	2.8	3,725	14.7
Nov.	188,687	650.1	4,503	2.4%	13.7	2.1%	984	4.6	3,519	9.1
Dec.	183,245	652.8	4,597	2.5%	13.0	2.0%	1,077	5.9	3,520	7.1
2022 Jan.	180,714	590.6	4,914	2.7%	14.1	2.4%	840	4.5	4,074	9.6
Feb.	168,062	589.5	4,522	2.7%	13.1	2.2%	791	2.6	3,731	10.5
Mar.	195,768	699.2	4,310	2.2%	12.1	1.7%	928	5.0	3,382	7.1
Apr.	164,795	582.8	3,780	2.3%	27.9	4.8%	702	17.3	3,078	10.5
May	180,601	617.4	4,747	2.6%	29.2	4.7%	827	20.2	3,920	9.0
Jun.	184,068	695.6	3,947	2.1%	28.1	4.0%	844	8.2	3,103	19.9
Jul.	156,520	584.5	4,265	2.7%	15.0	2.6%	773	5.9	3,492	9.1
Aug.	185,100	647.4	5,311	2.9%	37.8	5.8%	981	22.0	4,330	15.8

1/ The Bahrain Cheque Truncation System (BCTS) went live on Sunday, 13th May, 2012.

1/ بدأ عمل نظام البحرين لمقاصة الشيكات الإلكتروني بتاريخ الأحد، 13 مايو 2012.

جدول رقم (42) Table No. (42)
عمليات نقاط البيع والتجارة الإلكترونية
Points of Sales and E-Commerce Transactions

الفترة Period	عدد العمليات Number of transactions				قيمة العمليات (دينار) Value of transactions (BD)				Of which: E-Commerce Trans. ومنها: عمليات التجارة الإلكترونية		عدد أجهزة نقاط البيع (نهاية الفترة) No. of POS terminals (end of period)
	البطاقات المصدرة في البحرين Cards issued in Bahrain	البطاقات المصدرة خارج البحرين Cards issued outside Bahrain	المجموع Total	ومنه البطاقات اللاتلامسية of which Contactless Cards	البطاقات المصدرة في البحرين Cards issued in Bahrain	البطاقات المصدرة خارج البحرين Cards issued outside Bahrain	المجموع Total	ومنه البطاقات اللاتلامسية of which Contactless Cards	عدد العمليات Number of transactions	قيمة العمليات (دينار) Value of transactions (BD)	
2018	49,048,695	15,425,030	64,473,725	N/A	1,524,054,553	453,159,703	1,977,214,256	N/A	N/A	N/A	35,010
2019	58,433,552	15,246,093	73,679,645	N/A	1,877,177,353	557,218,330	2,434,395,681	N/A	N/A	N/A	40,262
2020	77,347,515	6,438,295	83,785,810	31,863,198	2,124,921,776	216,993,593	2,341,915,369	438,734,453	N/A	N/A	24,702
2021	109,539,142	16,009,386	125,548,528	82,397,936	2,707,223,375	443,993,621	3,151,216,996	1,252,676,799	11,470,238	988,113,898	32,742
2020 Q3	20,504,199	907,432	21,411,631	8,062,483	554,864,878	33,249,383	588,114,260	108,290,222	N/A	N/A	22,587
2020 Q4	23,760,563	1,355,332	25,115,895	10,934,807	620,491,169	46,907,750	667,398,919	153,069,648	N/A	N/A	24,702
2021 Q1	25,207,125	1,620,229	26,827,354	15,301,960	639,417,616	53,619,453	693,037,069	228,768,206	2,604,591	220,154,223	27,800
2021 Q2	24,884,685	1,810,883	26,695,568	17,079,841	615,312,730	58,961,685	674,274,415	255,496,096	2,835,759	239,510,052	29,394
2021 Q3	29,079,182	4,897,285	33,976,467	23,118,851	698,432,809	138,429,500	836,862,309	352,077,213	2,624,711	250,201,365	30,775
2021 Q4	30,368,150	7,680,989	38,049,139	26,897,284	754,060,220	192,982,983	947,043,202	416,335,285	3,405,177	278,248,258	32,742
2022 Q1	31,183,234	6,740,793	37,924,027	27,335,002	734,843,884	169,342,186	904,186,069	406,168,855	4,016,575	298,375,390	34,760
2022 Q2	33,109,776	6,879,717	39,989,493	29,891,987	799,964,773	175,477,867	975,442,640	454,671,603	4,685,549	327,727,111	36,147
2021 Aug.	9,464,619	1,856,737	11,321,356	7,614,346	228,263,219	51,375,562	279,638,781	115,885,859	884,233	83,073,081	30,329
2021 Sep.	9,739,223	1,769,455	11,508,678	7,956,295	234,496,214	49,546,950	284,043,164	119,495,618	852,996	86,328,194	30,775
2021 Oct.	10,344,295	2,274,366	12,618,661	8,861,166	245,209,272	57,493,648	302,702,920	130,485,590	983,468	91,616,736	31,264
2021 Nov.	9,927,970	2,563,534	12,491,504	8,855,504	247,996,084	69,109,208	317,105,292	139,489,652	1,242,379	88,736,867	32,048
2021 Dec.	10,095,885	2,843,089	12,938,974	9,180,614	260,854,864	66,380,127	327,234,991	146,360,043	1,179,330	97,894,655	32,742
2022 Jan.	9,761,895	2,796,592	12,558,487	8,886,747	232,312,131	58,182,383	290,494,514	128,707,808	1,130,328	93,432,371	33,347
2022 Feb.	9,884,077	1,517,814	11,401,891	8,171,516	229,864,669	42,207,339	272,072,008	118,748,497	1,313,169	95,373,548	33,894
2022 Mar.	11,537,262	2,426,387	13,963,649	10,276,739	272,667,084	68,952,464	341,619,548	158,712,551	1,573,078	109,569,471	34,760
2022 Apr.	9,918,898	1,343,250	11,262,148	8,377,292	257,903,556	37,639,259	295,542,815	132,284,903	1,348,238	107,177,964	35,309
2022 May	11,544,556	2,879,250	14,423,806	10,784,552	273,665,878	74,665,706	348,331,584	163,652,785	1,646,335	112,158,986	35,830
2022 Jun.	11,646,322	2,657,217	14,303,539	10,730,143	268,395,339	63,172,902	331,568,241	158,733,915	1,690,976	108,390,160	36,147
2022 Jul.	9,764,203	2,596,187	12,360,390	8,948,805	241,381,690	67,614,847	308,996,537	141,172,311	1,641,767	109,862,198	36,950
2022 Aug.	10,980,130	2,948,483	13,928,613	10,448,994	261,584,057	68,172,229	329,756,286	152,832,755	1,759,441	116,161,337	37,483

جدول رقم (43) Table No. (43)
 عمليات نقاط البيع والتجارة الإلكترونية حسب القطاعات - بطاقات الائتمان المصدرة في البحرين
 Points of Sales and E-Commerce Transactions by Sectors - Credit Cards issued in Bahrain

Value of Transactions in B.D.

قيمة المعاملات بالدينار البحريني

	Sector	2022														القطاع
		February		March		April		May		June		July		August		
		عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	
1	Education	6,077	3,113,155	6,427	2,439,844	5,137	2,431,497	5,591	1,926,031	7,533	3,104,573	2,460	850,133	7,065	3,795,450	التعليم
2	Lodging - Hotels, Motels, Resorts	13,519	1,263,974	15,008	1,174,108	9,465	899,772	16,289	1,060,083	16,738	1,187,929	14,540	1,257,943	16,601	1,121,494	الإقامة - الفنادق والمنتجعات
3	Restaurants	1,011,883	7,359,898	1,183,926	8,435,182	878,192	6,428,216	1,271,723	9,574,285	1,301,064	9,280,210	1,193,912	8,577,946	1,260,233	8,704,948	المطاعم
4	Health	198,575	4,372,347	190,076	4,483,675	174,466	4,124,375	193,568	4,339,401	214,951	4,827,684	153,370	3,352,701	181,207	4,126,561	الصحة
5	Government Services Construction - Contractors, Building Materials and Maintenance & Related Services	236,276	62,672,858	281,245	69,398,607	251,323	73,137,488	268,666	77,558,565	310,347	72,946,694	270,341	76,455,856	304,204	79,553,248	الخدمات الحكومية البناء - المقاولون ، مواد البناء والصيانة والخدمات ذات المصلحة
6	Supermarket	578,407	8,368,389	663,330	10,037,980	684,529	9,489,381	695,795	9,761,694	697,182	9,083,096	549,565	7,844,550	662,199	8,849,191	أسواق السوبرماركت
8	Jewelry Stores	8,316	3,208,832	11,042	4,330,607	10,323	4,453,074	11,032	4,623,002	10,204	4,280,537	10,034	3,535,869	8,030	2,894,643	متاجر المجوهرات
9	Department Store	101,571	2,413,322	126,370	3,296,667	118,927	2,979,766	127,944	3,361,441	127,824	3,282,632	111,407	3,020,339	119,122	3,064,507	المتاجر
10	Clothing and Footwear	77,409	2,313,858	105,601	3,203,659	145,070	4,406,237	120,205	3,521,510	137,484	4,004,596	127,642	3,347,808	113,085	3,055,450	الملابس والأحذية
11	Electronic and Digital Goods	26,416	1,969,891	31,842	2,528,020	28,567	2,468,425	28,446	2,122,477	30,586	2,214,563	26,497	1,950,706	30,312	2,102,385	مبيعات الأجهزة الإلكترونية والرقمية
12	Insurance	13,676	1,351,337	20,097	1,717,653	17,156	1,488,935	17,869	1,514,912	19,845	1,719,873	15,900	1,510,889	21,037	1,710,333	التأمين
13	Telecommunication	174,122	4,765,211	208,210	5,737,383	194,910	5,348,386	208,740	5,686,412	209,323	5,741,304	219,524	5,970,527	228,967	6,292,399	الاتصالات
14	Transportation Automobile and Truck Dealers - Sales, Service, Repairs, Parts and Leasing	4,852	302,118	5,622	389,581	5,586	382,139	6,416	435,253	7,471	423,282	3,989	215,795	6,759	446,087	وسائل النقل
15	Travel	76,360	6,286,639	99,077	8,979,094	95,753	10,378,797	103,253	9,224,444	117,622	8,948,823	83,748	6,354,403	122,192	8,775,467	تجار السيارات والشاحنات
16	Family Entertainment & Tourism	4,311	1,308,657	5,981	1,624,482	5,224	1,963,604	6,361	2,131,523	7,300	3,575,462	5,884	2,482,839	5,776	2,472,063	السفر
17	Equipment, Furniture & Home Furnishings Stores (except appliances)	48,117	1,016,365	64,613	1,455,904	38,730	1,116,826	79,500	1,344,127	71,898	1,214,708	85,064	1,291,113	64,207	1,072,576	ترفيه العائلي والسياحة
18	Book Stores & Stationary	20,966	1,704,678	25,602	2,212,120	19,271	1,978,341	20,488	1,773,243	19,585	1,784,416	20,927	1,635,408	21,828	1,850,989	متاجر الأثاث
19	Miscellaneous Goods & Services	7,092	154,056	9,109	213,454	7,262	164,428	7,284	160,870	7,917	182,977	5,176	143,898	8,478	217,938	متاجر الكتب والقرطاسية
20	Miscellaneous Goods & Services	122,383	4,292,371	144,286	4,439,760	138,395	5,326,636	151,554	6,261,664	161,184	5,478,238	153,334	4,181,904	147,457	3,962,362	سلع وخدمات غير مصنفة أعلاه
	Total	2,777,094	121,195,289	3,251,919	139,729,620	2,865,960	141,944,385	3,380,518	149,437,571	3,516,855	146,492,025	3,073,279	135,990,181	3,368,149	147,021,546	المجموع

Government Services includes: Court Costs including Alimony and Child Support, Fines, Bail and Bond Payments, Tax Payments,
 Government Services not elsewhere classified, Government Postal Services, and Intra-Government Purchases

تشمل الخدمات الحكومية: تكاليف المحكمة بما في ذلك النفقة ودعم الطفل، الغرامات، دفع الكفالة والسندات، المدفوعات الضريبية،
 الخدمات الحكومية غير مصنفة في مكان آخر، الخدمات البريدية الحكومية، والمشتريات الحكومية.

جدول رقم (44) Table No. (44)
 عمليات نقاط البيع والتجارة الإلكترونية حسب القطاعات - بطاقات الائتمان المصدرة خارج البحرين
 Points of Sales and E-Commerce Transactions by Sectors - Credit Cards issued Outside Bahrain

Value of Transactions in B.D.

قيمة المعاملات بالدينار البحريني

	Sector	2022														القطاع
		February		March		April		May		June		July		August		
		عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	
1	Education	808	292,045	1,024	267,622	780	233,949	1,015	237,152	1,109	281,739	568	131,818	927	319,785	التعليم
2	Lodging - Hotels, Motels, Resorts	68,752	6,345,370	118,876	11,906,746	36,998	4,409,897	123,387	12,669,960	100,758	9,001,776	107,266	11,048,632	109,978	10,499,077	الإقامة - الفنادق والمنشآت
3	Restaurants	381,259	5,305,735	585,255	8,371,032	323,402	3,550,680	659,284	9,254,588	597,296	8,244,056	692,337	9,425,811	653,795	8,749,698	المطاعم
4	Health	47,449	885,331	46,277	1,009,777	24,216	725,975	39,554	914,756	33,445	847,265	34,602	749,938	32,057	773,470	الصحة
5	Government Services	34,802	1,173,003	49,530	1,236,406	45,642	1,252,332	86,397	1,458,714	110,515	1,684,053	70,667	1,603,721	109,715	1,921,665	الخدمات الحكومية
6	Construction - Contractors, Building Materials and Maintenance & Related Services	9,895	348,647	16,356	490,018	8,480	323,008	14,869	435,822	13,894	435,573	7,286	243,821	17,621	550,311	البناء - المقاولون ، مواد البناء والصيانة والخدمات ذات الصلة
7	Supermarket	97,982	1,433,790	146,298	2,130,663	98,633	1,476,738	153,425	2,061,379	131,111	1,755,228	147,737	1,974,738	145,447	1,945,797	أسواق السوبرماركت
8	Jewelry Stores	4,254	2,483,317	7,022	3,893,881	4,989	2,640,733	7,211	4,006,656	5,821	3,052,943	6,777	3,272,487	5,495	2,865,958	متاجر المجوهرات
9	Department Store	41,113	1,419,534	81,497	2,593,901	43,555	1,548,378	84,083	2,728,992	76,607	2,509,983	97,307	2,864,068	89,550	2,674,288	المتاجر
10	Clothing and Footwear	38,279	2,050,310	79,598	3,913,223	63,981	3,405,295	80,769	3,806,224	82,385	3,600,400	105,435	4,175,907	78,179	3,107,051	الملابس والأحذية
11	Electronic and Digital Goods	5,995	391,304	9,305	506,666	6,076	344,801	9,872	485,358	8,913	418,210	12,540	524,148	10,431	516,404	مبيعات الأجهزة الإلكترونية والرقمية
12	Insurance	26,544	116,098	32,132	154,695	19,669	110,307	33,564	141,698	46,548	185,738	50,995	172,179	56,747	219,889	التأمين
13	Telecommunication	18,908	325,572	26,396	427,145	20,585	342,879	29,652	415,580	25,920	377,231	31,882	415,681	33,205	430,792	الاتصالات
14	Transportation	3,761	39,712	7,022	81,825	2,926	56,962	8,103	111,006	7,195	87,669	7,255	112,502	6,486	96,298	وسائل النقل
15	Automobile and Truck Dealers - Sales, Service, Repairs, Parts and Leasing	17,936	952,908	30,737	1,362,729	17,821	932,877	31,452	1,151,118	29,566	1,027,558	30,982	1,004,748	32,735	1,437,173	تجار السيارات والشاحنات
16	Travel	1,561	245,750	2,992	437,181	1,989	564,835	3,647	452,257	3,186	507,947	3,009	484,193	2,527	426,524	السفر
17	Family Entertainment & Tourism	22,228	605,835	47,340	1,334,770	15,403	409,686	63,604	1,106,058	55,597	873,944	78,470	1,217,431	61,470	946,243	الترفيه العائلي والسياحة
18	Equipment, Furniture & Home Furnishings Stores (except appliances)	5,139	373,014	8,294	523,931	5,162	457,745	8,331	445,932	7,251	433,365	9,109	434,286	9,411	503,116	متاجر الأثاث
19	Book Stores & Stationary	2,239	95,907	3,680	124,254	2,606	109,433	3,789	119,790	3,354	100,442	2,942	102,492	4,223	133,349	متاجر الكتب والقرطاسية
20	Miscellaneous Goods & Services	57,213	3,000,516	94,101	4,853,585	64,399	3,681,182	103,075	5,373,072	86,126	3,939,134	103,523	4,565,128	90,712	3,909,253	سلع وخدمات غير مصنفة أعلاه
	Total	886,117	27,883,701	1,393,732	45,620,051	807,312	26,577,690	1,545,083	47,376,111	1,426,597	39,364,254	1,600,689	44,523,727	1,550,711	42,026,139	المجموع

Government Services includes: Court Costs including Alimony and Child Support, Fines, Bail and Bond Payments, Tax Payments, Government Services not elsewhere classified, Government Postal Services, and Intra-Government Purchases

تشمل الخدمات الحكومية: تكاليف المحكمة بما في ذلك النفقة ودعم الطفل، الغرامات، دفع الكفالة والسندات، المدفوعات الضريبية، الخدمات الحكومية غير المصنفة في مكان آخر، الخدمات البريدية الحكومية، والمشتريات الحكومية.

جدول رقم (45) Table No. (45)
 عمليات نقاط البيع والتجارة الإلكترونية حسب القطاعات - بطاقات الخصم المصدرة في البحرين
 Points of Sales and E-Commerce Transactions by Sectors - Debit Cards issued in Bahrain

Value of Transactions in B.D.

قيمة المعاملات بالدينار البحريني

	Sector	2022														القطاع
		February		March		April		May		June		July		August		
		عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	
1	Education	6,599	982,536	9,858	1,277,521	6,031	886,507	7,898	1,054,583	10,050	1,398,186	4,036	625,286	7,893	1,516,750	التعليم
2	Lodging - Hotels, Motels, Resorts	40,841	1,056,345	46,388	1,146,784	18,064	591,246	46,755	1,221,536	38,720	1,087,579	31,263	950,435	32,548	962,736	الإقامة - الفنادق والمنتجعات
3	Restaurants	2,250,565	13,452,104	2,599,375	15,410,111	1,849,143	11,100,705	2,729,897	17,286,215	2,645,720	15,673,545	2,189,062	13,636,873	2,363,540	13,725,226	المطاعم
4	Health	622,566	8,811,189	592,750	9,383,711	517,296	8,144,605	572,878	8,682,142	608,128	9,254,440	424,231	6,387,247	525,240	7,935,549	الصحة
5	Government Services Construction - Contractors, Building Materials and Maintenance & Related Services	305,887	12,469,204	359,968	13,095,366	304,784	11,766,342	354,451	13,470,940	388,453	14,827,619	308,153	13,188,437	353,591	14,892,331	الخدمات الحكومية البناء - المقاولون ، مواد البناء والصيانة والخدمات ذات المصلحة
6	Supermarket	1,964,482	19,985,862	2,287,353	24,784,038	2,162,982	22,011,221	2,199,904	22,271,057	2,211,568	20,484,762	1,765,450	18,191,556	2,169,388	20,109,750	أسواق السوبرماركت
8	Jewelry Stores	15,914	2,165,685	21,997	3,008,852	19,079	2,785,268	19,946	2,940,875	17,492	2,421,233	18,287	2,802,520	14,070	1,788,438	متاجر المجوهرات
9	Department Store	339,074	4,698,167	407,190	6,204,063	364,633	5,741,506	364,480	5,571,612	345,623	5,198,000	310,691	4,941,013	323,782	4,946,091	المتاجر
10	Clothing and Footwear	245,934	4,832,609	334,723	6,890,873	471,840	10,397,032	359,411	7,056,341	349,610	6,988,175	366,396	7,031,115	316,075	6,010,252	الملابس والأحذية
11	Electronic and Digital Goods	69,835	2,184,055	86,040	2,788,388	73,588	2,171,255	67,681	2,069,418	70,089	2,070,308	64,763	1,745,626	72,552	2,021,858	مبيعات الأجهزة الإلكترونية والرقمية
12	Insurance	28,112	1,537,956	47,302	1,972,001	39,282	1,662,855	41,362	1,735,079	43,133	1,753,876	32,283	1,609,924	44,199	1,620,537	التأمين
13	Telecommunication	147,737	3,130,847	172,409	3,780,441	146,380	3,132,221	171,678	3,609,473	165,980	3,374,493	146,312	3,040,290	212,842	4,172,206	الاتصالات
14	Transportation Automobile and Truck Dealers - Sales, Service, Repairs, Parts and Leasing	10,852	401,949	10,866	414,958	13,177	538,602	13,325	487,775	15,408	663,983	6,286	215,198	10,320	384,135	وسائل النقل
15	Travel	249,576	3,822,355	320,305	5,485,402	291,384	4,859,910	313,921	4,869,008	349,949	5,439,009	231,917	3,870,798	362,918	5,344,700	تجار السيارات والشاحنات
16	Family Entertainment & Tourism	4,679	520,120	6,662	742,631	5,536	672,616	7,184	977,606	8,914	1,251,565	6,653	838,422	6,666	822,862	السفر
17	Equipment, Furniture & Home Furnishings Stores (except appliances)	111,626	1,530,504	139,952	1,956,001	85,436	1,477,906	177,038	2,129,180	147,308	1,823,231	185,219	2,110,476	131,678	1,596,718	ترفيه العائلي والسياحة
18	Book Stores & Stationary	55,057	2,011,786	70,684	2,500,475	45,609	1,917,463	50,139	1,833,865	47,275	1,767,691	49,829	1,641,878	49,804	1,776,639	متاجر الأثاث
19	Miscellaneous Goods & Services	24,973	249,667	30,584	340,219	23,786	246,475	22,765	236,499	23,065	242,194	14,707	179,372	25,293	289,404	متاجر الكتب والقرطاسية
20	Miscellaneous Goods & Services	440,774	21,637,063	529,252	27,792,132	481,552	23,045,569	506,815	23,896,042	507,364	23,306,207	480,731	20,843,496	454,910	22,109,789	سلع وخدمات غير مصنفة أعلاه
	Total	7,106,983	108,669,380	8,285,343	132,937,464	7,052,938	115,959,171	8,164,038	124,228,307	8,129,467	121,903,314	6,690,924	105,391,509	7,611,981	114,562,511	المجموع

Government Services includes: Court Costs including Alimony and Child Support, Fines, Bail and Bond Payments, Tax Payments,
 Government Services not elsewhere classified, Government Postal Services, and Intra-Government Purchases

تشمل الخدمات الحكومية: تكاليف المحكمة بما في ذلك النفقة ودعم الطفل، الغرامات، دفع الكفالة والسندات، المدفوعات الضريبية،
 الخدمات الحكومية غير مصنفة في مكان آخر، الخدمات البريدية الحكومية، والمشتريات الحكومية.

جدول رقم (46) Table No. (46)
 عمليات نقاط البيع والتجارة الإلكترونية حسب القطاعات - بطاقات الخصم المصدرة خارج البحرين
 Points of Sales and E-Commerce Transactions by Sectors - Debit Cards issued Outside Bahrain

Value of Transactions in B.D.

قيمة المعاملات بالدينار البحريني

	Sector	2022														القطاع
		February		March		April		May		June		July		August		
		عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	
1	Education	168	67,018	197	69,729	112	55,474	192	57,266	226	52,557	100	32,358	222	80,289	التعليم
2	Lodging - Hotels, Motels, Resorts	77,384	3,089,892	121,592	5,023,844	22,411	951,167	146,415	6,432,670	109,706	4,651,147	88,543	4,542,621	115,117	5,363,502	الإقامة - الفنادق والمنتجعات
3	Restaurants	170,512	2,682,557	284,316	4,248,851	128,894	1,449,521	391,664	5,738,520	374,512	5,580,395	341,567	5,053,953	438,134	6,207,708	المطاعم
4	Health	34,860	669,197	30,529	700,270	13,919	446,411	27,389	657,996	25,770	675,170	24,185	559,329	26,373	635,350	الصحة
5	Government Services	53,713	306,142	83,265	428,710	74,922	308,981	137,490	577,981	140,465	572,824	41,069	268,383	152,852	544,448	الخدمات الحكومية
6	Construction - Contractors, Building Materials and Maintenance & Related Services	24,305	517,888	39,970	869,688	22,752	463,954	48,768	902,668	47,474	845,138	15,891	319,391	53,682	834,433	البناء - المقاولون ، مواد البناء والصيانة والخدمات ذات الصلة
7	Supermarket	84,858	1,041,652	128,534	1,577,286	70,839	910,431	165,352	1,803,935	145,459	1,628,330	132,819	1,627,742	162,519	1,799,348	أسواق السوبرماركت
8	Jewelry Stores	3,105	1,356,764	5,492	2,375,154	3,291	1,493,882	5,826	2,540,620	4,689	1,779,114	5,885	2,345,884	4,494	1,712,054	متاجر المجوهرات
9	Department Store	23,644	621,684	43,027	1,145,170	20,261	574,965	49,867	1,275,107	44,864	1,166,281	55,409	1,336,573	59,814	1,366,727	المتاجر
10	Clothing and Footwear	25,049	1,103,818	52,989	2,367,865	39,947	1,917,976	56,656	2,290,563	56,932	2,211,385	70,154	2,546,797	61,936	2,097,976	الملابس والأحذية
11	Electronic and Digital Goods	3,820	190,707	6,105	221,495	3,511	167,269	6,896	245,051	6,315	214,344	8,064	263,285	7,948	292,938	مبيعات الأجهزة الإلكترونية والرقمية
12	Insurance	42,238	140,892	91,194	272,533	58,446	171,636	115,263	337,252	110,185	322,570	45,765	143,776	115,353	364,912	التأمين
13	Telecommunication	3,591	90,741	5,392	151,717	3,093	93,161	6,253	150,839	5,115	130,765	6,112	107,595	6,704	141,317	الاتصالات
14	Transportation	1,135	23,867	1,883	32,828	766	22,296	3,131	44,588	2,513	44,536	2,623	36,095	2,722	48,991	وسائل النقل
15	Automobile and Truck Dealers - Sales, Service, Repairs, Parts and Leasing	16,514	440,571	27,105	588,418	17,742	398,190	33,989	604,580	34,435	583,434	24,522	471,576	41,534	806,938	تجار السيارات والشاحنات
16	Travel	1,235	80,708	2,660	127,245	938	54,762	4,142	187,097	3,344	266,929	2,337	219,486	3,521	252,720	السفر
17	Family Entertainment & Tourism	12,858	221,805	24,768	443,647	6,973	169,577	35,969	473,581	28,645	439,982	40,451	618,848	38,006	548,188	الترفيه العائلي والسياحة
18	Equipment, Furniture & Home Furnishings Stores (except appliances)	4,110	232,411	6,833	298,989	3,907	226,540	7,086	280,955	6,110	243,216	6,712	255,038	8,256	316,987	متاجر الأثاث
19	Book Stores & Stationary	2,513	31,809	4,264	52,309	3,014	36,134	4,582	53,484	4,134	46,922	2,585	40,717	5,331	58,319	متاجر الكتب والقرطاسية
20	Miscellaneous Goods & Services	46,085	1,413,516	72,540	2,336,667	40,200	1,149,241	87,237	2,634,842	79,727	2,353,609	80,705	2,301,674	93,254	2,672,944	سلع وخدمات غير مصنفة أعلاه
	Total	631,697	14,323,638	1,032,655	23,332,413	535,938	11,061,569	1,334,167	27,289,595	1,230,620	23,808,648	995,498	23,091,120	1,397,772	26,146,090	المجموع

Government Services includes: Court Costs including Alimony and Child Support, Fines, Bail and Bond Payments, Tax Payments, Government Services not elsewhere classified, Government Postal Services, and Intra-Government Purchases

تشمل الخدمات الحكومية: تكاليف المحكمة بما في ذلك النفقة ودعم الطفل، الغرامات، دفع الكفالة والسندات، المدفوعات الضريبية، الخدمات الحكومية غير المصنفة في مكان آخر، الخدمات البريدية الحكومية، والمشتريات الحكومية.

جدول رقم (47) Table No. (47)
عدد عمليات نقاط البيع حسب الدول المصدرة للبطاقة
(باستثناء البحرين)

Number of Point of Sales Transactions by Card-Issuer Country
(Excluding Bahrain)

الفترة Period	السعودية Saudi Arabia	الكويت Kuwait	الإمارات العربية المتحدة United Arab Emirates	قطر Qatar	عمان Oman	الولايات المتحدة United States	المملكة المتحدة United Kingdom	فرنسا France	ألمانيا Germany	الهند India	أخرى Other	المجموع TOTAL
2020	2,924,708	263,623	304,474	56,177	34,308	2,099,157	248,345	19,806	25,037	62,366	400,294	6,438,295
2021	7,514,395	458,368	498,733	108,910	55,870	4,522,015	461,737	73,913	121,754	568,391	1,625,323	16,009,409
2020 Q3	198,392	27,911	51,613	11,812	4,974	499,374	34,517	2,404	2,611	10,010	63,814	907,432
2020 Q4	301,152	49,320	82,543	14,589	9,208	676,208	74,453	6,104	9,481	13,886	118,388	1,355,332
2021 Q1	415,366	52,652	104,098	17,165	9,326	702,446	116,569	6,360	12,182	18,365	165,700	1,620,229
2021 Q2	644,690	48,967	105,525	22,241	8,581	693,343	83,960	6,994	11,429	20,368	164,785	1,810,883
2021 Q3	2,919,565	175,915	122,122	34,238	13,102	1,115,880	89,255	19,047	25,007	17,454	365,723	4,897,308
2021 Q4	3,534,774	180,834	166,988	35,266	24,861	2,010,346	171,953	41,512	73,136	512,204	929,115	7,680,989
2022 Q1	3,782,729	266,857	173,652	41,047	29,089	1,357,261	207,712	40,415	50,971	220,367	570,693	6,740,793
2022 Q2	5,083,701	280,128	187,216	53,997	26,329	730,511	173,636	24,636	15,989	37,972	265,602	6,879,717
2021 Aug.	1,156,484	62,706	44,881	13,248	4,748	385,145	31,541	8,027	9,505	6,044	134,431	1,856,760
2021 Sep.	1,034,197	73,220	42,815	8,762	5,302	417,280	36,206	8,190	9,148	6,607	127,728	1,769,455
2021 Oct.	1,166,818	66,168	49,701	9,223	6,014	587,776	49,752	10,226	11,902	86,851	229,935	2,274,366
2021 Nov.	1,144,063	57,594	54,689	10,261	8,111	593,362	59,205	8,188	23,687	246,453	357,921	2,563,534
2021 Dec.	1,223,893	57,072	62,598	15,782	10,736	829,208	62,996	23,098	37,547	178,900	341,259	2,843,089
2022 Jan.	1,149,430	43,967	41,388	12,321	9,426	859,319	61,763	23,603	39,891	201,606	353,878	2,796,592
2022 Feb.	990,188	80,094	52,748	11,421	8,223	225,945	48,952	6,024	3,410	7,072	83,737	1,517,814
2022 Mar.	1,643,111	142,796	79,516	17,305	11,440	271,997	96,997	10,788	7,670	11,689	133,078	2,426,387
2022 Apr.	878,820	35,719	45,537	12,548	5,693	209,808	51,009	6,239	5,744	8,377	83,756	1,343,250
2022 May	2,144,583	135,702	76,893	21,656	11,311	287,933	63,035	10,241	5,880	14,030	107,986	2,879,250
2022 Jun.	2,060,298	108,707	64,786	19,793	9,325	232,770	59,592	8,156	4,365	15,565	73,860	2,657,217
2022 Jul.	1,940,206	165,149	59,698	65,281	8,191	210,557	49,199	9,001	3,914	13,487	71,504	2,596,187
2022 Aug.	2,283,289	152,140	66,949	53,674	11,025	224,311	59,837	4,521	4,083	15,925	72,729	2,948,483

جدول رقم (48) Table No. (48)
قيمة عمليات نقاط البيع حسب الدول المصدرة للبطاقة
(بإستثناء البحرين)

Value of Point of Sales Transactions by Card-Issuer Country
(Excluding Bahrain)

الفترة Period	السعودية Saudi Arabia	الكويت Kuwait	الإمارات العربية المتحدة United Arab Emirates	قطر Qatar	عمان Oman	الولايات المتحدة United States	المملكة المتحدة United Kingdom	فرنسا France	ألمانيا Germany	الهند India	أخرى Other	المجموع TOTAL
2020	95,845,542	12,387,291	13,505,456	2,685,254	1,247,941	64,792,231	9,395,499	796,473	881,809	1,469,796	13,986,298	216,993,590
2021	206,932,062	22,505,465	23,354,491	5,112,824	1,984,024	113,342,955	16,753,529	2,518,651	3,372,643	6,246,134	41,871,511	443,994,290
2020 Q3	8,241,445	1,234,031	2,316,370	590,264	217,245	16,076,473	1,196,837	102,464	112,172	182,801	2,979,279	33,249,381
2020 Q4	11,764,529	2,365,726	3,863,498	877,674	322,787	19,891,695	2,892,129	290,504	284,041	319,543	4,035,624	46,907,749
2021 Q1	14,123,811	2,243,195	4,821,545	828,714	323,032	19,720,025	4,435,003	333,816	401,975	400,192	5,988,146	53,619,453
2021 Q2	20,150,331	2,279,167	5,019,610	1,074,051	354,528	20,200,797	3,661,702	288,691	375,775	684,253	4,872,781	58,961,685
2021 Q3	77,280,520	8,373,119	5,376,689	1,557,854	431,801	29,942,942	3,370,183	567,687	689,981	366,857	10,472,535	138,430,169
2021 Q4	95,377,400	9,609,983	8,136,647	1,652,205	874,663	43,479,191	5,286,641	1,328,457	1,904,912	4,794,833	20,538,049	192,982,982
2022 Q1	92,460,279	12,013,222	7,787,076	1,717,021	1,011,608	30,255,597	5,992,972	972,946	1,081,744	2,242,979	13,806,743	169,342,186
2022 Q2	113,012,024	12,633,205	9,353,108	2,172,328	1,080,269	21,732,528	5,057,516	579,663	398,252	823,979	8,634,995	175,477,867
2021 Aug.	29,727,464	3,063,430	1,869,344	585,155	142,860	10,319,112	1,236,007	242,653	257,452	127,469	3,805,286	51,376,232
2021 Sep.	26,733,833	3,299,885	2,015,775	471,231	181,988	10,987,673	1,408,298	241,813	254,510	139,637	3,812,307	49,546,949
2021 Oct.	29,438,086	3,199,577	2,358,685	466,441	206,102	13,015,427	1,666,668	517,104	331,589	795,564	5,498,406	57,493,648
2021 Nov.	34,545,781	3,783,143	2,913,753	567,248	358,041	13,905,234	1,923,337	278,511	863,784	2,379,682	7,590,694	69,109,207
2021 Dec.	31,393,532	2,627,264	2,864,210	618,516	310,519	16,558,530	1,696,637	532,843	709,540	1,619,587	7,448,948	66,380,126
2022 Jan.	27,265,984	1,762,856	1,819,362	493,873	269,822	15,419,533	1,445,054	509,046	706,768	1,758,994	6,731,091	58,182,383
2022 Feb.	24,806,422	3,492,516	2,360,259	459,586	265,185	6,372,490	1,473,547	158,197	102,040	152,964	2,564,132	42,207,340
2022 Mar.	40,387,873	6,757,850	3,607,455	763,561	476,601	8,463,574	3,074,371	305,703	272,936	331,020	4,511,520	68,952,464
2022 Apr.	22,115,721	1,865,240	2,312,867	562,026	245,771	6,335,662	1,354,516	137,115	167,032	174,290	2,369,018	37,639,259
2022 May	48,122,582	6,147,726	4,188,442	875,178	495,814	8,469,455	1,946,079	220,276	128,632	326,164	3,745,359	74,665,706
2022 Jun.	42,773,721	4,620,239	2,851,799	735,124	338,684	6,927,410	1,756,922	222,272	102,588	323,525	2,520,618	63,172,902
2022 Jul.	43,611,603	7,270,071	2,421,246	2,456,492	253,933	6,666,308	1,533,575	203,105	86,507	273,147	2,838,861	67,614,847
2022 Aug.	44,483,622	6,274,621	2,652,152	2,239,769	349,002	7,157,612	1,725,687	119,145	94,272	281,995	2,794,352	68,172,229

جدول رقم (49) Table No.

عدد السكان

Population

السنة Year	الجنسية / النوع								
	Bahraini			Non-Bahraini			Total		
	ذكور Males	إناث Females	المجموع Total	ذكور Males	إناث Females	المجموع Total	ذكور Males	إناث Females	المجموع Total
2007	266,420	261,013	527,433	365,654	146,209	511,864	632,074	407,223	1,039,297
2008	273,612	267,975	541,587	402,978	158,931	561,909	676,590	426,906	1,103,496
2009	282,011	276,000	558,011	449,986	170,418	620,404	731,997	446,418	1,178,415
2010	288,452	282,235	570,687	475,905	181,951	657,856	764,357	464,186	1,228,543
2011	295,878	288,810	584,688	445,605	164,727	610,332	741,483	453,537	1,195,020
2012	305,354	294,275	599,629	455,095	154,240	609,335	760,449	448,515	1,208,964
2013	312,945	301,885	614,830	475,436	162,925	638,361	788,381	464,810	1,253,191
2014	320,839	309,905	630,744	485,648	198,170	683,818	806,487	508,075	1,314,562
2015	328,887	318,948	647,835	517,478	205,009	722,487	846,365	523,957	1,370,322
2016	336,834	327,873	664,707	551,555	207,464	759,019	888,389	535,337	1,423,726
2017	343,340	334,166	677,506	607,972	215,638	823,610	951,312	549,804	1,501,116
2018	349,661	340,053	689,714	597,203	216,174	813,377	946,864	556,227	1,503,091
2019	355,633	346,194	701,827	564,931	216,998	781,929	920,564	563,192	1,483,756
2020	361,979	351,284	713,263	563,057	195,884	758,941	925,036	547,168	1,472,204
2021	364,891	354,442	719,333	560,856	224,176	785,032	925,747	578,618	1,504,365

Source: Central Informatics Organisation.

المصدر: الجهاز المركزي للمعلومات.

جدول رقم (50) Table No. (50)
عدد العاملين في القطاع المالي
Number of Employees in the Financial Sector

Sector	Bahraini			بحريني			Non-Bahraini			غير بحريني			المجموع		القطاع
	2020			2021			2020			2021			Total		
	ذكور	إناث	المجموع	ذكور	إناث	المجموع	ذكور	إناث	المجموع	ذكور	إناث	المجموع	2020	2021	
	Male	Female	Total	Male	Female	Total	Male	Female	Total	Male	Female	Total	2020	2021	
Banking Sector	3206	2179	5385	3172	2128	5300	1347	257	1604	1304	261	1565	6989	6865	القطاع المصرفي
Retail Banks	2614	1705	4319	2650	1681	4331	646	151	797	611	146	757	5116	5088	مصارف قطاع التجزئة
Wholesale Banks	588	473	1061	520	445	965	694	102	796	677	108	785	1857	1750	مصارف قطاع الجملة
Representative Offices	4	1	5	2	2	4	7	4	11	16	7	23	16	27	المكاتب التمثيلية
Non-Bank Financial Sector	2209	1284	3493	2282	1380	3662	2110	656	2766	2058	629	2687	6259	6349	القطاع المالي غير المصرفي
Locally Incorporated Insurance Firms	623	395	1018	610	398	1008	330	96	426	307	105	412	1444	1420	شركات التأمين الوطنية وشركات إعادة التأمين
Insurance Related Activities Firms	214	166	380	206	177	383	288	144	432	284	129	413	812	796	شركات الأنشطة المتعلقة بالتأمين
Specialised Licensees *	1077	555	1632	1088	584	1672	1217	356	1573	1223	333	1556	3205	3228	الأنشطة المتخصصة * ومنها:
Of which:															
Money Changers	194	72	266	214	92	306	824	239	1063	793	241	1034	1329	1340	محلات الصرافة
Financing Companies and Microfinance Institutions	472	298	770	446	281	727	114	31	145	106	30	136	915	863	شركات التمويل ومؤسسات التمويل متناهية الصغر
Capital Markets **	56	33	89	147	104	251	2	1	3	24	7	31	92	282	أسواق رأس المال **
Investment Business Firms	239	135	374	231	117	348	273	59	332	220	55	275	706	623	شركات أعمال استثمارية
Supporting Institutions ***	208	230	438	208	232	440	38	13	51	34	9	43	489	483	المؤسسات الداعمة ***
Total	5623	3693	9316	5662	3740	9402	3495	926	4421	3396	899	4295	13737	13697	المجموع

* Includes Money Changers, Financing Companies, Microfinance Institutions, Ancillary Service Provider, Trust Service Provider, Registered Administrators, Fund Administrators and Registrar License.

** Includes Licensed Exchanges, Licensed Clearing (Settlement and Central), Licensed Securities Broker-Dealer, Licensed Securities Clearing Member, and Licensed Securities Broker, Licensed Securities Discount Broker and Crypto-Asset Services.

*** Includes Central Bank of Bahrain, and Bahrain Institute of Banking and Finance.

* تشمل محلات الصرافة، شركات التمويل، مؤسسات التمويل متناهية الصغر، خدمات الدعم للقطاع المالي، أمناء العهد المالية، مسجلو الأسهم ومسجلو الخدمات الإدارية للمحافظ الاستثمارية وهيئة مهنية مسجلة.

** تشمل الأسواق المالية المرخص لها للتداول في الأوراق والأدوات المالية، مؤسسات وغرف التسوية والتقاوض والإيداع والحفظ المركزي المرخص لها، وسطاء الأوراق المالية العاملون لصالح حساباتهم وحسابات عملائهم، وسطاء التسوية والتقاوض والإيداع المركزي، خدمات الدلالة في الأوراق المالية ووحدات الأصول المشفرة.

*** تشمل مصرف البحرين المركزي ومعهد البحرين للدراسات المصرفية والمالية.

جدول رقم (51) Table No. (51)
ميزان المدفوعات
Balance of Payments

B.D. Million

مليون دينار

Items	2020	2021*	2021*				2022*		البيان
			الفصل الأول Q1	الفصل الثاني Q2	الفصل الثالث Q3	الفصل الرابع Q4	الفصل الأول Q1	الفصل الثاني Q2	
Current Account (a+b+c+d)	-1,220.0	978.5	-108.2	181.8	477.5	427.4	608.2	762.3	الحساب الجاري (أ+ب+ج+د)
a. Goods	-47.8	1,844.3	134.1	436.3	651.5	622.4	809.5	904.0	أ - السلع
Exports (fob)	5,288.7	8,410.9	1,676.8	1,899.8	2,344.5	2,489.8	2,788.1	3,246.4	الصادرات (فوب)
- Oil	2,232.8	3,737.7	807.3	792.0	995.8	1,142.6	1,374.6	1,711.4	- النفطية
- Non-Oil	3,055.9	4,673.2	869.5	1,107.8	1,348.7	1,347.2	1,413.5	1,535.0	- غير النفطية
Imports (fob)	-5,336.5	-6,566.6	-1,542.7	-1,463.5	-1,693.0	-1,867.4	-1,978.6	-2,342.4	الواردات (فوب)
- Oil	-1,043.9	-1,782.4	-362.2	-339.5	-478.6	-602.1	-752.1	-903.8	- النفطية
- Non-Oil	-4,292.6	-4,784.2	-1,180.5	-1,124.0	-1,214.4	-1,265.3	-1,226.5	-1,438.6	- غير النفطية
b. Services (net)	781.9	1,034.8	202.2	226.3	310.7	295.6	266.3	255.0	ب - الخدمات (صافي)
Credit	4,205.0	4,837.3	1,095.6	1,125.6	1,305.6	1,310.5	1,288.3	1,298.0	دائن
Debit	-3,423.1	-3,802.5	-893.4	-899.3	-994.9	-1,014.9	-1,022.0	-1,043.0	مدين
- Maintenance	161.8	157.3	39.6	38.5	39.1	40.1	42.3	44.2	- الصيانة
- Transportation	-718.6	-738.6	-180.1	-171.6	-185.3	-201.6	-220.0	-239.0	- النقل
- Travel	540.6	814.6	141.9	156.1	255.5	261.1	258.2	262.7	- السفر
- Construction	4.5	4.2	1.0	1.1	1.1	1.0	1.1	1.2	- الإنشاء
- Insurance	365.8	340.5	87.2	88.1	86.0	79.2	72.1	70.1	- التأمين
- Financial Services	38.8	40.5	9.9	10.1	10.2	10.3	10.0	10.1	- خدمات مالية
- Communication services	315.9	337.6	83.7	83.9	84.5	85.5	84.1	86.4	- خدمات الاتصالات
- Other Business Services	72.8	78.7	19.0	20.1	19.6	20.0	18.5	19.3	- خدمات أخرى
c. Primary Income (net)	-924.6	-950.5	-231.0	-232.0	-239.6	-247.9	-227.7	-136.8	ج - الدخل الأساسي (صافي)
Credit	946.4	970.0	240.1	244.8	240.4	244.7	301.2	410.3	دائن
Debit	-1,871.0	-1,920.5	-471.1	-476.8	-480.0	-492.6	-528.9	-547.1	مدين
Investment Income	-924.6	-950.5	-231.0	-232.0	-239.6	-247.9	-227.7	-136.8	دخل الاستثمار
- Direct Investment Income	-321.1	-317.5	-79.4	-78.6	-79.1	-80.4	-91.3	-93.2	- الاستثمار المباشر
- Portfolio Income	-587.8	-609.2	-147.1	-148.3	-153.6	-160.2	-121.9	-27.4	- استثمارات الحافظة
- Other Investment Income	-15.7	-23.8	-4.5	-5.1	-6.9	-7.3	-14.5	-16.2	- استثمارات أخرى
d. Secondary income (Current Transfers) (net)	-1,029.5	-950.1	-213.5	-248.8	-245.1	-242.7	-239.9	-259.9	د - الدخل الثانوي (التحويلات الجارية) (صافي)
- Workers' Remittances	-1,029.5	-950.1	-213.5	-248.8	-245.1	-242.7	-239.9	-259.9	- تحويلات العاملين
Capital and Financial Account (net) (a+b)	1,741.3	-424.6	368.5	142.2	-288.8	-646.5	-575.2	-654.2	الحساب الرأسمالي والمالي (صافي) (أ+ب)
a. Capital Account (net)	293.1	212.1	0.0	0.0	0.0	212.1	0.0	106.0	أ - الحساب الرأسمالي
- Capital Transfers	293.1	212.1	0.0	0.0	0.0	212.1	0.0	106.0	- التحويلات الرأسمالية
b. Financial Account 1/	1,448.2	-636.7	368.5	142.2	-288.8	-858.6	-575.2	-760.2	ب - الحساب المالي 1/
Direct Investment	461.1	637.4	338.2	201.0	46.1	52.1	-701.2	18.2	الاستثمار المباشر
- Abroad	77.1	-24.2	-3.1	-5.2	-13.0	-2.9	-706.5	-9.0	- في الخارج
- In Bahrain	384.0	661.6	341.3	206.2	59.1	55.0	5.3	27.2	- في البحرين
Portfolio Investment (net)	817.3	-425.0	675.5	-163.5	-999.9	62.9	712.1	319.5	استثمارات الحافظة (صافي)
- Assets	-472.2	-1,316.4	290.6	-61.5	-1,229.1	-316.4	-57.4	315.7	- الأصول
- Liabilities	1,289.5	891.4	384.9	-102.0	229.2	379.3	769.5	3.8	- الخصوم
Other Investment (net)	-378.0	97.2	-158.2	330.6	753.6	-828.8	-812.3	-1,034.2	استثمارات أخرى (صافي)
- Assets	-420.9	-397.3	212.5	-476.7	607.3	-740.4	-340.6	-2,133.1	- الأصول
- Liabilities	42.9	494.5	-370.7	807.3	146.3	-88.4	-471.7	1,098.9	- الخصوم
Reserve Assets (net)	547.8	-946.3	-487.0	-225.9	-88.6	-144.8	226.2	-63.7	الأصول الاحتياطية (صافي)
Errors and Omissions	-521.3	-553.9	-260.3	-324.0	-188.7	219.1	-33.0	-108.1	السهو والخطأ

1/ A negative sign means net outflows/increases in external assets.

* Provisional data.

1/ الإشارة السالبة تعني تدفق للخارج أو زيادة في الموجودات الأجنبية.

* بيانات أولية.

جدول رقم (52) Table No. (52)
وضع الاستثمار الدولي
International Investment Position

B. D. Million

مليون دينار

Items	2020	2021*	2021*				2022*		البيان
			الفصل الأول Q1	الفصل الثاني Q2	الفصل الثالث Q3	الفصل الرابع Q4	الفصل الأول Q1	الفصل الثاني Q2	
IIP, net	8,176.3	8,813.0	7,807.8	7,665.6	7,954.4	8,813.0	9,388.2	10,148.4	وضع الاستثمار الدولي (صافي)
Foreign Assets	50,809.9	53,494.1	50,796.9	51,566.2	52,289.6	53,494.1	54,372.4	56,262.5	الأصول الأجنبية
Direct Investment Abroad	7,122.3	7,146.5	7,125.4	7,130.6	7,143.6	7,146.5	7,853.0	7,862.0	الاستثمار المباشر في الخارج
Portfolio Investment	16,632.5	17,948.9	16,341.9	16,403.4	17,632.5	17,948.9	18,006.3	17,690.6	استثمارات الحافظة
Other Investment	26,216.2	26,613.5	26,003.7	26,480.4	25,873.1	26,613.5	26,954.1	29,087.2	استثمارات أخرى
Reserve Assets	838.9	1,785.2	1,325.9	1,551.8	1,640.4	1,785.2	1,559.0	1,622.7	الأصول الاحتياطية
Foreign Liabilities	42,633.6	44,681.1	42,989.1	43,900.6	44,335.2	44,681.1	44,984.2	46,114.1	الخصوم الأجنبية
Direct Investment in Bahrain	11,921.1	12,582.7	12,262.4	12,468.6	12,527.7	12,582.7	12,588.0	12,615.2	الاستثمار المباشر في البحرين
Portfolio Investment	7,979.8	8,871.2	8,364.7	8,262.7	8,491.9	8,871.2	9,640.7	9,644.5	استثمارات الحافظة
Other Investment	22,732.7	23,227.2	22,362.0	23,169.3	23,315.6	23,227.2	22,755.5	23,854.4	استثمارات أخرى

* Provisional Data.

* بيانات أولية.

جدول رقم (53) Table No. (53)
بورصة البحرين - مؤشرات التداول للشركات المساهمة العامة
Bahrain Bourse - Market Indicators of Listed Companies

الفترة Period	عدد الشركات المدرجة Number of Listed Companies	كمية الأسهم المتداولة (الف) Volume of Shares Traded (Thousand)	قيمة الأسهم المتداولة (ألف دينار) Value of Shares Traded 1/ (B.D. Thousand)	عدد الصفقات Number of Transactions	المؤشر العام (نقطة) Bahrain Index (Point)	مؤشر البحرين العام (نقطة) Bahrain All Share Index (Point)	القيمة السوقية (مليون دينار) Market Capitalisation 2/ (B.D. Million)	معدل الدوران Shares Turnover 3/ (%)	العائد على السهم P/E	نسبة الأرباح الموزعة الى السعر Dividend Yield %
2012	47	627,708	110,244	10,168	--	1,065.61	5,855.64	1.74	7.58	5.40
2013	47	1,867,761	225,868	14,197	--	1,248.86	6,962.95	3.04	10.07	3.67
2014	47	1,127,448	269,333	16,217	--	1,426.57	8,327.07	3.23	10.41	4.26
2015	46	515,561	109,975	11,248	--	1,215.89	7,199.91	1.53	8.85	5.16
2016	44	734,392	124,454	10,592	--	1,220.45	7,248.45	1.72	8.99	4.11
2017	43	1,129,827	211,339	19,440	--	1,331.71	8,146.33	2.58	9.43	4.82
2018	44	1,441,082	321,919	19,225	--	1,337.26	8,198.53	3.88	9.69	5.22
2019	44	397,719	56,461	4,209	--	1,610.18	10,134.62	2.82	11.27	4.10
2020	43	1,063,072	193,309	18,074	--	1,489.78	9,277.25	2.18	11.29	5.07
2021	42	1,018,299	195,678	21,001	--	1,797.25	10,815.45	1.70	20.35	1.89
2020	Q3	351,723	49,536	5,222	--	1,434.49	8,901.92	0.56	10.85	5.02
	Q4	270,528	48,878	5,250	--	1,489.78	9,277.25	0.53	11.29	5.07
2021	Q1	323,075	60,365	5,498	--	1,458.03	9,079.57	0.60	16.04	2.35
	Q2	269,102	42,274	4,532	--	1,587.97	9,889.49	0.43	17.82	2.09
	Q3	204,445	49,889	5,387	--	1,705.56	10,263.68	0.46	19.31	2.07
	Q4	221,677	43,150	5,584	--	1,797.25	10,815.45	0.40	20.35	1.89
2022	Q1	163,343	53,452	5,735	--	2,073.54	12,482.22	0.43	10.80	3.48
	Q2	164,899	49,202	5,100	--	1,839.63	11,073.95	0.44	9.52	3.93
2021	Aug.	85,171	20,969	2,101	--	1,645.41	9,901.68	0.21	18.54	2.15
	Sep.	77,272	18,531	1,994	--	1,705.56	10,263.68	0.18	19.31	2.07
	Oct.	97,054	17,389	2,093	--	1,743.06	10,489.34	0.17	19.75	2.03
	Nov.	79,617	16,447	2,073	--	1,729.60	10,408.35	0.16	19.49	2.05
	Dec.	45,006	9,314	1,418	--	1,797.25	10,815.45	0.09	20.35	1.97
2022	Jan.	39,678	12,508	1,277	--	1,809.82	10,891.06	0.11	20.49	1.96
	Feb.	52,277	16,934	1,933	--	1,963.62	11,816.62	0.14	10.13	3.68
	Mar.	71,388	24,010	2,525	--	2,073.54	12,482.22	0.19	10.80	3.51
	Apr.	73,319	24,341	1,936	--	2,056.15	12,377.33	0.20	10.71	3.54
	May	48,124	11,684	1,688	--	1,920.78	11,562.47	0.10	9.97	3.79
	Jun.	43,456	13,177	1,476	--	1,839.63	11,073.95	0.12	9.52	3.96
	Jul.	35,265	8,966	1,067	--	1,905.52	11,470.58	0.08	9.89	3.82
	Aug.	40,841	17,375	1,385	--	1,918.01	11,545.78	0.15	9.95	3.80

1/ Includes Shares Traded by Preferred, Closed & Non-Bahraini Stock.

2/ End of Period - Doesn't Include Preferred, Closed & Non-Bahraini Stock.

3/ Shares Turnover = (Value of Shares Traded / Market Capitalisation) X 100.

* The total value of shares are not inclusive of shares traded in the IPO market

Source: Bahrain Bourse.

1/ تشمل تداول الأسهم الممتازة والمقفلت وغير البحرينية.
2/ نهاية الفترة - لا تشمل الأسهم الممتازة والمقفلت وغير البحرينية.
3/ معدل الدوران = (قيمة الأسهم المتداولة / القيمة السوقية) X 100.
* قيمة الأسهم المتداولة لا تشمل الأسهم المتداولة في السوق الاكتتابات الأولية (IPO)
المصدر: بورصة البحرين.

جدول رقم (54) Table No.
بورصة البحرين - قيمة الأسهم المتداولة حسب القطاعات
Bahrain Bourse - Value of Shares Traded by Sector

B.D. Thousand

الف دينار

الفترة Period	المصارف التجارية Commercial Banks	الاستثمار Investment	التأمين Insurance	الخدمات Services	الصناعة Industrial	الفنادق والسياحة Hotel & Tourism	الشركات المفضلة Closed Companies	الشركات غير البحرينية Non- Bahraini	الأسهم الممتازة Preferred Shares	المجموع Total
2011	50,004	20,347	1,164	20,008	9,236	1,187	0	0	3,020	104,966
2012	68,519	9,266	812	15,791	7,121	645	52	0	8,039	110,245
2013	153,620	31,925	774	19,735	5,583	324	156	0	13,751	225,868
2014	190,427	40,557	371	22,157	11,830	3,677	120	194	0	269,333
2015	68,512	11,343	4,365	18,727	5,852	1,176	0	0	0	109,975
2016	65,270	17,772	11,556	24,648	2,643	2,565	0	0	0	124,454
2017	98,303	44,893	4,130	31,214	29,607	2,323	869	0	0	211,339
2018	168,523	98,890	1,412	29,289	19,169	730	3,906	0	0	321,919
2019	38,875	7,144	656	8,411	968	253	154	0	0	56,461
2020	79,398	34,282	925	55,109	15,301	122	8,171	0	0	193,309
2019 Q3	10,327	1,901	68	3,541	533	80	109	0	0	16,559
2019 Q4	28,548	5,243	588	4,870	435	173	45	0	0	39,902
2020 Q1	27,927	8,342	419	14,433	4,363	101	7,998	0	0	63,583
2020 Q2	19,945	4,539	163	5,934	731	0	0	0	0	31,312
2020 Q3	15,994	13,326	88	15,180	4,929	16	3	0	0	49,536
2020 Q4	15,532	8,075	256	19,562	5,278	5	170	0	0	48,878
2021 Q1	16,075	9,391	1,218	23,307	4,701	197	5,476	0	0	60,365
2021 Q2	20,992	3,583	197	10,726	6,692	84	0	0	0	42,274
2020 Jun.	3,846	3,737	160	4,246	569	0	0	0	0	12,558
2020 Jul.	4,195	4,652	21	3,199	221	1	0	0	0	12,289
2020 Aug.	5,040	3,012	66	4,160	3,369	3	0	0	0	15,650
2020 Sep.	6,759	5,662	1	7,821	1,339	12	3	0	0	21,597
2020 Oct.	5,835	2,966	104	10,348	555	1	170	0	0	19,979
2020 Nov.	4,258	2,599	132	5,778	2,139	3	0	0	0	14,909
2020 Dec.	5,439	2,510	20	3,436	2,584	1	0	0	0	13,990
2021 Jan.	4,492	4,137	137	7,144	668	0	0	0	0	16,578
2021 Feb.	5,863	3,700	33	6,247	1,940	6	0	0	0	17,789
2021 Mar.	5,720	1,554	1,048	9,916	2,093	191	5,476	0	0	25,998
2021 Apr.	3,172	981	22	2,277	2,350	16	0	0	0	8,818
2021 May	4,228	1,208	22	3,671	2,234	1	0	0	0	11,364
2021 Jun.	13,592	1,394	153	4,778	2,108	67	0	0	0	22,092

* The total value of shares are not inclusive of shares traded in the IPO market

Note: The market sectors were reclassified by Bahrain Bourse effective 11th July 2021.

The new classification are in next table (Table 52).

Source: Bahrain Bourse.

* قيمة الأسهم المتداولة لا تشمل الأسهم المتداولة في السوق الأكتتابات الأولية (IPO)
ملاحظة: تم إعادة تصنيف قطاعات السوق من قبل بورصة البحرين اعتباراً من 11 يوليو 2021 .
 التصنيف الجديد في الجدول التالي (جدول 52).
 المصدر: بورصة البحرين.

جدول رقم (55) Table No.
بورصة البحرين - قيمة الأسهم المتداولة حسب القطاعات
Bahrain Bourse - Value of Shares Traded by Sector

B.D. Thousand

الف دينار

الفترة Period	المواد الأساسية Materials	الصناعات Industrials	السلع الاستهلاكية الكمالية Consumer Discretionary	السلع الاستهلاكية الاساسية Consumer Staples	المال Financials	الاتصالات Communications Services	العقارات Real Estate	الشركات المقفلتة Closed Companies	الشركات غير البحرينية Non- Bahraini	الأسهم الممتازة Preferred Shares	المجموع Total
2021	31,978	11,171	6,485	3,022	105,831	27,275	3,642	6,274	0	0	195,678
2020 Q3											
2021 Q3	11,936	2,017	825	554	26,917	6,284	558	798	0	0	49,889
2021 Q4	8,711	1,985	681	210	27,457	3,668	438	0	0	0	43,150
2022 Q1	24,516	1,243	454	74	22,223	4,482	460	0	0	0	53,452
2022 Q2	15,902	236	601	247	28,354	3,325	537	0	0	0	49,202
2022 Sep.	6,503	592	232	453	8,611	1,960	180	0	0	0	18,531
2022 Oct.	3,490	1,026	206	30	11,042	1,478	117	0	0	0	17,389
2022 Nov.	3,384	825	422	123	10,351	1,181	161	0	0	0	16,447
2022 Dec.	1,837	134	53	57	6,064	1,009	160	0	0	0	9,314
2022 Jan.	4,451	535	78	28	6,213	1,038	165	0	0	0	12,508
2022 Feb.	7,060	372	200	34	7,153	1,987	128	0	0	0	16,934
2022 Mar.	13,005	336	176	12	8,857	1,457	167	0	0	0	24,010
2022 Apr.	7,253	21	111	16	15,394	1,378	168	0	0	0	24,341
2022 May	3,481	32	292	184	6,328	1,115	252	0	0	0	11,684
2022 Jun.	5,168	183	198	47	6,632	832	117	0	0	0	13,177
2022 Jul.	1,746	42	43	1	6,099	960	75	0	0	0	8,966
2022 Aug.	9,665	266	154	15	6,437	745	93	0	0	0	17,375

* The total value of shares are not inclusive of shares traded in the IPO market

Note: The market sectors were reclassified by Bahrain Bourse effective 11th July 2021.

The old classification are in previous table (Table 51).

Source: Bahrain Bourse.

* قيمة الأسهم المتداولة لا تشمل الأسهم المتداولة في السوق الاكتتابات الأولية (IPO)
 ملاحظة: تم إعادة تصنيف قطاعات السوق من قبل بورصة البحرين اعتباراً من 11 يوليو 2021 .
 التصنيف القديم في الجدول السابق (جدول 51).
 المصدر: بورصة البحرين.

جدول رقم (56) Table No.
بورصة البحرين - مؤشر الأسعار حسب القطاعات
Bahrain Bourse - Bahrain Index by Sector
(1989 - 1990 = 100)

Point

نقطة

نهاية الفترة End of Period	مؤشر البحرين العام Bahrain All Share Index	المصارف التجارية Commercial Banks	الاستثمار Investment	التأمين Insurance	الخدمات Services	الصناعة Industrial	الفنادق والسياحة Hotel & Tourism
2011	1,143.69	1,814.05	697.30	1,852.03	1,148.99	1,055.17	3,573.71
2012	1,065.61	1,792.20	646.20	1,718.03	1,242.75	696.26	3,468.87
2013	1,248.86	2,456.44	650.69	1,876.33	1,206.77	824.47	3,279.94
2014	1,426.57	2,721.17	842.14	1,844.71	1,385.97	830.93	3,687.62
2015	1,215.89	2,461.82	613.84	1,653.62	1,361.73	606.13	3,779.18
2016	1,220.45	2,481.78	686.24	1,585.63	1,248.89	524.33	3,237.54
2017	1,331.71	2,772.59	680.22	1,645.81	1,078.63	986.54	2,940.32
2018	1,337.26	2,769.81	669.88	1,619.89	1,216.27	960.84	2,677.69
2019	1,610.18	3,947.61	703.64	1,458.28	1,439.63	674.05	2,336.09
2020	1,489.78	3,363.00	585.22	1,654.47	1,806.78	823.13	1,958.10
2019 Q3	1,516.53	3,537.67	702.48	1,385.94	1,425.62	706.87	2,378.12
Q4	1,610.18	3,947.61	703.64	1,458.28	1,439.63	674.05	2,336.09
2020 Q1	1,350.62	3,103.75	626.26	1,545.39	1,340.85	597.01	2,188.75
Q2	1,277.61	2,913.79	584.33	1,445.49	1,358.68	535.66	2,188.75
Q3	1,434.49	3,405.14	585.99	1,454.60	1,546.76	642.48	1,998.46
Q4	1,489.78	3,363.00	585.22	1,654.47	1,806.78	823.13	1,958.10
2021 Q1	1,458.03	3,300.99	580.00	1,820.19	1,682.89	828.02	1,889.71
Q2	1,587.97	3,654.39	600.46	1,857.69	1,748.89	1,026.88	1,708.08
2020 Jun.	1,277.61	2,913.79	584.33	1,445.49	1,358.68	535.66	2,188.75
Jul.	1,290.57	2,955.41	584.93	1,471.21	1,394.17	518.38	2,188.75
Aug.	1,380.89	3,253.39	585.88	1,454.60	1,432.64	618.92	2,180.09
Sep.	1,434.49	3,405.14	585.99	1,454.60	1,546.76	642.48	1,998.46
Oct.	1,427.18	3,332.51	578.09	1,550.19	1,645.97	629.91	1,998.46
Nov.	1,477.51	3,357.98	580.28	1,598.65	1,799.95	776.00	1,958.10
Dec.	1,489.78	3,363.00	585.22	1,654.47	1,806.78	823.13	1,958.10
2021 Jan.	1,462.61	3,278.09	586.98	1,717.73	1,763.01	802.71	1,958.10
Feb.	1,466.43	3,317.45	586.18	1,795.06	1,694.46	829.59	1,897.56
Mar.	1,458.03	3,300.99	580.00	1,820.19	1,682.89	828.02	1,889.71
Apr.	1,484.85	3,327.67	578.94	1,786.70	1,728.90	936.23	1,829.17
May	1,527.62	3,421.12	586.17	1,806.75	1,757.53	1,025.77	1,829.17
Jun.	1,587.97	3,654.39	600.46	1,857.69	1,748.89	1,026.88	1,708.08

Note: The market sectors were reclassified by Bahrain Bourse effective 11th July 2021.

The new classification are in next table (Table 54).

Source: Bahrain Bourse.

ملاحظة: تم إعادة تصنيف قطاعات السوق من قبل بورصة البحرين اعتباراً من 11 يوليو 2021.

التصنيف الجديد في الجدول التالي (جدول 54).

المصدر: بورصة البحرين.

جدول رقم (57) Table No. (57)
بورصة البحرين - مؤشر الأسعار حسب القطاعات
Bahrain Bourse - Bahrain Index by Sector
(1989 - 1990 = 100)

Point

نقطة

نهاية الفترة End of Period	مؤشر البحرين العام Bahrain All Share Index	المواد الاساسية Materials	الصناعات Industrials	السلع الاستهلاكية الكمالية Consumer Discretionary	السلع الاستهلاكية الاساسية Consumer Staples	المال Financials	الاتصالات Communications Services	العقارات Real Estate
2021	1,797.25	3,675.35	3,042.22	3,035.81	3,010.64		2,957.86	3,190.20
2020 Q3	#REF!	#REF!	#REF!	#REF!	#REF!		#REF!	#REF!
2021 Q3	1,705.56	3,215.93	3,024.92	3,087.95	3,025.12	6,059.63	3,003.87	3,214.33
Q4	1,797.25	3,675.35	3,042.22	3,035.81	3,010.64	6,402.47	2,957.86	3,190.20
2022 Q1	2,073.54	6,753.45	2,960.52	3,200.73	3,032.31	6,967.01	2,945.41	3,203.45
Q2	1,839.63	5,306.28	2,908.50	3,312.79	3,003.13	6,329.86	2,507.08	3,025.41
2022 Sep.	1,705.56	3,215.93	3,024.92	3,087.95	3,025.12	6,059.63	3,003.87	3,214.33
Oct.	1,743.06	3,381.32	2,969.01	3,068.95	3,040.16	6,196.69	3,015.76	3,254.10
Nov.	1,729.60	3,675.35	2,976.25	3,013.02	2,978.35	6,110.81	2,865.41	3,136.63
Dec.	1,797.25	3,675.35	3,042.22	3,035.81	3,010.64	6,402.47	2,957.86	3,190.20
2022 Jan.	1,809.82	4,019.91	3,000.86	3,005.84	2,987.32	6,395.61	2,921.02	3,070.88
Feb.	1,963.62	5,742.73	2,898.32	3,085.63	3,000.82	6,717.65	2,880.13	3,163.68
Mar.	2,073.54	6,753.45	2,960.52	3,200.73	3,032.31	6,967.01	2,945.41	3,203.45
Apr.	2,056.15	6,431.85	2,888.90	3,250.68	3,000.82	7,008.64	2,803.65	3,070.88
May	1,921.00	5,734.00	2,870.80	3,376.00	3,018.00	6,586.00	2,595.00	3,058.00
Jun.	1,839.63	5,306.28	2,908.50	3,312.79	3,003.13	6,329.86	2,507.08	3,025.41
Jul.	1,905.52	4,920.37	2,908.50	3,289.99	3,003.13	6,766.91	2,426.42	2,959.12
Aug.	1,918.01	5,030.63	2,917.30	3,396.51	3,003.13	6,791.53	2,429.66	3,025.41

Note: The market sectors were reclassified by Bahrain Bourse effective 11th July 2021.

The old classification are in previous table (Table 53).

Source: Bahrain Bourse.

ملاحظة: تم إعادة تصنيف قطاعات السوق من قبل بورصة البحرين اعتباراً من 11 يوليو 2021 .

التصنيف القديم في الجدول السابق (جدول 53).

المصدر: بورصة البحرين.

جدول رقم (58) Table No.

بورصة البحرين - قيمة تعاملات المستثمرين في السوق ونسب التملك في أسهم الشركات المساهمة العامة المسجلة

Bahrain Bourse - Trading Value of Investors' Participation and Percentage of Shares Ownership in Listed Companies

الفترة Period	قيمة تعاملات المستثمرين (ألف دينار) Trading Value of Investors' Participation (BD Thousand) 1/				نسبة توزيع ملكية الأسهم % of Shares Ownership			مجموع عدد الأسهم الصادرة والمدفوعة (ألف) Total Shares Outstanding
	البحرين Bahraini	دول مجلس التعاون GCC	الدول الأخرى Others	المجموع Total	البحرين Bahraini	دول مجلس التعاون GCC	الدول الأخرى Others	
2012	85,683	72,704	62,100	220,487	33.44	48.89	17.67	26,981,522
2013	303,721	128,687	19,328	451,736	67.23	28.49	4.28	N/A
2014	347,180	121,701	69,792	538,674	N/A	N/A	N/A	N/A
2015	146,411	59,530	14,009	219,949	N/A	N/A	N/A	N/A
2016	173,465	45,516	29,927	248,908	N/A	N/A	N/A	N/A
2017	288,357	94,549	39,771	422,677	N/A	N/A	N/A	N/A
2018	357,427	185,371	104,867	647,666	N/A	N/A	N/A	N/A
2019	345,309	151,875	75,628	572,812	N/A	N/A	N/A	N/A
2020	318,290	80,420	26,889	425,599	N/A	N/A	N/A	N/A
2021	293,389	72,012	26,015	391,416	N/A	N/A	N/A	N/A
2018 Q3	75,527	40,031	32,926	148,484	N/A	N/A	N/A	N/A
2018 Q4	113,713	80,615	49,101	243,429	N/A	N/A	N/A	N/A
2019 Q1	78,817	54,324	45,459	178,600	N/A	N/A	N/A	N/A
2019 Q2	107,392	47,702	13,521	168,615	N/A	N/A	N/A	N/A
2019 Q3	76,287	26,453	9,681	112,421	N/A	N/A	N/A	N/A
2019 Q4	82,813	23,396	6,967	113,176	N/A	N/A	N/A	N/A
2020 Q1	96,525	19,356	11,285	127,166	N/A	N/A	N/A	N/A
2020 Q2	59,805	37,119	4,682	101,606	N/A	N/A	N/A	N/A
2020 Q3	80,760	11,703	6,609	99,072	N/A	N/A	N/A	N/A
2020 Q4	81,200	12,242	4,313	97,755	N/A	N/A	N/A	N/A
2021 Q1	93,802	22,231	4,705	120,738	N/A	N/A	N/A	N/A
2021 Q2	61,131	18,972	4,496	84,600	N/A	N/A	N/A	N/A
2021 Q3	72,286	17,664	9,827	99,778	N/A	N/A	N/A	N/A
2021 Q4	66,170	13,145	6,986	86,301	N/A	N/A	N/A	N/A
2022 Q1	74,479	19,877	12,548	106,904	N/A	N/A	N/A	N/A
2022 Q2	65,078	19,493	13,832	98,403	N/A	N/A	N/A	N/A

1/ Presents buying and selling sides.

Note: figures may vary from the published bulletins due to the settlement dates.

Source: Bahrain Bourse.

1/ تمثل جانبي البيع والشراء.

ملاحظة: توجد فروقات بين تعاملات المستثمرين في هذا الجدول وبين مطبوعات السوق وذلك بسبب تواريخ التسوية.

المصدر: بورصة البحرين.

Table No. (59) جدول رقم (59)
صناديق الاستثمار - إجمالي الاستثمارات القائمة
Mutual Funds - Total Outstanding Investments

U.S. Dollar Thousand

ألف دولار أمريكي

نهاية الفترة End of Period	نوع المصرف Type of Bank	المستثمرون Investors		إجمالي المبالغ إجمالي المبالغ المستثمرة في صناديق الاستثمار Total Amount Invested in the Funds
		مؤسسات Institutions	أفراد Individuals	
2020 Q2	Retail Banks	410,579.0	593,559.0	1,004,138.0
	Wholesale Banks	77,778.0	20,805.0	98,583.0
	Other Institutions	4,131,684.0	1,526,736.0	5,658,420.0
	Grand Total	4,620,041.0	2,141,100.0	6,761,141.0
2020 Q3	Retail Banks	425,953.0	670,262.0	1,096,215.0
	Wholesale Banks	69,262.0	21,175.0	90,437.0
	Other Institutions	4,258,679.0	1,602,292.0	5,860,971.0
	Grand Total	4,753,894.0	2,293,729.0	7,047,623.0
2020 Q4	Retail Banks	421,494.0	599,914.0	1,021,408.0
	Wholesale Banks	75,989.0	22,040.0	98,029.0
	Other Institutions	5,268,039.0	1,705,505.0	6,973,544.0
	Grand Total	5,765,522.0	2,327,459.0	8,092,981.0
2021 Q1	Retail Banks	285,208.0	517,577.0	802,785.0
	Wholesale Banks	84,922.0	22,544.0	107,466.0
	Other Institutions	6,862,079.0	1,910,322.0	8,772,401.0
	Grand Total	7,232,209.0	2,450,443.0	9,682,652.0
2021 Q2	Retail Banks	192,431.0	633,869.0	826,300.0
	Wholesale Banks	97,506.0	21,309.0	118,815.0
	Other Institutions	7,300,540.0	1,876,446.0	9,176,986.0
	Grand Total	7,590,477.0	2,531,624.0	10,122,101.0
2021 Q3	Retail Banks	189,664.0	605,645.0	795,309.0
	Wholesale Banks	80,081.0	13,908.0	93,989.0
	Other Institutions	7,641,021.0	1,807,505.0	9,448,526.0
	Grand Total	7,910,766.0	2,427,058.0	10,337,824.0
2021 Q4	Retail Banks	177,467.0	625,554.0	803,021.0
	Wholesale Banks	103,977.0	23,963.0	127,940.0
	Other Institutions	7,933,506.0	1,780,064.0	9,713,570.0
	Grand Total	8,214,950.0	2,429,581.0	10,644,531.0
2022 Q1	Retail Banks	255,079.0	636,940.0	892,019.0
	Wholesale Banks	184,590.0	185,296.0	369,886.0
	Other Institutions	8,011,075.0	1,702,041.0	9,713,116.0
	Grand Total	8,450,744.0	2,524,277.0	10,975,021.0
2022 Q2	Retail Banks	266,360.0	654,002.0	920,362.0
	Wholesale Banks	319,939.0	1,601,096.0	1,921,035.0
	Other Institutions	7,308,284.6	1,677,628.0	8,985,912.6
	Grand Total	7,894,583.7	3,932,726.0	11,827,309.7